

ياغي او مبتکر شاعر

ښاغلی عبدالباري جهاني ځوان پښتون شاعر دی، زما په خیال
ابتکار او سلاست ده د شعر ځانګړتیاوي دي. زه چې ده ترانې وایم
یا یې اورم گمان کوم ده پر نغمو مستی ناستي، او ده ترانو ته
شاپېری اتنې اچوي.

د ښاغلي جهاني د شعرونو بل خصوصیت ماته دا ښکاري چې له
رسومو څخه بغاوت کوي، د جمال جلوي له ده څخه ځان او جهان
هېروي. په دغه جذبه کې نه دی ځاني دی نه جهاني. د احتساب پېره
یې له زړه وتلې وي، د مغانو پر دوکانو په ډېره زړه ورتیا ګرځي. په
خورا بې احتیاطۍ د میخانو تر لې دروازي ور ټکوي. د حسن پر کعبه
طوافونه کوي، د مینې د بت پر پښو تندې موري. ځکه نو زه دی یاغي
شاعر بولم.

د ښاغلي جهاني د فکر شهباز د نوو معناوو په ښکار پسې ډيري
هسکي الوتنې کوي، او بې ښکاره نه راستنېږي، ځکه نو زه دی مبتکر
شاعر بولم.

که ووايم چې د ښاغلي جهاني دغه استعداد يوازې د ښکلا
ستایني ته نه دی وقف سوی، زما اميد دا دی چې د ادب پوهان به یې
رد نه کړي. دا ځوان شاعر زیار باسي د ګران وطن پر شمع باندې
سربښندونکي پته نښان د ستۍ کېدلو له پاره راوبولي. ده شعري
مبالغې د افغان اولس د وینبته له پاره هغه سوي چيغې دي چې ږغ
یې په اهرېدلو کې د نور او نه ستله کې د سترګو لارې بڅري

پاشي. رنځېدلی او کړېدلی افغان اولس ملي وحدت ته هڅوي، د ده استعارې هغه تارونه او کنايې هغه ستنې دي چې زړونه سره ګنډي. اوس چې په گران افغانستان کې اخترونه عاشورې سوي دي، د دې اسکېرلي اولس د سوځېدلي او لولپه هيواد په کربلا کې جهاني د حق پر شهيدانو ساندي وايي او کله د يزيدانو په لټون د ماغزو په غوړو مشالونه لگوي. زه چې د ده د شعر په طور کې گرز م د تاثير جلوي زما ذهن ته د ليدلو بلني راکوي. زه د ده د طبعي په سينا کې هغه رڼاوي وينم چې د ډيرو به د هغو ديدار نه وي په نصيب سوي.

په پای کې بايد دا هم ووايم چې په دې مجموعه کې د پښتني متلونو غمي د قطعو په گوتميو کې داسي کښېنول سوي دي چې د شعر د ناوې ښکلا يې دوه گرايه کړې ده.

زه چې دا کرښې ليکم د ښاغلي جهاني د سباوون په تمه کتاب مي مخي ته پروت دی، او د هرييت لوست مي ستايني ته هڅوي. د ښاغلي جهاني پر قريحه او قلم دي برکت وي.

اکاډيمسين پوهاند رشاد

۱۵ اکتوبر ۱۹۹۸

جهاني چې زه پېژنم

د کندهار ښار د کابل دروازي د شمالي کلا فصیل او باميزو کوڅې په تقاطع کې يو کور دی چې د احمد شاهي عصر د مشهور شخصيت اشرف الوزرا شاه وليخان باميزايي د استوګنې مېنه وه. په

دې کور کې یو خوش سلیقه، بې آزاره او پرهېزگاره سوداگر اوسېدی. ښاغلي عبدالباري جهاني، چې نن په فرهنگي حلقو کې د پښتو ژبې د نازک خیال شاعر په توګه یوه پېژندل شوې څېره ده، او شعريې د پښتو ادبي زېرمې پر حجم باندې، د کیفیت او محتوی په لحاظ، ډېره رنگینه اضافه ده، د نوموړي سوداگر (ارواښاد حاجي عبدالاحد) مشر زوی دی، چې زما په حساب پنځوس کاله وړاندې په همدې کور کې زېږېدلی دی.

زه او جهاني سره همزولي یو، یو د بل پېژندګلوي مو تقریباً د عمرونو همزولې ده. پریوه استاد (مرحوم ملا محمد نور اخند) مو دیني زده کړې کړې، او د کندهار د میرویس په لېسه کې مو تر دوولسم ټولګۍ پورې یو ځای درس لوستی دی، او په یوه کال پوهنتون ته تللي یو. زه چې اوس دا کرښې کارم، ذهن ته مې د نیمې پېړۍ ښو خاطراتو هغه ډک ژوند تداعي کېږي چې په رشتیا سره په ویاړلو ارزې. پرهیواد باندې د شوروي تاراک هښمو موږ جسماً سره بېل کړو. زه په هیواد کې پاته سوم او دی یې تریو لږ سرگردانیو وروسته امریکا ته ورساوه وروسته ما ته هم مېنه سره تېۍ سوه او سرنوشت دادی د څو کلونو راهیسې د کاناډا اوبه راباندې چښلي دي.

عبدالباري جهاني د تعلیم په دوران کې شوخ، له درسونو سره بې علاقي خو مستعد شاګرد و. په هماغه وخت کې یې له شعر سره مینه وه، شاعرانه ولولې یې درلودلې. د محلي سندرغاړو محفلونو ته ورتلی او د کندهار د مشهورو شاعرانو سلام بابا، ملا منان اخند، میر یحیی، او مولوي بریالي (شهید) ډېر شعرونه یې په یاد زده وه.

حافظه يې دومره پياوړې وه چې محلي سندرغاړو به د ده په مخ کې هغه غزلې نه ويلې چې نورو ته به يې زده کېدل نه غوښتل. ځکه چې عبدالباري جهاني به په يوه واراوړېدلو سره حافظې ته سپارله او سبا ته به هماغه منحصر بفرد غزله د عبدالباري جهاني په کتابچه کې درج وه. جهاني په کلاسيکه موسيقي کې ښه واده، او د موسيقي مقامونو په مسابقه کې به، چې په هغه وخت کې د ځوانانو مشغله وه، پاته نه راتلئ. له شوخي طبعي سره د ډېرو نازکو عواطفو څښتن و، او په برنده ځوانۍ کې مې څو گڼې ليدلې دي چې له سترگو څخه يې لپې لپې او ښکې گرېوانه ته تويولې. د طبيعت په ښکلاو کې يې له مازيگري لمر سره لېونۍ مينه درلوده، او په کتلو يې سترگې نه مړېدې. کله چې د کابل په گذرگاه کې اوسېدئ ماته يې په څو ليکونو کې د گذرگاه له غره څخه د غروب د نندارې شاعرانه تصويرونه کندهار ته رالېږلي و) د ۱۳۵۰ ش او خوا (او هر ليک يې د يوه عالي تخيل ښکلې انشاء وه. حقيقت دا دی چې د ښاغلي جهاني استعداد د پوهنتون په دوره کې څرگند سو، قريحې يې داسې وده وکړه چې د لومړيو شعرو تر ليکلو او اورولو وروسته يې د پښتو ژبې د مشرانو شاعرانو او استادانو پاملرنه ځانته واړوله. نور نو جهاني د پښتو مشاعرو فعال گډون کوونکی سو، او شعريې ډېر زيات اوږېدونکې وموندل. ده به شعرونه ويل خو غونډول به يې نه. زما او نورو دوستانو د ټينگار تتيجه وه چې جهاني د خپلو شعرو خوندي کولو ته اقدام وکړ.

د جهاني شاعرۍ په افغانانو کې هغه وخت لا ډېر اوږېدونکې وموندل چې زموږ پرهيواد باندي د سرو لښکرو ناوړين راغی او ده به

په خپلو سوزناکو نظمونو کې له یوې خوا د افغانانو مظلومیت او د سرو لښکرو وحشت انځور او له بلې خوا به یې د افغاني شازلمو په غښتلو "سوکانو" د دښمن "تانکونه ویلي کول". دده د شعر ازانگه بیا هله خو چنده سوه چې د هیواد مشهور او منلي هنرمند ښاغلي ناشناس پخپله ساحرانه آواز کې د نړیوالو غوږونو ته ورساوه. زما ښه په یاد دي چې د کابل راډیو او ټلوېزیون څخه د ښاغلي ناشناس په آواز کې د جهاني دا شعر (په موج خېزه هیبت راغلې د فلک سپلابي کرېږي = زموږ کښتۍ یې ډوبوله خپل دریاب یې توپاني سو) د هوا خپو ته خپرېدې، خلکو به دده په شعر کې د خپل ژوند څېڅپانه کښتۍ او د دښمن توپاني دریاب کاته، زه د جهاني د شعر پر څرنگوالي نه ډغېږم. دده د شعر په ټولو اصنافو کې د تخیل زور چلولی دی. آزاد شعر یې ویلی دی، غزلي هم، قصیدې او مثنویانې هم. خو که په شعر کې د مشورې ورکولو گنجایش وای، ما به ورته د غزل ویلو مشوره ورکړې وای. دده غزل په رنگینۍ رنگین اوله شوره ډک دی. یو مزیت یې دا دی چې نه یې دومره پرله پېچلې کړې دي چې لکه د ځینو نننیو غزل ویونکو شاعرانو دا، چې لوستونکي یې پوهېدلو ته تېپ ودرېږي. نه پوهیږي چې د شاعر مقصد څه دی؟ او نه یې دومره ساده کړې دي لکه زما غزل چې لوستونکي یې پر شعروالي شکمن سي. جهاني خپل ادبي فعالیت تر ډېرې اندازې تخلیقي کار ته وقف کړی دی، خو هغه تحقیقي لیکنې چې یې خپرې کړي دي، د څېړنې په کار کې دده د نقاد ذوق او ښې سلیقې ښکارندوی دي.

د جهاني دا دریمه شعري مجموعه ده. لومړۍ یې "ورکه مېنه" نومېږي چې په ۱۳۶۷ ش کال په پېښور کې دده په شخصي لگښت

چاپ سوې ده. دا مجموعه يې له روسي تاراک څخه را پيدا سوو غمونو او وېرونو په هېبتناکه بهير کي خپره کړه. په دې بهير کي چي د پياوړي شاعر بناغلي رفيع صاحب په وينا "هر چا جلا جلا، جلا جلا، جلا وژړل" د چا يوازي په سترگو کي د ژړا سر امني نخښي وليدل سوې، د چا ژړا نورو هم واورېدله او ويې ليدله، خود جهاني ژړا جهاني سوه. دوهمي مجموعې ته يې د "پايکوب" نوم ورکړی دی چي پښتنو ته نا اشنا غوندي ښکاري. دا مجموعه يې هم په پېښور کي په کال ۱۳۷۲ ش کي د وفا د جريدې په اهتمام او د ده په شخصي لگښت خپره سوه. دريمه مجموعه يې د "د سبا وون په تمه" نومېږي او زموږ د مظلوم ملت د ژوندانه په يوه داسي غمجن پړاو کي خپرېږي چي د ميليونونو شهيدانو د پاکو وينو پر سر سوداوي رواني دي او د گران هيواد د اشلې پشلې کېدو خطر محسوسېږي. د دې مجموعه له شعرونو څخه څرگنديږي چي شاعر د هيواد له روان حالت څخه سخت اندېښمن دی او تردې اندازې چي حای حای يې پر شعر باندې قنوطيت غلبه کړې ده.

په دې مجموعه کي يې د پښتو د شفاهي ادب له خزانې څخه څه د پاسه ۲۲۰ متلونه په رباعي وشمه قالب کي په نظم اړولي دي چي يو څو يې مکرر دي. متلونه د پښتنو په ژوند کي خورا څرگند حای لري او پښتانه يې د خبرو پر وخت د استدلال له پاره د يوه غښتلي بنسټ په توگه کاروي. ځيني پښتو متلونه سيمه ايز استعمال لري، خو زياتره يې په ملي سطحه مروج دي. ځيني يې د محيط او لهجوي بدلونو له امله د ثبت بېلابېل روايتونه لري. داسي متلونه هم سته چي په ټول بشريت کي عام رواج لري. البته د افادې شکلونه به يې جلا جلا وي

خود مفهوم له مخي بالکل يو مطلب څرگندوي*. په پښتو دېواني ادب کي له روښاني غورځنگ را په هيسته بيا ترننه پوري د متلو کارول باب دي چي گومان کيږي لومړني څرکونه يې مېرزا خان انصاري په دېوان کي موندلای سو. خو مثالونه به يې د کابل له چاپ سوي دېوان (۱۳۵۴ ش) څخه راواخلم:

دا ميرزا پخپل مقدار خبري وايي
په کالي کي چي څه وي ځيني رېژون کا
(چي په دېگ کي وي په چمچه راوړي).
لکه قدر د جوهر و جوهر ي زده
يا د زرو اصل پېژني زرگر
(د زرو قدر له زرگر سره وي)، قدر زرگر بداند قدر جوهر
جوهری.

د هر چا تر فهمه خپل وطن کشمير دی
ځان په ځان پخپله برخه دی مشعوف
(هر چا ته خپل وطن کشمير دی).
نورو شاعرانو هم د ارسال المثل د ادبي صنعت په پيروي کله
کله پخپل کلام کي متلونه راوړي دي، خود ښاغلي جهاني د کار
نوبت په دې کي دی چي ده د متلو نسبتاً لويه برخه په منظمه توگه په
دېرو ښو افادو کي شعري چوکاټ ته اچولې ده.

* په دې برخه کي فاضل استاد پوهاند عبدالشکور رشاد ژوري څېړني کړي دي او د سل متله په اوو ژبو کي په نامه يې په څلورو ټوکو کي يو دروند اثر کښلی دی. دغه متلونه يې په پښتو، فارسي، عربي، روسي، انگرېزي، اردو ژبو کي راوړي دي. وگورئ: د کابل پوهنتون د ژبو او ادبياتو د پوهنځي د پنځوسو کلونو پښتو کتابښود د پوهيالي محمد اسماعيل يون ليکنه / ۲۷ / مخ پېښور - ۱۳۷۶ ش.

له ښاغلي جهاني څخه زما هيله دا ده چي دى دې كار ته دوام
ورکړي، او اميد دى چي يو وخت خپل دغه راز شعرونه په يوه مستقل
اثر کي خپاره کړي. زه ښاغلي جهاني ته د دغې مجموعې مبارکي
وايم. پښتني دنيا د ده د شعرو د نورو مجموعو لار هم څاري.

محمد معصوم هوتک
۲۰ مې ۱۹۹۸ م پورتنیو، کاناډا

د جهاني جهان

زما يو دوست د امريکا په وريجينيا نومي ايالت کي اوسي
چيري چي بناغلی عبدالباري جهاني هم له ډېره وخته مېشته دی. هغه
راته ويل چي بناغلی جهاني په ويرجينيا کي زموږ خان دی. ولي چي
زبردست سترخوان لري. مېلمستياوي کوي او په حجره کي ئې د شعر
و سرود محفلونه تاوده وي. د بناغلي جهاني د خانۍ دغسي قصې ما
د نورو ملگرو له خُلي اورېدلي دي. خو زه په دې حقله دا وایم چي
جهاني به خان ضرور وي مگر عزيز خان نه دی. د چاپه باره کي چي
رحمان بابا ويلي وو :

نشي د خانانو ملنگانو سره کلی

چرته عزيز خان، چرته ملنگ عبدالرحمان

ولي چي د بناغلي جهاني له ملنگانو سره ډېره جوړه ده. ثبوت ئې
دا دی چي د خپلي شاعرۍ د دویم کتاب سريزه ئې په يوه سائل باندي
ليکلې وه او د دریم کتاب سريزه دا ده په يوه دروېش باندي ليکي. دا
دواړي سريزي له ملنگانو سره د هغه مينه څرگندوي. کنې نو نه خو
اوس د ده کتاب کومي سريزي ته اړتيا لري او نه دی پخپله څه
پېژندگلوي ته محتاج دی. په پښتو کي اوس دی يو پېژندل سوی
شاعر دی. شاعري ئې په چاپي بڼه تر خلکو رسېدلې ده او په ادبي
حلقو کي ستايلې شوې ده. له دې پرته ئې کلام ځنو نامتو سندرغاړو
هم ويلی دی او په دې توگه تر عام اولسه پوري هم رسېدلی دی هسي
هم د يوه شاعر تر ټولو بڼه پېژندگلوي د هغه خپل کلام کولی شي کوم

کلام چي اغېزه ناک او په هنري ښېگړو پسرللی وي او د لوستونکو او اورېدونکو پام ځان ته راگرځولی شي. هغه ځان لره پخپله ځای جوړوي او ښاغلی جهاني چي يو ځيرک، لوستی او جهان گڼسته شاعر دی. په دغه خبره باندي پوهدی. له خپلي شاعرۍ سره ئې ښه خواري کښلې ده. کونښن ئې کړی دی چي نوې خبره وکړي او که زړه خبره کوي نو هم ئې هڅه دا وي چي په نوي انداز ئې وکړي. ځکه ئې په کلام کي د خپل وخت د ډيرو شاعرانو په پرتله تازگي او زيات نوی والی شته او دغه شی د دې دپاره کافی دی چي د يوه ښه شاعر په ډول دی په خلکو وپېژني.

ښاغلی جهاني له شاعره سره سره زما يو ښه دوست او خواخوږی هم دی. ما د هغه کلام هم لوستی دی او مجلسونه مي هم ورسره شوي دي. څنگه چي زه د هغه د کلام د لوستلو په وخت په پټه ځله د هغه له خبرو څخه خوند اخلم. همدغه راز ئې په محفل کي هم ما پخپله د څه ويلو زياته هڅه نه ده کړې. بلکي د دې ځلور شاعر وېنا ته مي غوږ نيولی دی. د دې يوه وجه شايد زما خپله يوه کمزوري هم وي او هغه دا چي ما ته خدای پاک د هغو خلکو په شان هنر نه دی راکړی چي کوم وخت چي د ويلو دپاره څه ورسره نه وي. بيا هم له يوې يا له بلي خوا څه خبره را پېدا کولی شي او مجلس ورباندي تود ساتلی شي. خپلي دې کمزورۍ په خپل ژوند کي زه ډېر ځورولی هم يم. کله چي له يوه پټ ځلي غوندي سړي سره چرته کښېوزم. بيا نوزه او هغه دواړه حيران يو چي له کومي خوا سره ورغېږو او څه سره ووايو. زه همېشه او هر ځای په يوه داسي ملگري خوشحاله يم چي په مجلس کي ئې ما ته د خبرو وار نه راوړي. ځکه نو زما په خپلو هغو دوستانو کي چي ليده کاته مي

ورسره کله کله او کم کيږي. ښاغلی جهاني په دې زيات خوښ دی چي د هغه ژبه هم د هغه د قلم په شان رواني لري. خلک وايي چي د شاعرانو سره ملاقات د هغو په کتابونو کي ښه خوند کوي. مخ په مخه ورسره لیده کاته زيات خوندور نه شي ثابتېدی. او دا خبره شايد تر ډېره حده سمه هم وي. مگر د جهاني په حقله سمه نه ده د ښاغلي جهاني چي په کتابونو کي ژومره خوند دی. مجلس ئې هم د غومره خوږ دی.

د ښاغلي جهاني د شعرونو دا کوم کتاب چي دا وخت د يوې ناچاپي مسودې په بڼه زما مخته پروت دی. او که خدای کول ډېر ژر ستاسي لاسونو ته په کتابي شکل دررسېدونکی دی. داده له خپلي خاوري او له خپله ټاټوبيه ډېر لري د مسافري او پردېسۍ په حال کي تخليق کړی دی. داده يو نږدلي وطن د يوه دردېدلي شاعر ویر لري سندري دي چي د امريکا په جنتي غوندي خاوره کي ئې ويلي دي. په امريکا او همدغه راز د يورپ په خوشحاله هېوادونو کي د جهاني په شان بې شمېره مسافر او مهاجر ليکونکي ژوند تېرولو ته اړ دي. دغه ليکونکي د نړۍ له بېلابېلو ځايونو څخه دې ځايونو ته را کوچېدلي دي. څوک له لوږي راغلي دي چاته د ظالمانو حاکمانو په سبب کور او اور او پېښور درې واړه يو شوي دي. او چا د خپلواکۍ د ترلاسه کولو او د خپلي خاوري د آزادولو دپاره خپل ټاټوبی پرې ايښی دی. دغه ټول مهاجر ليکونکي لگيا دي په خپلو خپلو ژبو کي د خپلو زړونو دردونه بيانوي. په عالمي ادب کي دې مهاجرو يوه ډېره په زړه پوري اضافه کړې ده. او د هجرت په اړه ئې ډيري ډډېدلي ليکني نړۍ والو ته ور بخښلي دي. که څه هم دغه ټول ليکونکي د بې وطنۍ او بې کورۍ

درد خورولي دي او ځنو خو پکي ډېر زيات کړاونه او شواخونه ليدلي دي خو د جهاني او د جهاني د وطنوالو په شان خوږ به شايد پر هيچا باندې هم نه وي تېر شوي. په دې نږدې پېړيو کې به د هيڅ يوه وطن وگکړي په دومره گڼ شمېر کې د مهاجرت او کورپسري ژوند ته نه وي اړ شوي. همدا وجه ده چې پښتو دا وخت په هغو ژبو کې شامله ده چې گڼ شمېر ليکونکي ئې د کورپسري په حال کې په پرديو هېوادونو کې د خپل وطن او اولس په ياد کې دردېدلي سندرې وايي. او په نړۍ کې د هجرت په اړه منع ته راغلې ادبي پنگه زياتوي. د ښاغلي جهاني دا کوم کتاب چې ستاسي لاسونو ته در روان دی دا همدغه د بېکوري او کورپسري په حال کې ليکل شوی دی او که زه دا ووايم چې د هري کرښې شاته ئې همدغه د کورپسري احساس ښکاري نو بې ځايه به نه وي البته دغه احساس ځای په ځای تېر او د نورو خبرو شاته څه نهما غوندي وي او ځای په ځای بيا، لکه په "بېگانه نسيم" او "زنداني بلبل" کې چې دی ډېر څرگند او په جار وي.

لکه څنگه چې يو زرگر د خپل هنر د څرگندولو د پاره زړو ته اړتيا لري. همدغسې چې د شعر زرگري څوک کوي د هغو درد، غم او خوږ په کارېږي. او څومره خوږ يا درد و غم چې دا وخت له افغانانو سره شته. په نړۍ کې به له بل هيڅ يوه ملت سره نه وي. ما يو وخت د دوی د زخمونو حساب داسي لگولی وو :

شينکي آسمان دی خپل حساب او کتاب سم ساتلی
د ستورو شمېر يې دی زما تر زخمو کم ساتلی

د زخمو دغه حساب زه اوس هم صحي گڼم. خو ورسره ورسره دا هم وایم چي دغو زخمونو چي دې اولس ته کوم خوږ او کوم دردونه وربخښلي دي هغه د دوی یوه داسي پنگه ده چي که په سمه توگه گټه ځني پورته شي او په صحي معنا هنرمند لاسونه ورباندي واورې نو ډېر ستر ادب ځني جوړېدلی شي. هیله ده چي د جنگ د لمبو د سپړدلو پس به ورو ورو هغه قلمونه چي د توپک د نلۍ په شان اورو نه تر څلو باسي د داسي شپېلیو بڼه غوره کړي چي خوږمني نغمې ئې د دردېدلو زړونو د پاره تر ټکور په کمه نه وي. هسي دا خود صبا د پاره یوه هیله ده. که د نن خبره کوو نو هم دا ویلی شو چي ډېرو شاعرانو د جنگ په دوران کي هم داسي سندري ویلي دي چي څوک ورته خالي شعارونه نشي ویلی بلکې هر څوک به ورته له شعرېته ډک شعرونه وائي. زه باور لرم چي له ما سره به څوک اختلاف ونه کړي که و وایم چي ښاغلی جهاني هم له دغسي شاعرانو څخه یو دی. د نمونې په ډول ئې دا دوه بیته وگورئ :

آسمانه ما خو داسي نه ویله
چي د کابل گړپوان ته اور توی کړه
زما جونگره کي بلا وکړه
زما لستوڼي کي ښامار لوی کړه

د جنگ په باره کي چي ښاغلي جهاني کومه شاعري کړې ده. په هغه کي ئې په بېلابېلو نظمو او غزلو کي د جنگ بېلابېل اړخونه او بېلابېل کفیتونه انځور کړي دي. په دغو نظمونو کي که "د شین ډنډ فتح" د خوشحالی، تاثیر ورکوي. نو "حیات آباد" بیا یو ډېر ناوړه اړخ زموږ و مخ ته راوړي. "د وطن ترانه" که هیله او حوصله زیاتوي نو "د

سباوون په تمه "بیا مایوسي هم لري. دغه راز په نورو نظمو کې بیا نور کیفیتونه راغلي دي. خو په داسې حالاتو کې تر ټولو خور وونکي اړخ هغه وي چې د وطن د اتلانو د توري مخ د خپل اولس و خواته شي. له دېمنه خونه هیله کېدی شي او نه څه گیله. خو خپل توریالي چې د خپل وطن مېرمني سرتوري کړي او د خپلي خاوري ناموس د خپلو ځاني گټو له پاره قرباني کړي. دا یوه ډېره افسوسناکه خبره وي. د ملت پلورني او ورور وژني دغه کیفیت ښاغلي جهاني په "مور" نومي نظم کې په ډېره ښه توگه انځور کړی دی. او زما په خیال د ده په پابندو نظمو کې دا یو ښه نظم دی.

ځنو کره کتونکو ادب د ژوند ایندازه بللی دی او ایندازه چې کوم شي ته مخامخ وي هماغه پکې ښکاري. د جهاني په شاعري کې چې د وینو او زخمونو دا کوم عکس ښکاري د هغه وجه داده چې دی له ویني ویني او زخم زخم حالاتو سره مخامخ دی. کنې په ځواني کې ئې ځني ډېر مست او له غور ځنگونو ډک نظمو نه لیکلي دي. د هغه وخت شاعري چې ئې سپری گوري نو دی تر هر څه زیات د مینې، مستۍ او ښکلا شاعر ښکاري. بلکې ښکلا او مستي اوس هم خوند ورکوي. ځکه خو د خپل "سپین وېښته" په لېدو ورته ارمان درېږي. هسي د سپینو وېښتانو په لیدو شېرشاه سوري ته هم ارمان درېدلی وو. ویل کېږي چې شېرشاه سوري چې د تخت د نیولو پس په ایندازه کې وکتل نو د خپلي سپیني ږيري په لیدو ئې ویل چې "افسوس! اختر شو خو ما ښام" دا ارمان هغه ته ځکه ودرېد چې له ډېرو کړاوونو او هلو ځلو پس ئې باچهي نیولې وه خو د دغه باچهي په ذریعه چې ئې څه کول غوښت د هغه د پاره ورسره وخت کم وو. مگر د ښاغلي جهاني مسئله

دا نه ښکاري چي دی د شېرشاه سوري په شان جهان بدلول غواړي او د دغه کار د پاره ورسره وخت لږ دی. بلکه د ده "سپين وېښته" او ځني نور نظمو نه چي سړی گوري نو په تورو وېښتانو پسي ئې د ارمان کولو وجه په قول د ارواښاد مشر حمزه شنواري دا ښکاري چي :

شوه معلومه چي ځواني هم د کار څيز وه

چي کوم ښکلی رانه تېر شو ارمان راغی

هسي خو ښکلا په هر څه کي چي وي. هر څوک ئې خوښوي. خو د شاعر کار هغه ښکلا را برسېره کول وي چي عامه سترگه ئې نه ويني که داسي ونه کړي نو بيا شاعر هم د يو عام وگړي په شان دی او وېنا ئې عامه وېنا ده. يو عام وگړی هم کولی شي. چي د ځوانانو په مجلس کي له شهوته ډکي خبري پېل کړي. او په دغو خبرو د هغو سفلي جذبات را وپاروي. نو که همدغه کار په قافيه بنده وېنا کي يو شاعر هم وکړي. زما په خيال څه کمال نه دی. د شاعر کار شهواني لوږه زياتول نه وي. بلکه د جمال د ذوق روزنه کول او هغه ته تسکين ور بخښل وي. په پېل کي لايو شاعر که په دغه تاله پوره نه وي. خبر دی. خود وخت په تېرېدو سره سم د هر ښه شاعر په کلام کي پوځوالی او په نظر کي ئې ژورتيا راځي. په دې حقله که موږ د ښاغلي جهاني پر کلام باندي له سره تر پايه نظر واچوو نو وده او پرمختگ پکي له ورايه ښکاري. د هغه د چټي ځوانۍ په کلام کي هغه څه هم شته کوم ته چي موږ پورته اشاره وکړه د نمونې په ډول ئې د لومړي کتاب د يوه نظم يو بند وگورئ د دغه نظم سر خط "د تاشکند لور" دی او بند ئې دا دی :

چيري به زوړ کي دا ښکلی حسن؟

پر چا به تاو کړي نازک لاسونه؟

څوک به دي زېښتي دا سور کي. شونډي؟

څوک به دي لڅ کړي دا سپين ورنونه؟

خو د نن شاعري ئې زياته پخه، زياته سنجيده او زياته ژوره ده. د بڼکلا په حواله چي يې څه ويلې دي. هغه عامي او برسېرني خبري نه دي. د خپلي خبري په ثبوت کي ئې زه هم له نظمونو او هم له غزلو څخه نمونې وړاندي کولې شم. خو د داسي کولو ضرورت ماته ځکه نه بڼکاري چي کتاب ستاسي په لاس کي د پخپله ئې کتلي شئ. البته د يوه نظم ذکر په دې کوم چي په دې کي د جهاني د بڼکلا د احساس وده خپل آخري حد ته رسېدلې ده. هغه بڼکلا چي د تمامو بڼکلاگانو سرچينه ده. زموږ شاعر محسوسه کړې ده. دا هغه مقام دی چي بيا د انسان مخته بس د بڼکلا يو پېکناره سمندروي او د نړۍ هره بڼکلا ده ته د دغه سمندر يوه څپه بڼکاري. گران لوستونکي دي دغه نظم چي سرخط ئې "راز و نياز" دی ولولي او ودي گوري چي د "تاشکند لور" نومي نظم ليکونکي دغه شاعر تر راز و نياز "پوري څومر سفر کړی دی :

که د نسيم په قدم نه ئې روان

دا د گلونو کاروان څوک خوځوي؟

دا د غوتيو گره بان څوک څيروي؟

دا د رنگونو باران څوک اوروي؟

د بڼاغلې جهاني په دې کتاب کي نظم هم شته او غزل هم د ځنو لوستونکو به يې د گران ورور معصوم هوتک په شان غزل زياته خوښه وي او ده ته به صلا ورکوي چي غزل ليکلو ته زيات وخت ورکړي او ځني به ئې ما غوندي نظم بلکي آزاد نظم خوښوي د غزل په حقله ئې

کېدی شي چي ځني هغه کره کتونکي چي د غزل زیات نوی شکل په پام کي لري. و وائي چي یو لږ داسي ټکي او سمبولونه پکي کارول شوي دي. چي پخوانیو شاعرانو پایمال کړي دي. لکه بتکده، مېکده، جام، ساقی، زاهد، ځم، شیخ، توبه، طور، منصور، فرهاد، مجنون، لیلا، پیرمغان، پروانه، شمع او داسي نور. خوزه وایم چي پر زړو ټکو او سمبولونو باندي هم چي حقيقي شاعر سم شي نو نوی ژوند پکي پیدا کولی شي. د جهاني په کومو بېتونو کي چي دغسي ټکي راغلي دي. هغه هم تر کلاسیکي غزل د نن غزل ته زیات نزدې دي.

ما پورته وویل چي د ښاغلي جهاني آزاد نظم زما زیات خوښ دی. خو په پښتو کي لا اوس هم داسي خلک شته چي آزاد نظم له سره مني نه، او کله کله خو چي سپری ځنو آزادو نظمونو ته گوري نو د آزاد نظم د مخالفینو خبره ورته سمه هم وېرېښي. ولي چي په دغه ډول نظمونو کي داسي هیڅ نه وي چي سپری ورته شاعري ووايي. ما له خدای بخښلي ایوب صابر څخه یو وخت د آزاد نظم په حقله د هغه رایه وپوښتله. هغه راته ویل چي زه خو پخپله د آزاد نظم مبلغ یم. یو وخت چي د یوه اخبار مدیر وم نو هر ډول آزاد نظمونه چي به راټلل. ما به تش په دې نیت چاپول چي د آزاد نظم د لیکونکو حوصله افزائي وشي. او آزاد شعرونه ومومي. خو حقيقي رایه مې داده چي که ما ته کالخوايي راکړله شي نو یواځي هغو شاعرانو ته به د آزاد نظم لیکلو اجازه ورکوم چي اول په پابند نظم کي ځان شاعر ثابت کړي. که د خدای بخښلي ایوب صابر پر دغه خبره باندي عمل وشي نو گمان نه کوم چي په پښتو کي به تر څلور یا پنځه زیات شاعران د آزاد شعر د

ليکلو اجازه و مومي. خودا مي يقين دی چي د دغسي شاعرانو فهرست که هر خومره لنډ وي د بناغلي جهاني نوم به پکي ضرور شامل وي. ولي چي ده په پابند شعر کي ځان شاعر ثابت کړی دی.

بناغلي جهاني له نورو ژبو څخه ترجمې هم کړي دي او په دې کتاب کي ئې شاملې کړي دي. زما په خيال دا يو داسي کار دی چي پښتو ژبه ډېره زياته اړتيا ورته لري. که موږ د خپلي ژبي لمن پراخول غواړو نو د نورو لويو او په ادبي توگه بډايو ژبو غوره ليکني به ورته را اړوو. او دا کار په ښه توگه هغه څوک کولی شي چي د ښه ادبي صلاحيت لرلو سره سره ئې له خپلي مورنۍ ژبي پرته د کم نه کم يوه بله داسي ژبه زده وي چي په گڼ شمېر کي د عالمي ادب غوره ليکني پکي موجودي وي. بناغلی جهاني د دغه کار دپاره زيات غوره په دې دی چي د ځنو نورو ژبو تر څنگ ئې انگليسي هم زده ده. کومي ته چي د نړۍ زياتره ستري ليکني را ژباړل شوي دي. بله دا چي بناغلی جهاني په امريکا غوندي هېواد کي اوسي چيري چي هر ډول کتاب ډېر ښه په اسانۍ سره تر لاسه کېدی شي. دا د خوشحالي خبره ده چي زموږ د شاعر پام له دغې موقعې څخه د گټې پورته کولو خواته را گرځېدلی دی او په ترجمه کولو ئې لاس پوري کړی دی. زه هيله لرم چي دی به دغه کار جاري وساتي او د پښتو لمن به د ترجمې له لاري له ښکلو ادبي ملغلرو ډکه کړي. په دې کتاب کي له اولسي ادبه هم استفاده شوې ده په دې لړ کي زموږ شاعريوې خواته په گڼ شمېر کي متلونه د قطعو په شکل کي نظم کړي دي. چي دا کار په دغه ښه تر اوسه پوري بل چا نه وو کړی او بلي خواته ئې ځنوزو و نکلونو او قصو ته د شعر

جامه وراغوستې ده. که څه هم د منظومو قصو رواج تر ډېره حده اوس له منځه تللی دی خو په زړه شاعري کي د نړۍ د ستري شاعرۍ يوه ډېره لويه برخه له قصو جوړه ده. د هومر، چاوسر، پوشکين، فردوسي او سعدي په شان د نړۍ د بېلابېلو ژبو گڼو سترو شاعرانو له قصو څخه کار اخستې دی او بې ساري او تلپاتې شاعري ئې ترې جوړه کړې ده. د پښتو ځنو پخوانيو شاعرانو هم د دغه ډول څه نا څه شاعري پرې ايښې ده. خو هغې څه خاص حياء نه دی نيولی. او اوس هم د پښتو په شاعرۍ کي د قصې خانه خالي ښکاري. دغه خانه که موږ نن ډکول وغواړو نو تش په دې کار نه کيږي چي زړې قصې راغونډي کړو او د شعر جامه ورواغونډو. بلکې زړې قصې به په داسي انداز نظم کول غواړي چي نوی رنگ ولري او نوې معنا وښندي. او ښاغلي جهاني په دې لړ کي يو ډېر ښه کوښښ کړی دی. ځني قصې خو ئې زما ډېري خوښي شوې. په دې قصو يا نکلونو کي يو اوږد نکل "د ښامار افسانه" دی. د اتفاق خبره ده چي ما هم د "سرلښکر" په نامه دغه نکل ته ورته يو نظم ليکلی وو. چي د جهاني دا نظم مي ولوست نو اوس هغه خپل نظم راته بې ضرورته غونډي ښکاري.

ښاغلي جهاني چي په دې کتاب کي کوم څه ليکلي دي هغه ئې په خوږه، پسته او شاعرانه ژبه ليکلي دي. د ستايني وړ خبره دا ده چي له هغي مصنوعي ژبي څخه ئې ځان ژغورلی دی کومه چي نن صبا زموږ يو شمېر ليکونکي لگيا دي ليکي ئې. دغه ليکونکي که ضرورت وي که نه وي له ځانه نوي ټکي جوړوي او چي جوړ ئې کړي بيا ئې يو شمېر خلک په پتو سترگو په خپلو ليکنو کي کاروي زه دانه وایم چي نوي ټکي جوړول نه دي پکار. دنيا ډېره په چټکتيا سره روانه

ده بدلېږي. زموږ مخته هره ورځ نوي شيان او نوي تصورات راځي. دغو شيانو او تصوراتو ته که نوي نومونه ورکړل شي او نوي اصطلاحات ورته وټاکل شي. نو دا څه بده خبره نه ده. بلکې زه به دا و وایم چې یو ضروري خبره ده او زموږ ځنو مشرانو تر یو حده دغه کار په کامیابی سره کړی هم دی. هغو د ضرورت له مخې ځنې ټکي جوړ کړي دي او دغه ټکي اوس زموږ د ژبي برخه گرځېدلې ده. کومه خبره چې د تشویش وړ ده، هغه دا ده چې دغه کار ته اوس هر کس و ناکس ملا تړلې ده. دغه خلک نه یواځې دا چې له پردو ژبو څخه راغلي ټکي له پښتو باسي بلکې د پښتو په خپلو ټکو پسي ئې هم لرگی را اخیستی دی. تردې حده چې "مین" غوندي بنائسته او د پښتو خپل ټکی ئې هم جلا وطنه کړی دی. او د هغه پر ځای د "مینه وال" غوندي بې ډوله او مصنوعي ټکی کاروي. د ځېړاني خبره دا ده چې دغه ډول مصنوعي ټکي د ځنو پوهلیکونکو په لیکنو کې هم لیدل کېږي. که دا سلسله دغسې روانه وه نو هغه ورځ لري نه ده چې "وږی" به په "لوږه وال"، تږی" په "تنده وال"، "لوستونکی" په "لوست وال" او خدای خبر چې کوم کوم ټکي به په کوم کوم "وال" بدل شي خو بناغلی جهاني له دغسې خلکو څخه نه دی. هغه اصیل خیالات او احساسات په اصیله پښتو کې وړاندي کړي دي. زه هیله لرم چې د ادب او شعر مینان (مینه وال نه) به ئې قدر وکړي.

والسلام

دروېش درانی کوټه (کوټه)

۱۴ جون ۱۹۹۹ع

نوي او آزاد شعرونه

راز و نیاز

زه چي د شپې ستا د لیدو په تمه
د خوب او خیال تورونه وغورږوم
زه چي سوالگري سجدې وللمبوم
نود سوالونو ځنځیر وشرنگوم

جانانه زه د وصل تېری نه یم
زه درنه سترگي د لیدلو غواړم
زه مې سوالونو ته جواب لټوم
زه درنه غوړد اورېدلو غواړم

که د نسیم په قدم نه یې روان
دا د گلونو کاروان څوک خوځوي
دا د غوتیو وگرېوان څوک ځیروي
دا د رنگونو باران څوک اوروي

که ته په تندرپه توپان کي نه یې
که ته په کورد شنه آسمان کي نه یې
که د شبنم پراوړونه الوزي

که ته په شاخکو د باران کي نه یې

نوداد قهرزلزلې د چادي
داد رنگونو قافلې د چادي
دابېحسابه آيينې د چادي
دې آينو کي نندارې د چادي

که د شپړيني په تصوير کي نه یې
چاد فرهاد کلنگ ته زور ورکړي
که د مجنون افسانې نه جوړوي
چاد د بښتونو پر مخ شور کرلی

که دي منصور ته څه ويلي نه وه
څنگه یې ستا په مخ کي ځان وليدی
ځکه یې چيغه د حق پورته کړله
چي آينه کي یې یزدان وليدی

که ته په خپله په صنم کي نه یې
د کاڼو پښو ته سجدې څوک وړولي
که ستاله ګوتو بڼکلا نه راوري

دا هنگامه د ميني څوک پاروي

ستا کرشمه ده له شهبازه سره
چي پر سیتار باندي لمبې بلوي
چي په رگونو کي سکروتي اوډي
چي ترانې يې لپوتوب پاروي

ستا کرشمې په سور کي سوز راوړي
دا ستا آواز دی چي نغمه نغمه سي
د تاک په وینه کي ستا مینه ګرځي
دا ستا مستي ده چي نشه نشه سي

نه د شپړيني نه لیلیا حسن دی
دا ستا بنکلا ده چي جلوه جلوه سي
جنون له تادی زولنې له تادي
ستا هنگامې دي چي پلمه پلمه سي

د تورو شپو تنګو حجرو امامان
ستا د قدرت ننداره څه پېژني
د تش کتاب د تورو کرښو مین

ستاد جمال پلوشه شه پڙني

داپه زړه تور پانده کانه وگړي
ستاد ليدلو اورېدلونه دي
ستاد محفل شمعي ته نه دي پيدا
ستاپه لمبه د سوځېدلو نه دي

څوک دي په جوگ څوک دي په ذکر غواړي
څوک دي په اور څوک دي اوبو کي گوري
جانانه ماته هغه سترگي راکه
چي تاپه ټولو آيينو کي گوري
ويرجينيا ۱۹۹۸/۲۵/۱

نابللی رویبار

شو ک یی چي بیا می نا کرار زرگی ته
د کلو هېر زاره یادونه راوړې
بیا می سینی ته د اغزیواندی
بیا می لمو ته شوگیرونه راوړې
بیادی سوهان کړل د پرهار زخمونه
په زخمی زړه کی می ناسور وینبوی

له کومه راغلي داد چا پته ده
زه نور له چا سره رویبار نه لرم
زه او جانان می سره نه پېژنو
زه له قاصده سره کار نه لرم
ما خپل وزر پخپله وسوخواوه
نور له گلونو سره خار نه لرم
د خدای دپاره مایو ازی پرېږده
د چار اتلو ته انتظار نه لرم
پرون چي هرڅه وه دروغیې گڼه
مینه پردی سوله اغیار نه لرم
ما چي په وینو کی بخري ژړل

اوس مي له خپلو وينو اور واخيست
ما چي سگروټي په بنو څيرلې
له لپو تنوب څخه مي شور واخيست

چي په لحد کي مي مستي وينبول
له هغو چيغونه مي زور واخيست
زه د سراب له منډو سترې يمه
نور مي د سيند پر غاړه کور واخيست

ماله صياد سره خپلوي وکړل
ماته منظور دي د قفس خوبونه
ماله وزر سره دوستي وشلول
نور راته مه بنښه ياغي خيالونه

پر هغه لاره چي راغلی يې څه
زړو يارانو ته سلام يوسه
دا څو رنځوري شپې مي پرېږده راته
ورکي جونگري ته پېغام يوسه

چي دا بې واکه دا نري لاسونه
د وخت څپو ته ټينگېدلای نه سي
داله ميدانه تېنېدلی سپاهي

د غشو سېل ته سپر کېدلای نه سي

ويرجينيا ۴/۱۷/۱۹۹۶

شینکی آسمانه

ما خودانه ویل شینکی آسمانه
چي به د اور د پاسه اور راځي
زما د غیرت شمله به کښته گوري
زما هديرې ته به پېغور راځي

آسمانه ما خوداسي نه غوښتله
چي د ښارونو جنازې وژاړم
چي مي په کلیو کي بلا لنگه سي
چي د ځوانیو هديرې وژاړم

آسمانه ما خوداسي نه ویله
چي د کابل گرېوان ته اور توی که
زما په جونگره کي بلا وکره
زما په لستوڼي کي ښامار لوی که

آسمانه ما ستاد ځوانۍ په طمع
دلته رنگین رنگین خوبونه لیدل

ماد ازله بېخبره کوچي
د ورک يوسفه تعبيرونه غوښتل

ما ويل زه به ستا بڼايستې سيني ته
د خپله نظمه امپلونه جوړ کړم
ستاله نسيم سره به الوزمه
ستا پسرلي ته به شعرونه جوړ کړم

ما ويل زه به ستا د شپې په زړه کي
د سبباوون ترانې وپاڅوم
ما ويل زه به ټول نغمه نغمه سم
ستا د هستۍ شهباز به ونڅوم
ما ويل زه به د سپېدو پړاوږو
ستا د زهرې پلوشې و تخنوم

آسمانه اوس خواهر يمن د قهر
راغځولي دي خيړن لاسونه
يا مروردی له تعبيره قسمت
يا بېگانه وه لېوني خيالونه

زما له زخمي کابله ويني څاڅي
کوڅواخيستي دي ماشوم زخمونه

زماله انگړه جنازې درپاڅي
 مه نيسه چيغو ته كانه غوږونه
 آسمانه واخله ككړۍ درغلي
 د ځوانيمرگوزرو تاوده رگونه

ما چي ميوند ميوند نارې وهلې
 ما يې په غېږه كي گلونه غوښتل
 ما چي هلمند ته ترانې ليكلې
 ما يې پر غاړه اتڼونه غوښتل
 ما چي خيبر ته حماسې ويلې
 ما يې لمن كي اولسونه غوښتل
 ما چي پېچومي د پامير ستايله
 ما يې كمرونو كي لعلونه غوښتل

ما چي ټانكونه په سوكونو وهل
 هغه مي خړ وطن سمسور غوښتی
 ما چي سكروټي په غاښو چيچلې
 ما مي سړو وينو ته اور غوښتی
 ما چي گوليو ته سينه سپرول
 ما د ابا ساتلی کور غوښتی
 ما د حيا پرده كي پټي غوښتي

چي مي پېغلو ټي د کابل ستايلې
 مایې سرونه تر عزت جاول
 چي بې عزتو را سرتوري کړلې

بس که آسمانه نوريې مه زنگوه
 د اهریمن د اولادونو زانگو
 په نوراني غېږ کي دي مه لویوه
 دا تور بدرنگه دا زامن د تیارو

نور د منبر څو کوته مه خپژوه
 د ریاکارو زاهدانو ټولۍ
 نور د عصمت کوڅو ته مه وروله
 د نامحرمو د لالانو غدی
 نور پر کمبله راته مه رغوه
 دا د مرگي د چيغو ډکه شپېلۍ

چي په رگونو کي ساه وچلوي
 دې سړو وینو ته مي اور ورکه
 چي د کڼو غوږونه وپاخوي
 آسمانه چيغو ته مي زور ورکه

ویرجینیا ۱۹۹۴/۳/۹

شيش محل

خومره خوږې وې برايې د نيمې شپې خبرې
چې د خيالونو مو ماني او بنگلې جوړې کړې
د خوب او خيال د جنتونو شيش محل ته تللو
تا هر څه زما د پاره غوښتل پکښې
ما هر څه ستا د پاره و غوښتله
زه ستا د پاره شهنشاه د جهان
ته زما د پاره ملکه د حسن
او زما د خوښي په بنايستو ارغواني جامو کې
له سترنو که په زبور په مرغلو پټه
او د الماسو غاړگۍ دې سترگکونه وهل
داسې خوزه او ته سلگونه ځلي
د دې خيالونو شيش محل ته تللي
او په پرديو خزانو کې مو خوبونه کړي
خو تا په ويښه يا په خوب کې کله
د بېلتانه خيالونه هم ليدلي؟
داسې يې وگڼه چې نور دا ستا په ژوند کې نه يم

او کړی ورځ دي لکه سیوری در سره نه یمه
 ته دا بد رنگه دا بې خونده دا یوازي ورځي
 دا اوږدې شپې د تنهایی کلونه څنگه گالي؟
 چاته د شپې رنگین خوبونه وینې؟
 څوک به دي وړي د ورځي سل نازونه؟
 چاته به سترگي توروې
 چاته به ځان جوړوې؟
 څوک به دي بولي ملکه د حسن؟
 د دې محله څخه ليري د میاشتو په مزل
 سل گونه غرونه لوی سیندونه او رودونه ترمنځ
 زموږ د ابا زموږ د نیکونو پر تپا توبی باندي
 زموږ د غیرت زموږ د عصمت پر کهول
 زموږ د کابل په اوږدو تورو شپو کي
 د لېونیو قاتلانو د گولیو باران
 داسي زرگونه شیش محل او جنتونه وران کړل
 او د بنایست ملکې
 دا ستا په شاني بنایستې مېرمني
 چېرته د حسن په بازار کي گرځي
 نازکو شونډو یې پتري نیولي
 ځي په اغیارو کي نازونه پلوري
 د شیش محل خوبونه نه سي لیدای

سپين وېسته

کله مي زړه ته سي راتيري پخوانۍ خبري
سترگو ته راسي د خوانۍ خبري
د ژوند په تورو، په تيارو کونجو کي
د اميدونو شمعي ولگيږي
د زمانې له اغزو ډکي کوڅې
گلونه و سپري لاله لاله سي
د پسرلي د نسيم
له جنتي، له زرغونو، له بنايستو گوتونه
دانه دانه زلمۍ نغمې توييږي
او د بڼو پر څوکو
راته ورېښمين زرین خيالونه ناڅي
وايم وزر و کمه والوزمه
وايمه گورد خيام ولړزوم
له هره رڼه نشې وپاخوم
وايم سيتار سم له هره تاره سره
د ترانو سپلونه و غلوم
چي يو ناڅاپه د خيالونو لړۍ

لکه پرېشان خوبونه و تور پرې
 د آيينې مخي ته ودرېږم
 پر خپلو سپينو وېنستولاس تېروم
 ژبه کي زور د گډلونه وي
 پښو کي مي واک د نڅېدلونه وي
 سینه کي اورد مستېدلونه وي
 له دوو لېمو اوښکي راوڅڅيږي
 او د خيالونو ځولۍ ورغروي

واشنگټن ډي سي ۶/۴/۱۹۹۵

زنداني ببل

دې پراخ جهان کي تاته نصیب سول
 په پنجره کي بند وزرونه
 دلته به پایې دلته به اوسې
 دلته به تېر کړې اوږده کلونه
 په دې قفس کي تاته لیکلي
 د ژوندون ورځي باقي عمرونه

ته هم پوهېږې چې ستا وزري
 خدای پیدا کړي و الوتو ته
 پورته آسمان دی لویه فضا ده
 ته جگېدای سي هسکو درو ته
 خالق درکړي پای نازکي
 پرسرو غوټیو و کښنستو ته

ته هم پوهېږې چې ستا آواز کي
 سورونه خوځي نغمې غوړېږي
 پکښي سیتار دی پکښي رباب دی
 رنگ د سازونو پکښي بهېږي

ستاله کو گلہ ترانې پاڅي
 ستاله خولگيه سندرې زېږي
 ستاپه منگولو غوتۍ نازېږي
 ستاله مشوکي شبنم او بېږي

دومره مي پوه که چي داڅه سوز دی
 ستاپه نغمه کي ستاپه آواز کي
 زړه په کوگل کي راسره ژاړي
 ورک سم له ځانه دا ستاپه ساز کي
 داڅه اسرار دی داڅه جادو دی
 لږمي شریک کړه د زړه په راز کي

دا چي ته هر ځل نغمه نغمه سې
 دا دي مستي ده که دي فرياد دی
 داله زندانه په وينو ژاړې
 که ترانې دي که دي زړه بناد دی
 همدا نصیب دی ته په رضايې
 که دا ستم دی ژوند دي برباد دی
 ته زنداني يې زه مسافریم
 دواړه له خپله سېله جلا يو
 دواړه بې اوره بې لوگي سوځو

درد او ماتم ته دواړه تنه يـو
 زما پردېسيو ژبه گونگۍ كړه
 زما په آواز كي وركي نارې دي
 ستا په نغمه كي زگپړوي اسير دى
 ستا فريادونه زموږ ترانې دي

راځه چي دواړه هسك ته روان سو
 گرېوان كو څيري د قسمنو نو
 راځه ازل كو د دوښخ زېڼى
 لار كو بدلـه د قلمونـو

راځه خطونه د تندي وړان كړو
 نصيب پخپله خوښه روان كړو

ويرجينيا ۱۹۹۶/۱۶/۴

د تور تمونو ښار

موږ د رڼا له کوره لپي د نور ډکي کړلې
لکه ماشوم پوځونه
د تاریکیو پر لور و خوځېدو
موږ ته پلرونو کیسې کړي وې د تورو تیارو
د کوه قاف د جگو غرونو د ژورو درو
د ځناورو او دېوانو د لښکر د نارو
موږ ته سپین بېرو نکل کړی و د شپو د سپرو
موږ ته هوښیارو سترگورو خلکو
په سل په زر ځله دا وویل
چي که تیارو ته ځی د پوې اخلي
د نور له کوره لپي نه ډکېږي
موږ په لمنو موږ په لپو کي رڼا واخیسته
پراوو، لسو او پر شلو لارو
څوک د مېږي او څوک د باد په قدم
د تور تمونو ښار ته و خوځېدو
او هلته ټولولاري ورکي کړلې
کوم لاروي یو ځلي چیغه کړله
چي د تیارو شیطان د پوې وژلې
د نور چینی یې ټولي وچي کړلې

د ستنېدو لاري يې وتړلې
 تاسي پر کومه خوځئ
 په دې تيارو کي به لا خونه مخ په وړاند ورځئ
 زه په تيارو کي اژدها وينمه
 د ځناورو انګولا اورمه
 زه پېريانان زه بښاماران وينمه
 اې د تورتم د کډلېچو ملګرو
 دا زما آواز چاته رسېږي کنه
 تاسي پر کومه خوځئ
 خو سمدستي يوې ناولي زيندي
 د لاروي ستوني کي ټولي چينغي وچي کړلې
 د تورتمونو د بښار
 د هري تړي هر پېچومي سره
 ړانده وګړي سره ولګېدل
 دوست او د بښمن پکښي چانه پېژندل
 د جنگ اورو نه پکښي وتورېدل
 بس يو په بل يې توډول تېغونه
 بس يو په بل يې سپروله زړونه
 بس يو د بل يې پرې کول سرونه
 لاري کوڅې له مړو ډکي سولې
 کندي درې له مړو ډکي سولې

خو لېونیو چیغی پورته کړلې
د تور تمونو مسافرو واورئ!
د تور تمونو مسافرو واورئ!
چیغی هغه گړی خاموشي سولې
اوپه تور تم کي لا رواني دي د وینو ویالې

ویرجینیا ۸/۱۵/۱۹۹۸

د سباوون په تمه

زه د زوی مړي سباوون په تمه
کرار کرار تپروم لاسونه
يو خوشې په انتظار تېري کړم
بيا په ورو ورو پورته کوم گامونه
مخکۀ آسمان راته دېوان بکارېږي
تپه تياره مې ډاروي خيالونه
له ليرې اورم د لېوه انگولا
د مرگي وهم تېنډوي خوبونه

تپه تياره ده هولناکه شپه ده
لاس کړومه خه ليدلای نه سم
د ورکولو لارو مسافر لاروی
له وهمه گام پورته کولای نه سم
بوټي او کاني لېمان اغزي دي
يوه شپه کرار بدلای نه سم
له کلي کوره له وگړو ليرې
له ډاره چيغي هم وهلاي نه سم
په خيال کي گورم چي سبا راغلی
د شنه آسمان په غېږ کي لمر ختلی

پاس په هوا گرځي د زانو کتار
 لاندې د ځمکې مخ ژړ گل نیولی
 د آسماني بلال له وهمه چينجی
 د ونې بېخ ته خوځي غلی غلی

نور په تیاره کي مې له سترگو سره
 د توري شپې شیطانونه تېرېږي
 خیالي ماران په لار کي نه دي پراته
 سینه کي زړه له وهمه نه رپېږي
 نور د ډوانو ښار کي نه اوسېږم
 د چاله سترگو لمبې نه خوځېږي
 ليري نیژدې له هري ونې سره
 د ځناورو سترگي نه ځلېږي
 وایم خپلوانو ته مې چيغي کړمه
 چي شپه سبا سوه نور دي نه وېرېږي

خو یو ناڅاپه له نیژدې اورمه
 دیو څو غټو ځناورو غرو مې
 په تاریکه کي له یو ځایه راځي
 د کوم زخمې غوندي وگړي زگېروی
 ساړه بادونه راته کړېږي راوړي

د مار چيچلو په شان سوي وي وي

شپه لارياره ده نوره هم پاته ده
 د دي تيارو لمنه نه ټولېږي
 د سباوون اميد مې پاته نه دی
 که شپه تېرېږي پر ما نه تېرېږي
 هغه ده راغله د لبوانو ټولۍ
 اوس به مې غوښو باندي وپرسېږي

نور بېهوده ناري وهلاي نه سم
 په کړېو ستوني څيرو لای نه سم
 د مرگي خوله کي د سبا په وعدو
 ځان تېر ايستلای غولولای نه سم

پټه مينه

د غم شپېلۍ به راته نه رغوي
ما به په خپلو اوبښکو نه اوبوي
زما د سينې له قفسچې څخه به
د پټې مينې مشال نه تښتوي

ولي مي بيا د پټو سترگو څخه
يو په يو تښتوي خواږه خوبونه
ولي مي بيا د زړه آرام لوتوي
راته راوړې د چا پردي خيالونه

ما د يوې ځوانۍ اختيار لرلو
د يوې مينې نذرانه مي کړله
ما په تندي کي تصويرونه مات کړل
چي څه بتان وه بېگانه مي کړله

زه که تندي کي خپل تقدير سوځوم
دا پر قولونو پښېماني خونه ده
زه چي خيرات خيرات نارې وهمه
نود ځوانيو ارزاني خونه ده

هغه لمبه چي د خان ونه گڼي
 چي ما د زړه په تل کي وسوځول
 پر هغې شمعي بدگو مانه نه سې
 چي ستا په لاره کي مي ولگول

چي ته په خپل حسن مغروره نه سې
 تا ته مي اوښکي در لېږلي نه دي
 د زړه په وينو مي رنگين خطونه
 ستا پر کوڅه در استولي نه دي

ما چي ځنځير د اوښکو و تور او ه
 دې خپل جنون لره مي زور غوښتی
 چي ستا تصوير ته مي په ځير کتله
 خپلو بڅرو ته مي اور غوښتی

هغه به زما نظمونه خپل و بولي
 چي پر لنډۍ زنه خالونه وهي
 چي يې پر جگو سپينو غاړو باندي
 گڼي زلمۍ زلفي ټالونه وهي

هغه به زما په چيغونه مړېږي
له شوگيريو به مي ميني غواړي
زړه به يې زما له درده نه سرېږي
هغه به زما له سترگو ويني غواړي

خوزه پوهېږم چي به گورته يوسم
داله جانانه سره پټه مينه
دادبتانوپه سجدو تومتي
دانا فرمانه داسرکښه وينه

ويرجينيا ۵/۴/۱۹۹۴

آيينه

زه نور د مستي حواني چيغه نه يم
 چي په قاه قاه مي كنهوله د رقيب غوږونه
 نور دي كوڅو كي نڅېدلای نه سم
 نور مي جنون زولنې نه مستوي
 نور مي آواز خوبونه نه تخنوي
 او نه مي تږې جل وهلې سینه
 ستا د خيالونو په كوثر او بېرې
 اوس كه درځم نو ته مي نه پېژنې
 اوس په كوڅه كي دي زما پلونه بېگانه بنكار بېرې
 زه بوډا سوی یمه
 زما په آواز كي زگېروي ځاله كړې
 نور مي سندرې ستا د ناز خوبونه نه وينوي
 لاس مي رباب ته نه ځي
 نغمه مي گوتو كي بې سوره سي
 كېه وږه سي
 شهباز خوله خوله سي
 زما له لاسونو هنر كېه كړې
 زما له قلمه بنكلا كوچ كړی دی

چي ستاد بنکلي مخ تصوير جو ڀروم
تندي کي راسي ٻي حسابو گونجي
شونڊي ٻي واکه سي راوڇر ٻي
اوبنکي راتوي سي تصوير وڙر ٻي
زه د کلود سودا ٻي په رسم
پر آينه ٽيڀروم لاسونه

وير جينيا ۱۹۹۴/۲۸/۲

بې رنگه مستي

زما دوست، محمد ابراهيم عطايي، يو وخت له کابله ليک راته
لېږلی و، او د تېرو خوږو خاطرو د یادولو تر څنگه يې د نوو
ناخوالو یادونه هم کړې وه. څو ورځي وروسته مي يو ليک، د
دغه منظوم جواب سره، ورواستاوه.

ولي را استوي تصوير د پرون
رايادوي مي د کلو خبري
دا زما د وړانو هدير و عکسونه
د سوځېدلو کڼدوالو خبري

زما له بې وزلو او ښکوڅه جوړوي
زړه کي مي ولي توروي زخمو نه
څله را باسي دا بې سوره چيغې
زما د قلم ستوني کي وچ نظمونه

ته که زخمي يې زخمي سوي به يې
ماته دي څله پرهارونه ژاري
زه په نظر لکه چي روغ درځمه
چي راته سرې سترگي رودونه ژاري
زما په رگونو کي ساه وچه سوله

زما د مستی پر نغمه زنگ پرپووت
زما د خیالونو وزر ورژپدی
زما له ژوندیو وینو رنګ پرپووت

زما په لاسونو کې سورونه ژاړي
زما د هنرگوټو کې زور نسته
زما پر آواز باندي مرګی مېلمه دی
د ژوند په ساندو کې مې اور نسته

که د زړه مراندي مې نغمه نغمه سي
په دې کڼو یې اور پدلاى نه سم
زه د بې دردو د محفل تومتي
له پرهارونو ژر پدلاى نه سم

چاته یې توی کړم دا پردېسي اوښکي
دلته یې سترګي د لیدلو نسته
چاته به ووایم رنگین خوبونه
دلته یوسف د اور پدلو نسته

زه د ریا پر بازار ژوند کومه
دلته آهونه په پیسو خرڅېږي

د دې بې پتو سوداگرو حساب
زما د نرخونو سره نه جوړېږي

راسه غني غوندي ځان وغولوو
د سرو لالونو خزانې وستايو
د هسکو غرونو په درو کي چيرته
د خپلو تورو نښانې ووايو

راسه چي کرکي د ميوند پورته کړو
يو څو ناسازه افسانې وليکو
بيړته ويده کو دا ژوندي خيالونه
هېرو قبرو ته ترانې وليکو

په شنو پيالو کي به سره می وچښو
د حميد قبر ته به بنگ ورکو
څه چي بې رنگه مستي و تخنوو
راسه د خپلو وينو رنگ ورکو

راځه په سرو سترگو نغمه نغمه سو
کوم لېوني رباب ته شرنگ ورکو
راځه چي اوبسکو ته اتن وښيو

راځه د مرگ په لاس کي چنگ ورکو
راځه چي ساندي سره ونڅوو
اوبنکي په سترگو کي زيندي کم درته
خو د زانوانو سيوري وسوځوو
خو ژپي پاني دي ژوندي کم درته

راسه ناټک وکو د ژونده سره
راسه چي نوي کو دا خپل مخونه
زړونه خالي کوله زړو خبرو
راسه چي وسوځو زړه يادونه

پر خپل شهباز نوي نغمې وکړو
خاورو ته وسپارو شناخته سورونه
له سره وزېږوو نوي کيسې
له سره وليکو تازه نکلونه

کشکي له ځانه بېگانه سو سره
بيا به نه اوبنکي نه به ويني ژاپو
نه به دنن له بد رنگۍ گيله وي
نه به زړې رنگيني ميني ژاپو

ويرجينيا ۱۹۹۴/۲۸/۱۲

بېگانه نسيم

زه هر سهار چي د نسيم مخي ته
د لېونو په شاني خيري گرېوان
په سرتور سر په لڅو پنبو وروزم
او ترې پوښتم د ورک اشنا حالونه
هغه په بېړه بېړه
گلونه و سپري اغزي وکړي
او د بلبلو له چغاره سره
په نازولو په پستو پايپو
په نا اشنا لوري نغمه رهي کړي
ما ته احوال د اشنا نه راکوي
ما کي الهام د نظم نه پاڅوي
زما په رڼو کي ويني نه وينوي
دا د اشنا پر کلي نه تېرېږي
دا نسيم زما په ژبه نه پوهېږي
ده سره نسته د يارانو د ښارونو کيسې
ده سره نسته د پرېسو هدير و خبري
ده سره نسته د شپونکيو د شپېليو آواز
د ده له څنگه د جانان د کوڅې بوی نه راځي

زه به هم نه وروزم
زه به هم نورده په گونگه او پنده لاره كي
د انتظار او د اميد سترگي ونه گنډمه

ويرجينيا

۳/۱/۱۹۹۴

تصوير

سره د ژمي شپه ده زه ستاله يادونو سره
لکه ماشوم په وړانگو لوبي کوم
ستا د تصوير مخي ته ودرېزم
او دا يوه لحظه دي خپله کمه
هله سینه کي غولېدلی زړگي و خوځېږي
او پردی ميني ته ټوپونه وهي
تصوير ژوندی سي سترگي وړپوي
پر شونډو بيا گرځي زاړه قولونه
بيا د سبا د لمر ختو په طمع
شپه تر سهاره شمعي ولگېږي سترگي سوځي
خو يو ناخاپه د تصوير له سترگو
د ژوند او ميني رڼا وتښتي
قولونه مړه سي
زه او تصوير پاته سو
او زړه هم نه وهي زاړه ټوپونه
دواړه لاسونه لېوني لاسونه
بې ارادې د تصوير خواته ځغلي
تصوير څيري او ژمنی سکروټي
لمبه لمبه کي د کلو خيالونه

لايي لمبه په سترگو وينمه خاموشه نه ده
 لاد تصوير بې نوره سترگي زما پر لور کږې دي
 چي په سينه کي مي د زړه په تل کي
 ستاله تصويره سره مينه نوۍ اور بلوي
 او په رگونو مي بخري گله سي
 نور دي تصوير ته هم کتلاۍ نه سم
 يوه لحظه دي خپلولاۍ نه سم
 يوه لحظه زړه غولولاۍ نه سم
 او دا د ژوند سره ملگري لمبې
 دا په رگونو کي ژوندي بخري
 دا د تيارو دا د رڼا ملگري
 ستا د خيالونو له محله سره
 په تصويرونو رويايي نه کوي

۱۲/۳/۱۹۹۲

شپېلی

زه چي زلمی و مه کلونه مخکي
ما د دې غرونو په لمنو کي شپېلی ږغول
يو څه ځواني وه، څه مستي وه، څه موسم د گلو
څه شنهارد مرغلي نو او بو
او د چنچنو شور ماشور کي به د زرکو آواز
د هسکو غرونو درې ډکي کرلې
د پسرلي وريځو به
د نسترڼ څڼو کي
گېډۍ گېډۍ گلونه و شيندله
ما به شپېلی ږغول
او هري تېږي، هر گل بوټي، هري زرکي به مي
نغمه راغبرگه کرله
وينو به اور واخيست گامونو ته به زور ورغی
او د شپېلی آواز به غونډي درې وڅېرلې
کلونه او ونبتل عمرونه تېر سول
او يوه ورځ د بېگانه و په حجره کي چېرته
يوه زاړه يو تک تور يوه غريب ربابي
زما د اشنا غرونو کيسې کولې
يوه بوډا په ساندو ساندو ژړل

يو خو زلميو ورته هېنس کتله
 له ربابي سره شهباز ژړله
 او زما د غرونو غم لږلې کيسه نه ختمېده
 هغه کيسې د تباھيو سوځېدلو کړلې
 هغه کيسې د چنچنيو د وژلو کړلې
 هغه سندري د بارو تو او لمبو ويلې
 هغه ژړل هغه سلگۍ وهلې
 او پر تور مخ يې له بې واکو له بې نوره سترگو
 لږې د اوښکو گڼرېوانه ته تلله
 هغه ژړل هغه سلگۍ وهلې
 او کيسه نه ختمېده
 هغه ويل د هغه غره لمن کي
 نه چنچنۍ سته نه د زرکو آواز، د چا شپېليو کي نغمې وينوي
 که نسيم الوزي ايرې اورو
 پر سوځېدلو ونو
 او د قبرونو پر کږو جنډيو
 په نس ماړه او پېسېدلي کارغان
 د چنچنيو او د زرکو پر ځای
 د هر آواز سره واخ واخ پورته کړي

واشنگټن ۱۳۹۵/۱۴/۱۲

د توپان شپه

ما د ساحل له غيږي و خوځوئ
 زه په دې توره هولناکه شپه کي
 په دې تورتم کي د سپليو او خپو پراوږو
 د دې وحشي سمندر غيږ ته ورځم
 چي د درياب ساړه تياره کوگل کي
 يوه بېړۍ له انسانانو ډکه
 ياغي موجونو او خپو کي گيرده
 زه يې د زړه په غوږو
 دلته له ليري څخه
 د ماشومانو او بې وسو ترهېدلو ښځو
 چيغي نارې او غلبلي اورمه
 زه د بې وزلي مورد څنگه سره
 يوه ماشومه وينم
 لکه ویشتلې وار خطا کو تره
 چي سر تر پايه رېږدي
 او د برېښنا له پرکه ووېرېږي
 د ترهېدلي مور تر شا پټېږي
 او توري وريځي، توره شپه او دا بېرحمه آسمان

د بې پناه بېړۍ په جنگ وتلي
 آسمان غړو مېږي لکه وږی هیتناکه زمری
 او د ژلیو او سیلی د زوره
 د سمندر له سینې و خوځېږي
 لکه د غره په شاني لویی خپې
 د بېړۍ والو و او بلا پورته سي
 د بې اسرې خلکو غوغا پورته سي
 زه به ورځم
 هرو مرو به ورځم
 او دا د مرگ خپې په سترگو وینم
 زه دا بېړۍ چپړته ژغورلای نه سم
 هغه ماشومه خلاصولای نه سم
 د دې خپو لامبو وهلاي نه سم
 خو زه ورځم
 هرو مرو به ورځم
 غواړم کیسه د قهرېدلي آسمان
 د هیتناکه خرو بنېدلي توپان
 د خپو غېږ کي د بې وزلي انسان
 درته را ورسوم
 اې د ساحل او د محل وگړو
 له جنتي سکونه مستو لېونو ملگرو

اې له سيليو له توپانه بې خبرو خلکو
 دازما چيغي د رسېږي کنه
 د خدای دپاره لږڅه رحم وکړئ
 په دې بېړۍ کې مو خپلوان ډوبېږي
 رقيبانه دي قريبان ډوبېږي
 او که توپان کرارولای نه سئ
 که دا بېړۍ را خلاصولای نه سئ
 نو په قاه قاه ورته خندېږئ خو مه
 نو پر ساحل ورته نخېږئ خو مه

ويرجينيا ۱۹۹۴/۲۸/۱۲

د جانان تصوير

ما ته مي سل ځله رويبار ويلي
چي هغه ستا د شاپيريوارم
اوس د دېوانو پيريانو شيطانانو كور دى
اوس يې د پوې د توري شپې بلاوي نه تېستوي
اوس د رباب او د شهباز له جنگه
اوس د مستانو د پيالو له بنگه
اوس د جامونو او پيالو له كړنگه
نازكو پنبو كي د پايزې له شرنگه
د شپې له سترگو تياري نه ټولېږي
او هغه ستا د جانان ټولي كوڅې
چي تا يې خاورو ته سجدې وروړلې
چي هري تېږي ستا له تېرو قدمونو سره
د ازلي پيوند خپلوي درلوده
د غمازانو د پيرو ډكي دي
لاري يې ټولي له اغزو ډكي دي
او هغه ستا د شعراو نظم خالق
ستا د غزل ستا د خوبونو او خيالونو جانان
چي تا يې خپلي بې هنره گوتي
د تصويرونو په ايستو وچي كړي

چي تايي پنبو کي د خوانی ورځي دانه دانه کړې
 ستا په نامه لېونی نه پېژني
 ستا له نغمو سره خپلوي نه لري
 ستا د غزل په ژبه نه پوهېږي
 رنگ يې بدل زړه يې بدل مينه پردی غوندي ده
 او تش یو نوم ستا د جانان پاته دی
 ما د رویبار خبري وژپروي
 دانه دانه او بڼکي راوڅخوم
 د آيينې مخي ته ودرېږم
 په هره او بڼکه کي تصوير وينمه
 د خپل جانان او د جانان د کوڅې
 دا او بڼکي زما دي دا تصوير مي خپل دی
 وصل خوښي بېلتون او وير مي خپل دی

۹/۶/۱۹۹۶

د رڼا خاڅکي

دا شعر د برطانيې د شهزادګۍ (ډيانا)
د مرګ په شپه ليکل سوی دی.

د خدای له ښکلو هنرمندو ګوتو
د تیارې غېږ ته رڼا وڅڅېده
د توري شپې پر کرغېړنه لمن
د عرش د ستوري ښکلا وځلېده
تور د شيطان لښکريې و تور اوه
د فرشتو صفونه و خوځېده
څو ماښامونه د ابليس پر ګوتو
د رسوا شمعي لمبه وسوځېده
د بد رنگيو د ډېوانو پر ښار
د شاپېرۍ پلوشه وغوړېده
د غم په خونه کې نغمه نغمه سوه
او ښکله له نيمې لارې وګرځېده
د چارنځوري شپې يې وپوښتلې
پر هېرو شونډو مستي و مسېده
خدای ته په کار سوله د حسن ځولۍ
د فرشتو له کوره تللې غوتۍ

د آدم لور او د حوا ناوکی
 د جنتونو راوتلې شېه
 نوري دي نه ږدي پراغزه مخکه
 له نوره جوړي سپیني سپیني پایي

بس یوه شپه توره تیاره خپره سوه
 د عزرا ییل لاسونه ونبورېده
 د خدای له گوتو خڅېدلې رڼا
 په تور توپان کې یو ځل وځلېده
 ولي تیاره سوه شمع څه سوه څه سوه
 له بنار او کلي چيغه وپاڅېده

د تور تمونو له کونجونو څخه
 د تور تمونو له غارونو څخه
 د هېتنا که سمندر له څپو
 د پېریانانو له ځنگلونو څخه
 د شیطانانو آوازونه راځي
 ږغ د سورنا او د ډولونو راځي
 له هر آوازه یې راځي دا وینا
 وایي ژوندی دي وي تیاره پر دنیا
 دا د شیطان په قواله ده ځمکه

داد دېوانو ميراثه له پخوا
دې د ابليس په کور کي نه چلېږي
د خداى له گوتو څخه د لېرې رڼا

ويرجينيا ۱۹۹۷/۴/۹

د هسټۍ مستي

پرېږدئ پرېږدئ زما لاسونه زه اورونه په لږمه
زه په سوي مذهب پوه يم زه دوږخ ځانته کړمه
زه د خضر چينه سوځم نړوم د کوثر غاړي
زه له مړه ژوندونه موړيم ما ژوندی لحد ور غواړي
زه د مست گرداب په غېږ کي لا موجوده ويښومه
زه په ستوني د بنا مار کي مرگ له خوبه پاڅومه
زه په زړه د جهنم کي انگارونه لټومه
اهريمن را پارومه لايي ځانته قهرومه
پرېږدئ پرېږدئ زما لاسونه زه اورونه په لږمه
زه په سوي مذهب پوه يم زه دوږخ ځانته کړمه
پرېږدئ روڼي دا تيارې کو پرېږدئ پي کو دا مزلونه
ټول په گډه سره لمبه سو او روښان کو رباتونه
راځئ لنډي کړو دا لاري ور هوار کو کړلېچونه
د ژوندون دپاره و مرو خو ژوندي کړو لحدونه
په دې هېرو خرابو کي د هسټۍ مستي آغاز کړو
دا د مرگ شېلې رڼا کو پکښي کوک د ژوندون ساز کو
زه شاعر يم د دې مېني زه سکوت ور ماتومه
زه هاتف د ژوندۍ چيغي زه دا مړي ويښومه

اگست ۱۹۷۹ کابل خيرخانه مېنه

معصومي

چپړته د مني مازيگر د سمندر پر غاړه
 يوازي زه او ته وای
 او ننداره مو د موجونو کړلای
 لمرد رخصت په وخت کي
 د سمندر پر لمن تخم د طلا شيندلای
 او خو شپې وروسته د شپې اژدها
 د سمندر له غېږي وړلای تلایي خمونه
 وړو او لویو خپو
 د ساحل غېږي ته په منډو منډو
 را رسولای د درياب له توپاني کوگله
 د هېبتناکه تلاطم خبري
 او دلته تا د يوې گاري تر څنگ
 له خپله ځانه بې خبره غوندي
 ورېښميني خونې وای سپارلي بازيگر نسيم ته
 تا د موجونو ننداره کولای
 او ما دي غېږه کي کتاب ويلای
 نه د امام، نه د خيام، نه د رستم پهلوان
 نه د نشې، نه د خمار، نه د مستيو داستان

نه د بلبلي، نه د شمعي او بورا خبري
کتاب د خپلو لېونو خوبونو
پر ورکولارو د خيالي گامونو
مياشتي کلونه پخوا
ما دغه غېږه کي خوبونه کول
او د خوانۍ نشه کي
راڅخه ورک و ستا د سترگو خمار
زما معصومي زما بنايستي معصومي
کشکي چي ستا بهار ته نه راتلای
د زمانې د خزانو سيلۍ
کشکي چي ستا پسرلي نه ليدلای
ژړي گلونه او زهيري غوټۍ
کشکي چي تل دي پر سرو شونډو باندي
د ميني مسته نغمه گرځېدلای
کشکي چي تل دي په توده سينه کي
زما د خيالونو پانوس بل ساتلای
او ستا د وينو شپوله و همه څخه
د زمانې داړه مار نه لوټلای
زما د خوانۍ د شېبو دنگه مانۍ

ويرجينيا (امريکا) ۱۹۹۳-۵-۱۰

پرېشان خوبونه

زه چي دا ټوله سره شپه ستا پر مړوند بیده وم
 او ستا په سپینه پسته غېږه کي مي
 په اوښتو را اوښتو خولې ستري کړلې
 ته وامين و د ازل د ورځي
 لکه د ميني جل و هلي تږي
 د يوه بل په غېږه نه او بېدو
 او چي سهار د لمر زرينو وړانگو
 د شپې پر سترگو باڼو وړپاوه
 او د گلونو له ګېډيه شبنم کډه وکړه
 نه ستا په غېږه کي زه اوښتم
 نه زما له غېږي ستا آواز خو ځېدی
 د پردېسي ګټ مي اغزی اغزی سو
 خيال مي زخمي زخمي سو
 شپه له خوبونو سره والوتله
 او بيا د تل په شان يوازي سومه
 بيا هغه زه هغه زاړه هغه اغزن خيالونه
 هغه اوږده هغه ناکام هغه خيرن چرتونه
 هغه ترخه د کاشکي کاشکي ناپايانه لړۍ
 هغه د عمر په محبس کي زنداني آهونه

ویار

خومره شپړیني دي د جنگ د میدانونو کیسې
خومره آسان دي د شاباس او آفرین ږغونه
خومره خوږې دي د مېړونو د مردۍ خبري
د اتلانود سرونو د بازار نکلونه
خه پر غوږونو بڼې لگېږي پخوانۍ سندرې
د مستو پېغلو په اتن کې د زمرو نومونه
په خه غرور د شهیدانو تر مزاره ورځي
د بنایستو نجونو ټولۍ گېډۍ گېډۍ گلونه

خو چا پوښتنه له شهیده د زخمونو کړې؟
چا له اتل سره خواله د پرهارونو کړې؟
چا یې د مرگ پر پوله سترگو ته یو ځل کتلي؟
چا یې په سترگو کې کیسه د ارمانو لیدلې؟
چا د شهید د بوري مورسوی کوگل کتلی؟
چا د بنایستې سرتوري کونډي وران او ربل کتلی؟
چا په سینه کې د مرگي د گولۍ زور لیدلی؟
چا د زرگونو ارمانو سوځلی کور کتلی؟
چي زولنو او ځنځیرونو ته نظمونه لیکي
هغه شاعر د سیاه چالونو سرې شپې لیدلي؟

د لږمانو په کاله کې يې خوبونه کړي؟
وچو هډو يې د نښونو سلسلې څکلي؟

د هوښيارانو دا يوه خبره مې نه هېرېږي
"محکمه هغه سوځي چې اور ورباندې ولگېږي"

ويرجينيا ۱۲/۲۷/۱۹۹۸

تياره تصوير

ته چي په نيمه شپه کي غلې غلې
زما د خيالونو تر جنته راځي
او زموږ لوې تازه تازه گلونه
د پنبو آواز دي نه وي
خوله تصويره دي تيارې را اوري
زما د زړگي دپاره خپله سينه
تنگه سي، توره سي، اغزي اغزي سي
په رېږدېدلو لاسو
موږم بې واکه، ترهېدلي، خوبولي سترگي
ستونۍ مي ډک سي
وايم چيغې کړم گرېوان و شلوم
په خيال کي وينمه تصوير د جانان
چي له سرو شونډو يې څک څک راځي کوټلي ويني
زه لېونی خونه يم
که نه دا څوک يې چي دي نه پېژنم
او ته مي هره شېبه
د تنهائي رنگين رنگين خيالونه
د مرگ او ویر په چيغو و توروې

مورته

ستاله قسمت سره د ميني پټ ځنځير تړلی
موري له تاسره د ويښو شپو تصوير تړلی
ستاله انځور سره ملگري دي رنځور کلونه
ستا د ژوندون له هري شپې سره شوگير تړلی
هسي دي نه کړل جنتونه تر پښو لاندي خالق
ستاله رضا سره د هر بنده تقدير تړلی

راته ياد يږي دي رنځوري خوبولي سترگي
شپه تر سهاره دي په جار او په قربان غوښتمه
راته ياد يږي نيمې شپې د الاهو سندري
چي زمزمه به دي کوله زه دي ځوان غوښتمه
تا په سيالانو په همزولو کي سرلورې غوښتم
تاله خالقه لکه ستورې پر آسمان غوښتمه
چي دي زانگو کي زما تندي او زما فالونه کتل
پر هر ميدان دي بريالي او قهرمان غوښتمه
تامي په لاس کي د احمد او محمود توره ليده
يو ځل دي بيا پر پاني پټ او اصفهان غوښتمه
تامي د پېغلو په سندرو کي کيسې غوښتلې

مگر له توري د ظالم دي په امان غوښتمه
 زما له سايې دي د مرميو سيوري ليري غوښتی
 ژوندی دي غوښتم د پلو دي نگهبان غوښتمه
 موري پوهېږم چي پر سره کفن دي نه وم پېرزو
 مگر ټولۍ کي د غازيانو دي روان غوښتمه

تا وې چي زما د زوی د توري له هيبته خخه
 د خلکو زړونه په لږزه سي له کټونو پرېوزي
 تا وې چي زوی مي لکه باز پر لور وځو کوگرځي
 چي له حملو يې کرگسان له گڼگونو پرېوزي
 سي يې له ډاره د غليم په زړه کي ويني وچي
 له خرڅښو يې د چا توري له لاسونو پرېوزي

زه نه د جنگ نه د ميدان سوم نه د تورو سومه
 لکه شاعر هديرې ژاړم جنازې ژاړمه
 په خوب او خيال کي مي کوثر کوثر و طن گورمه
 پردېسو گوتو کي سپرې تشي پيالې ژاړمه
 د عزيزانو کلي ووتې له بناره خخه
 د بې وطنو توري ورځي سرې شپې ژاړمه
 په ورکولارو تورو شپو کي بې منزله کلي
 دا بې جرسه بې سالاره قافلي ژاړمه

دلته په غېږ کي د ساحل د سودايي په رسم
 په توپانونو کي بېړۍ وينم څپې ژاړمه
 د خيال پر کورمي د مرميو بارانونه اوري
 موري کابل مي اور اخيستی دی لمبې ژاړمه

موري د تورو ميدانونو ته ورتللای نه سم
 د فرشتو په شاني ميندي ژړولای نه سم
 زه د بازانوله خالي څخه راغلی نه يم
 مرگ د کوترو په سپلونو گډولای نه سم
 ماستا په غېږه کي يوازي مينه وځکله
 اوس مي په وينو کي غضب راوينولای نه سم
 تاراته زر ځله کيسې د عرش د خداي کړي دي
 ياغي تندي مي بل څښتن ته لگولای نه سم
 تامي په وينه کي د ميني ډپوې بلي کړلې
 د چا د شپو بلي ډپوې خاموشولای نه سم
 ترڅو مي ستاد الاهو زمزمه غوږ کي گرځي
 د چاپه شونډو د لرونغمه وژلای نه سم
 زه دي د شنو جلگو شپيلو لره و روزلم
 ملامت نه يم که نن اور ته گډېدلای نه سم

که د غلیم په وینو سره توره می رانه وړله
 موري د ورور په وینو سره لاسونه نه لرمه
 که می د بنمن ته جنتونه سره تبي نه کړله
 د خپل بابا په هدیره کي لمبې نه کرمه
 که پر د بنمن باندي می میندي بوري کړي نه دي
 په خپلو کلیو کي د ساندو تخم نه شیندمه
 که د دوی کونډي می په وینو ژړولي نه دي
 د خپلو کونډو پر پورني یرغل نه وروړمه

که د ناموس د غلیم خويندي می سرتوري نه کړې
 پر غلیمانو می د خويندو ستر نه پلورمه
 که پاکه خاوره می په سرو وینو رنگینه نه کړه
 خپله کعبه د عرش د خدای د بنمن ته نه سپارمه

که می له وینو سره غاټول راټوکېدلي نه دي
 د خپل ټاټوبي پر گلخانگو مرمی نه اوډمه
 که می سینه په سرو گوليو غلبل کړې نه ده
 ستانازولي په ژوندوني گورت ته نه لېږمه

که خپل مورچل مي په سرووینو لمبولی نه دی
ستا د پلود د بنمنانو سنگر نه ساتمه

خم چي شنوا کړم د کړدو د کڼو غوږونه
لا مي په وینو کي بخري سته لا اور پاته دی
راپاڅوم له درانه خوبه دا ویده وگړي
چي په سینه کي د یوې غلبلې زور پاته دی
موري ایمان مي راته وایي چي سبا مي خپل دی
چي یې په غرو کي یو افغان پاته یو کور پاته دی

ویرجینیا ۵/۷/۱۹۹۸ د مورد ورځي په مناسبت

غزلي او سندري



يو ته نه يې پر هر چا مي شک پيدا سو
پر دنيا او مافيهامي شک پيدا سو
غل خونه يې چي په نيمه شپه کي راغلي
د جانان خياله پر تا مي شک پيدا سو
کړی شپه شمع بلېږي پتن گرځي
پر لمبه او پر بورا مي شک پيدا سو
هر کلنگ سود فرهاد په نامه پورته
پر مجنون او پر ليلا مي شک پيدا سو
د جلاد پر بانو او بنکه راښکاره سوه
پرازل او انتها مي شک پيدا سو
د ابليس پر گوتو ستري تسپې اوړي
پر قسمت او پر قضا مي شک پيدا سو
شيخ په لوړيره د حق نارې وهلې
د منصور پر مدعا مي شک پيدا سو
نن زاهد له جهاني سره ژړله
پر هر قول او رشتيا مي شک پيدا سو

ويرجينيا ۱۱/۲۱/۱۹۹۷



چي د حسن شور ماشوري يې محشرو سو
په کاږه کاته يې کورد مجمرو سو
چي په ذکر يې خلوت بتکده کيږي
د هغه صنم په ياد مي ځگرو سو
چي د زلفو شپې يې خال په غېږ کي واخيست
د فلک په شبستان کي قمرو سو
تبسم يې د غوتيو خوله کړه پټه
د ښکلا هجوم يې کورد آذرو سو
نيم سپر ابي يې د لاله سينه داغي کړه
د فردوس په ځم کي جام د کوثر و سو
چي په توري يې جهاني د وېځ ته کش کړم
د هغې ميني په اوري يې منبر و سو

کابل پښتو ټولنه ۱۳۵۴ لمريز کال



په ویر کي د بېلتون چي په غوغا راسره نه سې
 منصوره چي شریک مي په لیلا راسره نه سې
 ما پرېږده چي مي اوښکي د تقدیر پر لمن خاڅي
 تر سترگو دي واری سم په ژړا راسره نه سې
 جانانه زما جنون ته ازل هسي لېونی دی
 ملگری په سفر کي د صحرا راسره نه سې
 له سترگو يې بېرېږم هسي نه نظر مونه کي
 په مخ کي د رقیب چي په خندا راسره نه سې
 جنونه که په غاړه کي گرېوان درته په کاردی
 زما شپې د لېو تنوب دي چي تنها راسره نه سې
 زخمونه پښتانه دي مالگي لپي لپي راوړه
 قسمته مروره چي پخلا راسره نه سې
 د سترگو اشارو ته د رقیب سترگي څلور دي
 ما ستا په تهمت وژني ته رسوا راسره نه سې
 نصیب رنځوري شپې د جهاني په نامه کښلي
 طبیبه ته بد نامه په دوا راسره نه سې

۱/۱۵/۹۴



پناه ته له ناکامه توپانو راوړی یم
ملګرو دې محل ته زلزلو راوړی یم
صیاد مې پر زځېروي باندي مین سو توره بخته
قفس ته مې خوږمنو غلبلو راوړی یم
قسمت مې له وز سره اورو نه دي ګنډلي
یارانو دې انگار ته زولنو راوړی یم
یوه شېبه مې پرېږده زنگوم ستړي خوبونه
ساحله تر لمني دي څپو راوړی یم
کلونه لکه اوبنګي د ګرېوان پر لوري ولاړل
مرګیه نن دي غېږي ته سلګو راوړی یم
زخمی اوبنګي مې نه دي د ناسور له پرهارونو
دیدن ته دي حبیبه بهانو راوړی یم
دالار مې د بڼو په څو کونه ده پیدا کړې
جانانه تر منزله دي سجدو راوړی یم
لاولي مې په لاس کي پېمانې په کانو ولې
زاهده دې مقام ته خوتوبو راوړی یم
سرابه جهاني دي په دام نه دی کښوتلی
کوثر ته د نصیب هېرو وعدو راوړی یم



نصیب د تورو شپو مي د دې ښار لیدلی دی
 دارنگ مي په تندي کي د رویار لیدلی دی
 په کومه ژبه وستایم د تورو زلفو څو کي
 د خیال په خزانو کي مي ښامار لیدلی دی
 ملگرو د خوبونو تعبیرونه به مي څه وي
 په صف کي د یارانو مي اغیار لیدلی دی
 تر څو په پلونو پټوې د رقیب سیوری
 جانانه مایې پل پردغه لار لیدلی دی
 لازماله ستوني ولي د هوس ترانې غواړې
 شهباز مي ستا په کلي کي سنگسار لیدلی دی
 له هوډه به وانه وړمه زاهده مروره
 ما ستا په جتنو کي انگار لیدلی دی
 پر لاس د جهاني دي ولي ستړي کره فالونه
 پر پانه د ازل مي قسمت خوار لیدلی دی

واشنگټن ډي سي ۹/۲۹/۱۹۹۷



د ويښو شپو زړه کي لمبې تېرېږي
بيا د يادونو قافلي تېرېږي
بوډۍ ځواني مي په نظر نه ورځي
ښکلي په وار جوپې جوپې تېرېږي
باده د خداي د پاره تم سه دلته
تر پلواندي پښتني تېرېږي
ورو ورو د اوښکو په گامونو راخته
ستاد خيالونو جنازي تېرېږي
مرگه ظالمه چي نظر مي نه کې
څو ښکلي شپې لکه شپې تېرېږي
د افلاطون هنره تښتې ولي
د لېونيوزولنې تېرېږي
شيخه غوږونه دي کانه گرځوه
د مطرب گوتو کي نغمې تېرېږي
زاهده سرترونو که سترگي سولي
د ښکليو نجونو سلسلې تېرېږي
جهاني بيا کله توبې ماتوو
زلمي کلونه لکه شپې تېرېږي

واشنگټن ۱۹۹۷ د ډسامبر د پرشمه



ملگرو ځو به د ځمونو لاري بندي سولې
 پرتېو شونډو د جامونو لاري بندي سولې
 فرهاده اوس به د شپږيني مزل چېرته وهې
 پر کلنگونو دي د غرونو لاري بندي سولې
 پر خزانه د بڼا مارانو پيږه ودرېده
 راځي په غلاد ديدنونو لاري بندي سولې
 سوږميه اوس د افسانو تخمونه چيري لونې
 چي د کيږدي د ما بڼا مونو لاري بندي سولې
 زلمي به نه شمېري لحظې د انتظار پر څو تو
 چي پر پېژوان د څو درونو لاري بندي سولې
 نور دي درخو په نقابونو کي ځواني تېروي
 د آدم خان د ربابونو لاري بندي سولې
 د سیتارونو له خالي کوکله ساندي اوري
 د ترانو پر شهبازونو لاري بندي سولې
 نسیم پرون د پسرلي جنازه وایستله
 زموږ په وطن کي د گلونو لاري بندي سولې
 پتنگه بل چیرته سینه پر لمبه و سوله

زموږ پر ماښام د پانوسونو لاري بندي سولې
سپرليه غېږه کي دي وساته ځولۍ گلونه
پر دې پېديا د بهارونو لاري بندي سولې
له خزانو نو تورېدلی بلبل نه راځي بيا
پر دې چمن د بهارونو لاري بندي سولې
جهاني ستايي په تندي کي دي زخمونه کښلي
چي پر طبيب د مرهمونو لاري بندي سولې

واشنگټن ډي سي ۸/۳۱/۱۹۹۸



درد مي له سيني نه بهر چپرته ځي
ستاد تورو سترگو اثر چپرته ځي
زه په خپل اختيار درته راغلی يم
نور له دې زندانه خبر چپرته ځي
ميني ته ولاړ دي جلادان د وخت
بنكلي به پر لورد ګو در چپرته ځي
شېخه ريشتيا وايمه معذوريمه
ډله دشيطان كي كوثر چپرته ځي
خدايه داسزا د کومي ورځي ده
شپوله پاسه شپې دي سحر چپرته ځي
زه خويي ګرېوان مخي ته نه وينم
خدايه دا د اوښکول ښکر چپرته ځي
ژوند له حادثو سره پييلي دی
دلته له ساحله خطر چپرته ځي
خوبه جهاني له لاري وګرځي
ستا په نوم ليکلی سفر چپرته ځي

ويرجينيا ۱۹۹۸/۲۵/۱



د بڼو پر څو که ژوند دی پاتېدلای سم که نه سم
 لکه اوبنکه پر بارڅو دي رغېدلای سم که نه سم
 د سرکښي ځوانۍ باز مې په رضا دام ته درلو پړي
 پټ په خیال کي دي په زلفو زنگېدلای سم که نه سم
 د پردۍ نشې مستي ده چي په سترگو کي یې وینئ
 شپه لا ځوانه ده یارانو نور چنبلاى سم که نه سم
 د اجل قاصد راغلی د ځوانۍ پولې ته پرېووت
 وایه بیا دي نرۍ شونډي مچولای سم که نه سم
 د تقسیم په آینه کي ځان ته گورمه تاوینم
 د تقدیر له ځنځیرونو خلاصېدلای سم که نه سم
 ستا محفل کي شمع نسته زما وزري لمبې غواړي
 دایو څو خاموشي چيغي درلېدلای سم که نه سم
 چاپرون راته ویله چي شهباز خاورو ته سپاري
 د مستۍ په هدیره کي نڅېدلای سم که نه سم
 د ورځي خیالونه مړه سول جنازې یې اوبنکي یووړې
 څه دي رایه ده زاهده سوځېدلای سم که نه سم
 د مورچل د پېغور غشو دواړي سترگي راړندې کړې
 پښتنې نور دي پلو ته درکتلای سم که نه سم

د خواني. مستي شېبې مي د ديدن سراب الوی کړې
په کوڅه کي دي جانانه بنځېدلای سم که نه سم
هسکه غاړه د غرور مي د تسليم په توره پرې کړه
جهاني دي اوس قدم ته پرېوتلای سم که نه سم
واشنگټن ډي سي ۱۱/۱۲/۱۹۹۶



دامیکده په نڅېدلو ارزي
ساقی دا جام دي په چنبلو ارزي
چي لېوتوب ته عقل و تخنوي
دا زولنې په شرنگېدلو ارزي
چي زړه ته خیال د سرکو شونډو راوړي
دا شنې پیالې په تشولو ارزي*
چي توروې د کوڅې کاني شگي
دا سوي چيغې په وهلو ارزي
چي یې کیسې د مینې تخم کړي
هغه وزرپه سوځېدلو ارزي
د کوه طور دلاري سترې نکل
جانانه ستا په اورېدلو ارزي
ستاله خوږو خوږو پلمو وگرځم
وعدي دي ټولي په منلو ارزي
ستا په جلوه د سوځېدو په امید
ژوندون په تمه تېرولو ارزي

* حمید:

دا زما له غمه شین زړه پکې خیال د یار د شونډو
هسي رنگ زیب و زینت کا لکه می په شنه پیاله کې

چي جنازه مي ستا کوڅي ته دروږي
دا انتظار خو په کولو ارزې
مرگه ايله اوس يې په قدر پوه سوم
دا توري شپې په سپينولو ارزې
چي جهاني د جانان غېږي ته وږي
هسي خوبونه په ليدلو ارزې

واشنگټن ډي سي

۱۱/۱۶/۱۹۹۷



د جانان په تور اغيار نيولی ښه يم
ستا محفل کي لکه خار غندلی ښه يم
ماته مه ښيه نڅرې د پارو وگوانو
زه د تور و زلفو مار چيچلی ښه يم
د سجدې تمه به نه کوي نمروده
زه خلیل يم په انگار سوځلی ښه يم
زما يوسفه سرمي زر ځله در جارسه
په بازار کي خريدار منلی ښه يم
کاهي مه راته رانېکاره لېو تنوبه
د دې ښار څخه هوښيار وتلی ښه يم
چي اوبه مي د اغيار په کوثر نه کې
په سراب کي انتظار وژلی ښه يم
زه يې پېژنم رقيب دی طبيب نه دی
مرهم ليري که پرهار خوړلی ښه يم
د بد مستوله مستيه مي زړه شين دی
انجمن کي دي خمار وهلی ښه يم
جهاني ته لاري مه گوره د تېښتي
زه د حق په نوم پردار ختلی ښه يم

ویرجینیا ۱۹۹۷/ دسامبر ۲۰



جانانه زړه مي ستا کوڅې ته له درتلو صبر سو
ستا په انگرې کي مي تندي له لگېدو صبر سو
زما له زلميو ورځو ولي کساتونه اخلي
بودی زاهد په سپينه بیره له توبو صبر سو
چي دي محفل کي له پانوسه لمبې وشرلې
پتنگ تياره کفن کوي له سوځېدو صبر سو
چي جنازه دي د مطرب له کوره پورته کړله
شهباز نری فرياد کوي له شرنگېدو صبر سو
اوس مي د بنار په دروازو کي کاهي نه پېژني
عقله راځه چي لېوتوب له زولنو صبر سو
نور به مي سيوری د رقيب توري ته نه وي ولاړ
کيسه مي هېره که زما نکل دي له شپو صبر سو
زه دي له بناره جهاني رنگه راووتلم
ستا په مالت کي مي آواز له خپرېدو صبر سو

ويرجينيا ۵/۱۶/۱۹۹۸



چي گوندي ته مي راغلي د غروردي
دا فلک لکه چي زما سره تربوردي
چي سجده يې د غرور له زور تېښتي
نن له هسکه گدايي کوي مجبوردي
خه لمبې لمبې نارې وهې آسمانه
دا وطن چي پيدا سوي دي تنوردي
دلته هره زولانه کي مجنون اوسي
هر آواز چي دررسيږي د منصوردي
ياد دار له سره چيغي پورته کيږي
يا موسي پر کنگره د کوه طوردي
خوني نه يم پښه نيولي چي رانه سې
دامي لاس د خپل قاتل په وينو سوردي
ستا د توري تر سايې لاندي زمري سو
رقيب کله دونه نردونه باتوردي
د رقيب کوثر مي ليري که له مخي
د رويار په خوله انگار راته منظوردي
عزراييله لاس دي جار سم مهلت راکه
د رقيب زکندن وينمه ضروردي

په تسل مي علاج نه کيږي يارانو
چي طبيب مي له کتوڅخه معذور دی
جهاني له يوه غشي فرياد نه کړي
دلته هر زخم چي اړوې ناسور دی

واشنگټن ۹/۲/۱۹۹۸



يوه لحظه دي مخ ته ودرېدم خدای په امان
 پردېسو هیلو ته مي وژېدم خدای په امان
 زه لکه اوښکه بیا مي تمه د راتللو نسته
 پر بنایسته بار خو دي ورغېدم خدای په امان
 که مي غرور که مي ځواني وه نذرانه مي کړله
 پښو ته دي ولوېدم وژېدم خدای په امان
 ستا د شغلې بلاگردان سوم د پتنگ په رسم
 تر سر دي وگرځېدم وټپېدم خدای په امان
 ستا د نامه مینه مي وکرل د مرگ تر پولو
 د دار په پرې درته ونځېدم خدای په امان
 پر سر مي بلي کړې لمبې چي لاري ورکي نه کم
 چرته پردي ولات کي وسوځېدم خدای په امان
 زه د گلونو په بستر کي نصیب نه منلم
 لکه شبنم درخڅه وغورځېدم خدای په امان
 پوه سوم چي نوري مي د پلونو نخښي پاته نه دي
 زه لکه سیوری دلته وهستېدم خدای په امان
 بیا به مي نوم د چا ماشوم خو بونه نه زنگوي
 لکه کیسه له یاده ووتلم خدای په امان
 نور جهاني ستا د محفل د یادولو نه دی

يوې برېښنا په شاني وځلېد م خداى په امان
ويرجينيا ۷/۲/۱۹۹۵



خالي دي ميكدې نه سي چي زه بيرته راءم
 خماري دي پيالې نه سي چي زه بيرته راءم
 يوسف مي د خوبونو د تعبير پر لارو ورك دى
 رها ورځي دي شپې نه سي چي زه بيرته راءم
 لښكر د رقيبانو مي په سترگو دى ليدلى
 كوڅې دي هديرې نه سي چي زه بيرته راءم
 قاصد راته ويله چي زما مينه دي پردى كړه
 پښېماني دي وعدې نه سي چي زه بيرته راءم
 وعده مي په سكر وټو كي منزل ته رسېده وه
 داسرې لمبې سرې نه سي چي زه بيرته راءم
 قسمت مي وزرونه ستا محفل كي دي سوځلي
 داسمعي دي تيارې نه سي چي زه بيرته راءم
 جنون مي ستا په كلي كي باران د كاڼو غواړي
 خالي درنه كوڅې نه سي چي زه بيرته راءم
 جانانه ستا په سترگو لنډوم دا توري لاري
 تياره درنه ډېوې نه سي چي زه بيرته راءم
 پرسر در سره ځمه چي تنها مي خوشي نه كې
 رواني قافلې نه سي چي زه بيرته راءم
 ازل او جهاني دى لېوتوب سره منلى

بېغمه زولنې نه سي چي زه بيرته راحم
واشنگتن ۶/۲۸/۱۹۹۷



خمار مي نه ماتېږي شرابونه بېگانه دي
 ساقي راته اشنا دی خو جامونه بېگانه دي
 پېنېمانه درته نه يم بدگومانه راته نه سې
 جنونه ته مي خپل يې ځنځيرونه بېگانه دي
 سجدې ته يې د يار کوڅې ته نه يم بللی
 پردی قاصد راغلی پېغامونه بېگانه دي
 پتنگ په دې محفل کي وزر نه سي خپرو لای
 لمبې پکښې سرېږي پانوسونه بېگانه دي
 دې ښار کي ربابونه د سنگسار په غږ کي غواړه
 نغمې گوتي کي ژاړي شهبازونه بېگانه دي
 لښکر د غمازانو دي له کومه رابللی
 جانانه ستا په کلي کي مي پلونه بېگانه دي
 چي زما د لېونو چيغو جواب ورسره نسته
 يا زه يم بدل سوی يا دا غرونه بېگانه دي
 غرور مي له ناکامه تش آسمان ته کچکول نيسي
 ازل خوداسي نه و قسمتونه بېگانه دي
 ستا دم د مسيحا دی زه منکرور باندي نه يم
 طبيبه لاس دي جار سم پرهاړونه بېگانه دي

سجدې د جهاني پرتندي مه غواړه زاهده
په دې سرکښه ښار کې محرابونه بېګانه دي
ویرجینیا ۲۲/۶/۱۹۹۷



خوب مي ليدلى دى سبا رقيب ان كډه كوي
 زما د جانان د كوڅې ټول غمازان كډه كوي
 سترگو ته راغله جل وهلي مېلمانې خيالونه
 د پښتنو او ښكي د زوره گرېوان كډه كوي
 يادې قسمته بدلوم يا به تندي ماتوم
 چېرته چې ځم له هغه ښاره خوبان كډه كوي
 گوره چې عقل د جنون جامې په غاړه كړلې
 د لېونيوله مستيه رندان كډه كوي
 زه پوهېدم چې اسوېلي مي بې اثره نه دي
 هغه دى ورو ورو له ساحله توپان كډه كوي
 چا خو به چېرې د سنگسار خبرې كړي نه وي
 چې د مكې له ښاره ځغلي شيطان كډه كوي
 يارانو راسي تماشي د رياكارو وكړي
 زموږ له كوڅې نه خرڅه پوښ زاهدان كډه كوي
 قسمته چېرې د سكر وټو ځنځير وشرنگېدئ
 چې مي د حق له چيغو تښتي آسمان كډه كوي
 جهاني زېرى مي درباندي رويبار خط راوړي
 ستاله سوځلي گلستانه زاغان كډه كوي



دارو مي درنخونو مسيحا راته راوړي
خبرچي مي د كلي د اشنا راته راوړي
ازل مي ستا په لاره كي غرور قرباني كړي
سجدي به مي تندي ته خامخا راته راوړي
له سترگو د قاصد مي معلومېږي تعبيرونه
خولي مي د خوبونو نيمه خوا راته راوړي
منصوره ككړي مي د قسمت پر لاري رغړي
د حق چيغي له داره هر سبا راته راوړي
آسمان سړي ته گوري بيا جامې كي ورته جوړي
مجنون يمه ملگرو چي ليلا راته راوړي
يو نور مي په تياره كي دي ليدلي نه پوهېږم
كليمان له كوه طوره زېري ستا راته راوړي
يوسف رنگه به عمر جهاني زندان ته يوسم
دا تور مي په نصيب دي زلېخا راته راوړي

ويرجينيا ۵/۱۷/۱۹۹۸



د رقيب سيورى د جانان په آشيانه كي وينم
مرگه تصوير دي د خپل ژوند په آيينه كي وينم
د جنتونو له تصويره دي اورو نه خاڅي
د لمبې عكس په نصيب د پروانه كي وينم
ماشوم زړگى مي د دروغو په وعدو غولوي
له هر پيمان سره ماران په خزانه كي وينم
تاله غمازه سره زما پر لپو توب خندله
زه افلاطون د خپل جنون په زولانه كي وينم
دُرې دي ولي د پر هېز په نامه سترې كړلې
د قدم نخښي دي په لار د ميخانه كي وينم
د حسن ربه د هنر گوتي يې غوڅي كړلې
د انځورگر سترگي ړندې په جېلخانه كي وينم
خدايه ټولۍ د بلبلا نو چپري و كوچېدې
د زاغ منگولي د غوټۍ په گرېوانه كي وينم
هغه دي بيا يې له كوڅو څخه رندان وايستل
پير مغان سر پر زنگون په ځمخانه كي وينم
د جهاني پردېسو هيلو قصابې و لي
لستونې خپل دى تنغ په لاس د بېگانه كي وينم



زما د سوي کور نکلونه چي راځي پرېږده چي راسي
د قاصد په خوله اورو نه چي راځي پرېږده چي راسي
بتخاني به نسکورېږي خليل نه سي ستنېدلای
د نمرود ياغي اورو نه چي راځي پرېږده چي راسي
زه او ته شينکي آسمانه ازل ډېريو از مېيلي
ستا د لوري توپانونه چي راځي پرېږده چي راسي
له فرياده بېگانه دي دا سينې دا پرهارونه
رقيبان کاري زخمونه چي راځي پرېږده چي راسي
دې وطن کي له نسيمه د گلونو بستر هېر دی
د خزان وحشي بادونه چي راځي پرېږده چي راسي
له توپانه دي لږ زېږي په حرم کي محلونه
کنډوالو ته سېلاوونه چي راځي پرېږده چي راسي
له پېړيو انتظار دي هديرې او لحدونه
غمازان او تورپوځونه چي راځي پرېږده چي راسي
نن به بيا امتحان اخلي زمانه په زړه سنگينه
د سکروټو بارانونه چي راځي پرېږده چي راسي
دا وطن د منصور نه دی په رضا چي دار ته خيژي
جلادان تېره تېغونه چي راځي پرېږده چي راسي

دې خُتن کي به يارانو قافلې تللې د مشکو
د باروتو کاروانونه چي راځي پرېږده چي راسي
جهاني چي ترانو دي مستوله پايکو بونه
نن د وينو غزلونه چي راځي پرېږده چي راسي

ويرجينيا ۶/۹/۱۹۹۸



زه د لېوتتوب او زولنود ښاره و و تم
نه يمه منصور د غر غړو د ښاره و و تم
څوک مي په جونگره کي بې سوره نغمه نه اوري
ماته سوه شپېلی د ترانو د ښاره و و تم
نن به مي رقيب د تومتونو ځولۍ چپري وړي
زه د گودرونو او بنگړو د ښاره و و تم
ماته د سفر د سختو لارو تونبې مه گوره
او ښکه غوندي ولاړم د لېمود ښاره و و تم
زما د پلونو نښي د اغزوله څنگه مه څاره
بوی رنگه پردی سوم د غونچو د ښاره و و تم
نور مي د خيالونو د ټالونو غېټه مه بوله
نکل و مه هېر سومه د شپو د ښاره و و تم
څه د توپانونو بېړۍ څه خداي دي ملگری سه
پرې مي پرده ساحل ته د څپو د ښاره و و تم
برخه د جنون مي د قسمت په کور کي خواره وه
مينه د فرهاد و مه د غرو د ښاره و و تم
نوري جهاني ته د پانوس خبري مه کوه
نه و مه پتن چي د لمبو د ښاره و و تم



ساقی تشو جامونو ته راځې که نه راځې
خمارو قسمتونو ته راځې که نه راځې
شپږینه بهانه ده و عدې ټولي ازلي دي
فرهاده کلنگونو ته راځې که نه راځې
اغزي دي د تناکو رنگولو ته راوړي
مجنونه دې دښتونو ته راځې که نه راځې
پرون دي پراوړو باندي خرقه نه ټینگډله
زاهده نن ځمونو ته راځې که نه راځې
شگون د بېلتانه دی تیارې وینمه په خوب کي
یوسفه تعیرونو ته راځې که نه راځې
پښتو مې له کچکوله سره نه سي گرځېدلای
طیبیه پرهارونو ته راځې که نه راځې
منمه چي ځواني مې په خیرات منظوره نه سوه
رویباره جوابونو ته راځې که نه راځې
د عقل زنارونه مې تسبیح کړې د شېخانو
جنونه ځنځیرونو ته راځې که نه راځې
یوازي جهاني د حق په نوم غرغړه کيږي
منصوره سنگسارونو ته راځې که نه راځې



شمع مړه سوه شپه تياره خونه سوه توره
ولي نه وزې پتنگه له دې كوره
قلندر غوندي مي تورپه ژړا سپين كړل
د مير احوال رانه غي له لاهوره
ماپه بيه د جنون دى رانيولى
ته مي څنگه بېروې له هغه توره
تر چارچوبه مي سجدې وړپسي وروړې
لاهنوز وتلى نه يم له پېغوره
له محفله مي گيله نسته يارانو
له آسمانه مي كاسه راځي نسكوره
سپيني شپې مي د مزار له ډپوې بڼكاري
مرگه ولي نه شرمېږي زماله گوره
لازگېروى د جهاني اورېدل كيږي
د خوږمنو مېنه ونه گڼي توره

ويرجينيا ۱۹۹۸/۲۴/۱



علاج د تورو شپو ته مي سبا کله راځي
 زخمو نه مي ناسور سول مسيحا کله راځي
 پر لار د انتظار مي دي لېمه درته فرش کړي
 رويا به جوابونو لره بيا کله راځي
 په تمه دديدن مي سپيني ورځي کړلې توري
 رنډې مي سولې سترگي په ژړا کله راځي
 په نوم دي د تورو مخو غمازانو مرکې دي
 جرگو ته د خيالونو مي ريشتيا کله راځي
 د وصل په وعده دي اوبوم تېري کلونه
 د عمر مسافره پردې خوا کله راځي
 د توري تيارې ستوني ته وروستۍ لمبې خڅيږي
 د مينې امتحان لره بورا کله راځي
 د حق چيغي دي ولي دي په ستوني کي نيولي
 منصوره غرغړې سوې نيمه خوا کله راځي
 غرورد جهاني مي نذرانه دی درته ايښی
 نصيبه پردې لاره به پخلا کله راځي

واشنگټن ډي سي ۷/۲۰/۱۹۹۷



ماتم دی په دې ښار کي جنازې دي چي راځي
 خالقه ورځي څه سوې توري شپې دي چي راځي
 دا کاني د غضب يوازي زموږ پر کلي اوري
 انصاف څه سو آسمانه زلزلې دي چي راځي
 د اورد پاسه اوردی سره ورک نه سو جانانه
 دالومي د شيطان دي و سوسې دي چي راځي
 پر څه دي سترگي سرې دي ساحل نه دی لا راغلی
 لږ صبر سه توپانه لا څپې دي چي راځي
 بلبلو باندي اوري آفتونه لکه غشي
 پاتاد ترانوده غلبلي دي چي راځي
 سفر دی بدل سوی منزلونه ناشناځي
 پرتورو رباتونو قافلې دي چي راځي
 محفل به رنگين نه کي دا سوځلي وزرونه
 د شمعي جنازې ته پروانې دي چي راځي
 د عقل بند پوانو د حساب کړۍ ماتېږي
 جنون مو مبارک سه زولنې دي چي راځي
 د حق د لېونیو نندارې ته ځي وگړي
 منصور میدان ته بيايي غرغړې دي چي راځي

زلمي زلمي کلونه جهاني قبرته توی سول
د ساندوله کوگله زمزمې دي چي راځي
۷/۵/۱۹۹۷ واشنگتن ډي سي



چي پانوس له سوځېدو سره اشنادى
دا پتن د دې لمبو سره اشنادى
زما د خيال و زرتۀ مه ايرېده دامونه
دا يوسف له زندانو سره اشنادى
چېرته بل وطن كي و كره سېلونه
زما كورگي له نړېدو سره اشنادى
سل فرهاده يې له هرگړنگه زيږي
دغه غر له كلنگو سره اشنادى
له جرسه يې راځي بڼغ د پېړيو
داربات له قافلو سره اشنادى
زما د صبر لښكرو لي جنگ ته بولې
دا پلتن له ماتېدو سره اشنادى
له شهبازه يې لاولي ساندي غواړې
رباب تش له شرنگېدو سره اشنادى
پكښي نه سړوي رنگ شهيد ويني
دا انگړ له جنازو سره اشنادى
د جلاد رحم ته مه اړوه سترگي
هغه تېځ له دې كتو سره اشنادى

د آرام ساحل ته لار د خضر نسته
سمندر له توپانو سره اشنادی
جادوگر آسمانه لومي دي کړې نوي
جهاني دي له دانو سره اشنادی

واشنگټن ډي سي ۷/۲۷/۱۹۹۷



ساقی پیاله می ډکوه که نه وي ځم درڅخه
خمار می مه راویښوه که نه وي ځم درڅخه
زه سیلانی د جمال نه یم لمبی مه سپموه
وزر می ژرته کوروه که نه وي ځم درڅخه
ماته ازل ستا په کوڅو کی لېو تنوب لیکلی
زولنې مه ایساروه که نه وي ځم درڅخه
زخمونه ستا د نامه ذکر ته پاللي ښه دي
طیبیان مه را خبروه که نه وي ځم درڅخه
زه ستا د مینې په تور کله چا نیولی نه وم
رقیبان مه پلمه کوه که نه وي ځم درڅخه
پښتنه مینه می له سواله سره نه جوړیږي
غرور می مه را ماتوه که نه وي ځم درڅخه
د ژوند سراب تېرو مزلونو ته راوړی یمه
مرگیه ځان تیاروه که نه وي ځم درڅخه
زه دي د وصل په خوبونو زنگېدلی ښه یم
دا شپه می مه سهاروه که نه وي ځم درڅخه
نن جهاني د رقیبانو په سیالي راغلی
دا ځل می مه آزاروه که نه وي ځم درڅخه

ویرجینیا ۱۲/۱۲/۱۹۹۵

د وطن ترانه

گران افغانستانه تا به بیرته موږ ودان کو
 لوږ به دي نښان کو
 کور به دي د سولي درنه ورک به د ښمنان کو
 لوږ به دي نښان کو
 زما گرانه وطنه ته خو کورد عظمتونو یې
 مېنه د مېړونو یې
 حاله د اکبر او مسجدی د میدانونو یې
 کورد توپانونو یې
 بیا به دي وطنه افسانه د دې جهان کو
 لوږ به دي نښان کو
 ستا هغه بچي دي چي نیولي یې ملکونه دي
 وړي یې جنگونه دي
 نوم د احمد شاه دي لږ زولي هیوادونه دي
 پاته یې نکلوڼه دي
 نوی به تاریخ د پاني پت او اصفهان کو
 لوږ به دي نښان کو
 ستاد گل سرخ لمن به ډکه له گلونو وي
 جوش به دي سیندونه وي

بيا به دي په غاړو کي شرنگی د املونو وي
 دغ به د سازونو وي
 بيا به دي ړانده په غبرگو سترگو غليمان کو
 لوړ به دي نښان کو
 ستا پرپاکه خاوره چي راځي دلته سرونه خوري
 زړه باندي زخمونه خوري
 دلته د بازانو په حالۍ کي تيند کونه خوري
 ويني خوري دردونه خوري
 ستاد سر خيرات به ډلي ډلي رقيبېان کو
 لوړ به دي نښان کو
 ستا پرپاکه خاوره چي گولۍ دي اورولي چا
 هغه دی د بنمن زما
 ستا په جنتونو کي مرگونه چي کرلي چا
 خپل به نه سي زما او ستا
 څو چي د سيالانو په ټولۍ کي دي روان کو
 لوړ به دي نښان کو
 گران افغانستانه نور به نه يې د خوارانو کور
 وران د غريبانو کور
 نور به دي څوک نه بولي د کونډو و يتيمانو کور
 ړنگ د شهيدانو کور
 جوړ به دي وطنه د عمرو خيرې گړپوان کو

لوږ به دي نښان کو
 بيا به له آمو تر ارغسانه شنه دښتونه وي
 مست به يې گلونه وي
 يو به له پنجشېره تر هراته اولسونه وي
 يو به يې پوځونه وي
 تاج به د لعلونو درته جوړ د بدخشان کو
 لوږ به دي نښان کو

واشنگټن ډي سي ۱۱/۱۷/۱۹۹۷

د نغمې قبر

ما به گړپوان په سړاوه او بڼکومې اور واخيست
 لمبو يې زور واخيست
 ما هغه اور نه وو ژلی چې يې نور واخيست
 لمبو يې زور واخيست
 رويباره پوه سوم چې مې ښار د هستېدلو نه دی
 زما د ليدلو نه دی
 د ژوند خيرات مې نور د چا د قبلېدلو نه دی
 د اخيستلو نه دی
 ما لېو تنوب ته په پردی کوڅه کې کور واخيست
 لمبو يې زور واخيست
 چا ويل اوس هلته ياران پر شمع نه ټولېږي
 پروانې نه سوځيږي
 اوس د ساقې له پيالو رنگ د مستۍ نه پاڅيږي
 ځواني يې نه نخيږي
 د تورو شپو اجاره دار له ورځو شور واخيست
 لمبو يې زور واخيست
 چا ويل نور د مطرب گوتو کې شهباز نسته
 ژبه د ساز نسته

شرنگ د نغمې شورد بلبل د راز و نیاز نسته
 د چا آواز نسته
 وایي برات له جنازې څخه پیغور واخیست
 لمبویې زور واخیست
 نور پر سور کیو شونډو ځوانی نغمې نه خوځېږي
 رنگونه نه بهېږي
 له خزانو نو تښتېدلي مرغۍ نه ستېږي
 گلونه نه غوړېږي
 وایي ملیاریې له کوڅې څخه نسکور واخیست
 لمبویې زور واخیست
 نور د آدم نغمو ته شپې د درخو نه سپینېږي
 نکلونه نه وینېږي
 د چندنې رباب له شوقه پردې نه څیرېږي
 افسانې نه جوړېږي
 د بزم شمعي له تیارې کفن په پور واخیست
 لمبویې زور واخیست
 نور مي د هیلو په کوگل کي شمعي نه بلېږي
 خوبونه نه تخنېږي
 د خیال وزري د جانان غېږي ته نه غوړېږي
 یادونه نه مسېږي
 راته تقدیر کورد توپان پر اوږو سپور واخیست

لمبويې زور واخيست
نه پرگودر باندي پېغلوتي نه منگي دي كتار
نه څوك د چا انتظار
نه جهاني ستاد سندرو هلته سته خريدار
نه دي آواز دی په کار
ما ځوانيمرگوارمانونو لره گور واخيست
لمبويې زور واخيست

ويرجينيا ۲۰/۵/۱۹۹۶

د شينډنډ فتح

زېرى راغى د اغيارو لښکرمات سو
پرچمن مي د زاغانو گذرمات سو
نوريي زما پر گلزارونو سيورى نسته
د ابلېس د وزرونو شهرمات سو
په شنه ډنډ کي سوي د زهرو اوبه وچي
د غماز لاس کي لوېدلى کوثرمات سو
خوله دي جار سمه رويي باره راته وايه
د رقيب په لږمانه کي خنجرمات سو
د خيالونو پر مزارمي جنډې ناڅي
د غليم په جنازو مي محشرمات سو
نن به زماله مستى ځان ساتي آسمانه
د جانان پر مخ د بدو نظرمات سو
نور د چاله سترگونه ډارم فلکه
په لېمو کي يې د قهرنشمات سو
ساقى نن مي ميخانه په اجاره ده
د واعظ د تودو چيغو اثرمات سو
چي په شپو پسي يې شپې راته کرلې
د زمان د تورتمونو مترمات سو

اوس نوبت د جهاني د پايكوبي دى
د رقيب په نوم ليكلې ساغرمات سو
۹/۳/۱۹۹۵ واشنگتن

مسافر خوب

برایي مي خوب لیدی چي مخ پر بنار خم
له پردی مېني پر لورد کندهار خم
په تندي کي مي سجدې ورته ساتلي
په زیارت مي د مسجد د مور او پلار خم
د زاغانو جنازې له باغه وزي
شین طوطي رنگه چمن ته په چیغار خم
پروانه یم پر زخمي گلونو ګر خم
په لېمود رقیبانو لکه خار خم
د ازل وعده مي وړي د نصیب کور ته
په اغزیو کي ور لغړم پر انګار خم
د رنځورو کنډوالو اسوېلي اورم
طیب نه یم تش کتو ته د پرهار خم
له زرینو پنځرو مي وزر خلاص کړ
سوځېدلي گلستان ته په اختیار خم
لانسکوري بنگلې په ساندو ژاړي
لا تپوس ته د زخمونو د بیمار خم
لا شهیدي ویني خاڅي له بگریو
لا د مرګ د قافلو سره پر لار خم

لا یتیمو گرېوانو ته اوښکي گوري
لا زلميو هدير و ته په کوکار خم
لا زېږوی دی د قبرونو د جنډلیو
لا د اوښکو د جرگو سره رویبار خم
نن له مخکي او آسمانه گيله منیم
چي د مستو ځوانیمرگو تر مزار خم
نور تر مرگه مروړیمه آسمانه
چي له جوړه دي پاتې ته د د لدار خم
جهاني لېونی مه بولئ یارانو
چي دیار کوڅې ته ځمه نو هوښیار خم

۴/۱۶/۱۹۹۶

محشر

شيخه مه رايه محشر دی مخکه سوخي آسمان سوخي
 خم له اوره سره چوي پيال له سوخي مستان سوخي
 د سکروټو مجمرونه د سينو گرداب ته لوېږي
 په دوښه کي پايکوبي ده خپه سوخي توپان سوخي
 د سومال له خمه اخلي نوش پر نوش وروستي جامونه
 د زردشت لحد اورو اخيست خرقه پوش زاهدان سوخي
 مهارت د عمر غواړي په محفل چي ورگډيږي
 د پخو رندانو خای دی سست مذهب او ايمان سوخي
 دا مسلک د خرابات دی په هر خم کي خرابۍ دي
 حریفان پکښي غرقېږي ساقي سوخي رندان سوخي
 بدمستان دي هيا هو دی توبې سر پر سر ماتېږي
 چيغي ورغلي محراب ته توبه سوخي شېخان سوخي
 د مطرب گوتي نخېږي له شهبازه لمبې خاخي
 شوک تازه محفل ته راغی چي بورا ورته خان سوخي
 عقل لاره ورکه کړې د جنون غېږي ته لوېږي
 د مجنون حکم چلېږي دانا سوخي نادان سوخي
 جهاني لاري يې خاره هسي نه چي سره ورک سئ
 زمانه په زړه کېږه ده قول سوخي پېمان سوخي

کابل گذرگاه مارچ ۱۹۷۶

کیسی او نکلونه

ملک بلو خان

دې کيسې ته مي غوږ نيسئ هوښيارانو
 له ځوانۍ مي اورېدلې له پوهانو
 چي بدرۍ د بلو لور وه په کلونو
 مسافره له وطنه له دنبتونو
 نه خپلوان نه يې همزولي وه ليدلي
 نه سندرې يې د نجونو اورېدلي
 نه يې وروڼه نه يې خویندې ورغلي
 نه په ټول کي د خپلوانو يې خندلي
 نه خبره په واده د بسوگۍ وه
 نه کيسه چا ورته کړې د ابۍ وه
 ماشومان چي دې د کلي وه ليدلي
 زلمي سوي وه چنار غوندي ختلي

يوه ورځ بلوروانه کړله کور ته
 خپل ټاټوبي د ابا، غېږي د مور ته
 بدرۍ وکړه له بلو څخه پوښتنه
 ابانه يمه خبره له وطنه

نه خبره له احواله یم د نجونو
 نه کیسې دي چا راوړي دودونو
 نه خبره یم د چاله رنځورانو
 نه احوال راته معلوم د ماشومانو
 سلامت مي ټوله غوښتي دي له خدایه
 په وطن کي چي څه پېښ دي راته وایه
 بلو دواړه برېته تاو کړل ویل لوري
 ته اوس لورد بلو خان یې بختوري
 ستا بابا دی اوس ملک د غره د سمي
 چاته مه کوه خبري کمي کمي
 که څوک مري او که زندان ته روانېږي
 زما په خوله ټولي دعوي فيصله کېږي
 په وره خبره سوځمه کورونه
 او چي زړه مي سي بڅښم لوی گناهونه
 لاس تړلي خلک بیا یمه سرکار ته
 اشاره مي خپژوي وگړي دار ته

هم سید یمه هم خان یم هم هوښیار یم
 ته واهول مي غلامان زه یې بادار یم
 پروڼ خلک شرمېدل زما په پوښتنو
 نن روپی دي را رواني په لمنو

بدري، شنه د ژړا ولاړه ويل پلاره
 هديرې ته مي پرڅه بيايي له بناره
 ماوې زه به مي ديدن كوم د كلي
 مچوم به مي خپلوان او نازولي
 خپل كاله ته به ورځم پس له كلونو
 نندارې ته به ورځم د ځودرونو
 پر بام بوټو به مستي كوي پېغلاني
 تر سالو لاندې به پټي وي ناوياني
 بېرسري ماشومان به وي كوڅو كي
 شرميندو كي جينكي په دروازو كي
 ښځه به اورمه د وريود سپرليانو
 له گورم سره نارې د گوروانانو
 له دښتونو به راځي ښځه د لېوانو
 له كيږدي، څخه سندرې د كوچيانو
 د آدم او د درخونارې به كيږي
 ځوان مين به اوښكي خوري ورته زنگيږي

خوچي تاته ملكي ده رسېدلې
 پروطن مي د بلا ساهه ختلې
 زموږ په كلي كي څوك نسته ټوله مړه دي
 كه واړه دي كه ځوانان دي كه زاړه دي

خوبه ژاړمه د خپل اولس وگړي
خدای خومه وای را لیدلي دونه مړي
ته ورځه د وطن کانونه هدیرو ته
زه به پاته یم پردېسو ورځو شپو ته

ویرجینیا ۱/۱۹/۱۹۹۸

دوه ماران

هوښيارانو دي راوړي دا نکلونه
 پرې اوښتي دي وختونه او قرونه
 او سپدله دوه ماران يوه ځنگله کي
 خدای ورکړي عجایب وه صورتونه
 د یوه یې سل لکۍ وې یو یې سرو
 د هابل یوه لکۍ وه سل سرونه
 د یو سري مار خوراک یوه مړۍ وه
 له ښکارو نو به یې اخیستل خوندونه
 یو یې خوب یو یې خوراک یو یې آرام و
 په نصیب یې وې ښادۍ او نعمتونه
 سرې شپې یې تېرولې په خپل غار کي
 تر غور لمر لاندې یې تل کول مزلونه

ځناوري یې له لکيو بېرېدله
 له هیبته به یې تښتېدل پوځونه
 د سل سري اژدها په کور کي غم و
 خدای ورکړي وه سل سره سل خیالونه
 څوک به وینس څوک به بیده څوک نا آرام و

چا په نیمه شپه کي غوښتله ښکارونه
 چي به ښکار د کوم یو سر خولې ته نژدې سو
 نورو ټولو به وهل ورته ټوپونه
 کله کله به ښکار پاته تر مایین سو
 دوی به یو پر بل کوله گوزارونه
 په یو تن کي سل سرونه سل غلیمه
 یو په بل یې ښخول تېره غاښونه
 نه سل سري اژدها په گېډه موړ سو
 نه یې ورک سول په سرونو کي زخمونه
 نه یې ولیده کراره ورځ په ژوند کي
 نه یې وکړل د آرامي شپي خوبونه
 یوه ورځ د لوی ځنگله په یوه کونج کي
 راښکاره سوې سري لمبې یاغي اورو نه
 وچ لاندې بوټي یې ټوله سوځوله
 له لمبويې تر آسمانه تلل دودونه

هري خواته یې سکروټي غورځولي
 ورپسې وه د خزان وحشي بادونه
 ځناورو هري خواته کړلې منډي
 خلاصول یې خپل ځانونه اولادونه
 سل لکۍ په ځان پسې کړلې یو سري

په یوه تاخه یې پی کړله مزلونه
د سل سري اژدها پر کور ناوړین سو
هریو سريې هره خوا وهل زورونه
نه یوه له بله ځان سو خلاصولای
نه یوې خوا ته رهي سول ټول سرونه
په ځنگله کي سودا یو سل سري پاته
تور نصیب یې کړل په برخه دوېږخونه

۳/۲/۱۹۹۴ ویرجینیا

دارالمجانين

مايونکل اورېدلی دی یارانو
په مجلس کې د سپین ږيرو هوبنيارانو
چي يو وخت يوه وطن کې فالينانو
جادوگرو د عمرونو کوډگرانو
د وطن خلکو ته وويل خبرسئ
زموږ وينا ته ټول غوږونه سرا سرسئ
هسي نه چي بيا سبا به پنبېماني وي
د مرگونو او د ساندو ارزاني وي
چپاوونه د غلیم ناگهانې وي
شنه کښتونه سره تې وي ویراني وي
د قسمت سترگي نن زموږ پر لوري سرې دي
د آسمان په زړه کې بيا وينې فتنې دي

ژر به وسي پر دې محکه بارانونه
لوړو څوکونه به راسي سپلاوونه
د آفت او به به ونيسي بنارونه
که شاهان دي که ويالې دي که سيندونه
چي هر څوک د دې او بونه سپرايېږي

په هغه ورځ به يې هوبن ورنه کوچېږي
 نه په دوست نه په دښمن به څوک پوهيږي
 نه ترڅه نه به خواږه پرچا بېليږي
 د ورور مړي ته به وېره خوله خنديږي
 د عمرو نو لېوني به په شرمېږي
 د هغو ورځو امان غواړئ د خدايه
 موږ خبر کړاست نور نو ستاسي خپله رايه
 چا خنډل څوک يې خبرو ته حيران سول
 فالينان د ښاره ووتل روان سول
 ژر آگاه کړ وزيرانو او قاضيانو
 له دې راز ه خپل پاچا د پاچاهانو
 پاچا وکيندل په قصر کي حوضونه
 د لاجورد ويې ورجوړ کړ له فرشونه
 ذخيرې يې د اوبو کړلې تيارې
 ورته نه وې د باران د څاڅکولاري

ويل پرېږدئ که باران د پاسه راسي
 او کيسې د فالينانو هم ريشتيا سي
 په امان به وزيران پوځ او پاچا سي
 لېوني به دا نور خلک شا وخوا سي
 يوه ورځ پر آسمان راغلي توري لري

وړانگي پټي سوي د لمر زريني ژړي
 تور پلو پر سپينه ورځ باندي راخپور سو
 د تيارو په غېږ کي ډوب کلي او کور سو
 له آسمانه اورېدله بارانونه
 په شپلو کي سول روان ياغي شپلونه
 د آفت له اوبو ډک سول ټول کونجونه
 که شاهان وه که ويالي وې که رودونه
 په سبا چي لمر راپورته پر آسمان سو
 بيرته خيري د تاريخي شپې گډوان سو
 بيا نسيم کړلې خپرې پستي وزري
 بيا بورا سينې ته سيخ کړلې نيشترې
 بيا آسمان کړلې را توي زريني وړانگي
 د بلبل نغمو ته مستي سوي گلخانگي
 بيا سباد پرون وکيندل قبرونه
 بيا د ژوند سره ملگري سول گامونه

نابيره سوه غوغا د انسانانو
 کلي کور او بنار سو ډک د لېونيانو
 څوک سپاره دي يو د بل پراوږو باندي
 څوک په سرو وينو کي لژند دي نور خاندي
 څوک د وېري دي پراته تر خاورو لاندي

څوک غورېږي څوک ناحقه وايي ساندي
 څوک پيشو غوندي ميو ميو کوي روان دي
 څوک لږېږي خيال کوي چي موږ کان دي
 د چالاس کي دي چرې د چا تېرونه
 بې پروا څيري د يو او بل نسونه
 خبر راغی تر پاچا تر وزيرانو
 چي په ښار کي قصابي ده د ښاريانو
 له وحشته زړونه رپي د سپاهيانو
 امر نه مني هيڅوک د سرکاريانو
 که پاچا که وزيران وه که قاضيان وه
 که په پوځ کي يې څه لوی منصب داران وه
 د تحقيق د پاره ووتل و ښار ته
 ټول ايستلي توري ورغلل بازار ته
 لېونیو ته يې وکړلې خبري
 ښې پستې خوږې خوږې لکه شکري

ويل گورئ لېونوزه شهرياريم
 هم پاچا د دې وطن یم هم مو پلار یم
 ولي یو د بل څيرئ سره نسونه
 ولي یو په بل مو سره کړله لاسونه
 نړۍ وال او گاونډيان راته حيران دي

وایي دلتہ ځناور که انسانان دي
 لېونو سرونه غورځول گفتار ته
 په قاه قاه به خندېدل خپل شهریار ته
 چا به سترگي چا به خولې ورته کړې کړې
 چي پاچا خبري کړې دوی يې پېښې کړې
 یو او بل ته يې ويل چي لېونی دی
 یا هغه شهریار نه دی دا پردی دی
 پاچا پوه سو چي بل هیڅ تدبیر نه کیږي
 لېونو ته لېونی پاچا ښایيږي
 شهریار شهزاده گمانو وزیرانو
 د لښکر سپه سالار او افسرانو
 هم قاضي هم يې کوټوال هم اردلیانو
 د حرم ښایستو مېرمنو غلامانو
 د رعیتو د شاهانو او به نوش کړې
 سمدستي يې د هوښ لاري فراموش کړې

دوی هم لوڅ لپړ او وتل کوڅو ته
 خندېدل به دیوه او د بل کړو ته
 قتلول به يې په تور و خپل وگړي
 د چا غاړي يې زیندی کړلې په پړي
 څوک يې واچول ژوندي ژوندي لمبو ته

مستبد له غورېدله غرغړو ته
 له کورونو تر آسمان پورته لمبې سوې
 د ماشومو او د ميندو غلبلي سوې
 گاونډي کرل چا خبر دې کيسونه
 د دوی خوا کې د بېهوښو لېونونه
 چي مو څنگ ته د سړو خالي دېرې دي
 ښار او کلي ټوله لوټ تشي مېرې دي
 که پاچا دی که رعیت دي لېونیان دي
 یو د بل وینو ته تېرې دي لېوان دي
 پاچا مشردی د پوځ د جلا دانو
 غوښي خوري د خپل وطن د انسانانو
 بې ملپاره شنه پټي دي کروندې دي
 بې صاحبه نگهبانه خزاني دي
 په هر کونج کې د طلاوو خرمنونه
 سره یاقوت دي جواهر دي درمندونه

گاونډيو ژر راټولي کړې لښکري
 چارواکيستي نېزې چا توري زغري
 پروطن د لېونويې ناتار جوړ کړ
 دهستی د خزانويې لوټمار جوړ کړ
 دروازي يې د قلاکړې درې وړي

پر کورونو سوې خپرې د مرگي لري
چورول يې واړه کلي لوی نارونه
سوځول يې درمندونه شنه باغونه
قتل عام يې کړ وطن د لېونیانو
ترې رواني يې کړې ډلي د مينځيانو
غرغړه يې کړل پاچا وزيران واړه
د قاضي ککړۍ ورغړېده ولاړه

۵/۲۳/۱۹۹۴

حيات آباد

يوه ورځ چېرته مجلس کي د يارانو
چا کيسې کړې د کابل او د بناريانو
چي راغلي مهاجر دي په زرگونو
تنبډلي دي له جنگ او له توپونو
په کمپونو په بنارو کي سرگردان دي
ټول خلقيان دي، پرچميان دي کافران دي
دې کفارو راوستلي جينکۍ دي
سپيني سپيني بلوريني ناوکۍ دي
بنايستي لکه د نکل د پريانو
په سيالۍ ورځي د حورو او غلمانو
پېښور سره نېژدې حيات آباد دی
د دې ښکلو مرغلو ډک دی ښاد دی

چي هر څوک يې له کوڅو څخه تېرېږي
د زړه مراد يې حاصلېږي روا کيږي
چهي پېغلي په کړکيو کي ولاړي
خريدار په اشارو ځانته ورغواړي
لکه مستي زرکي گرځي په سپلونو

د بازانو په شان ښکار کوي د زړونو
 په سینه کې مې زړګۍ په غورځېدو سو
 بې پروا له دوږخونو له توبو سو
 ما وې ځم چې هر څه کېږي دې کوڅې ته
 د دې ښکلیو سپینو حورو نندارې ته
 آینه کې چې مې وکتل په ځیره
 تر نامه مې رسېده بېره بېره
 ما وې ښکلي به مې ونه مني چیري
 ژرمي بېره کړه له مخه څخه لیري
 وروان سومه لیدو ته د خوبانو
 یوه چټه مې پیدا کړله یارانو
 چټه نه وه یوه ونه وه د ګلو
 سرتريايه د کتلو د ستایلو
 په لیدلو مې یو دم د خدا شنه سوه
 لکه څانګه د سرو ګلو را کپړه سوه

ماته ګوري په کټ کټ راته خنډېږي
 پرناز که نری ملا باندي غبرګېږي
 وې یې ماته چې راځي ټوله شېخان دي
 طالبان دي، ملايان دي، مولويان دي
 د عمرونو مجاهد قوماندان دي

يا امير ياد امير نيژدې خپلوان دي
 كه دانه وي مقامات دي افسران دي
 يا عرب دي يا تور مخي پنجايان دي
 كه د انور وگړي نيت زموږ د بنار كړي
 سمدستي يې ملا حكم د سنگسار كړي
 دا ته څرنگه را پېښ سوې دې كوټې ته
 چي خريلې بېره راغلې زما دېرې ته
 دا كوڅې په اجاره دي د غازيانو
 چي بنارونه لوتوي د كافرانو
 جوړوي چي د سرونو منارونه
 اوړوي چي د گوليو بارانونه
 پر بنايستو ځوانانو ميندي سولې بوري
 دوى ته ور كړې خداى په دې دنيا كي حوري
 د اسلام په نوم يې جوړي خزانې كړې
 خپل ناموس ته يې تيارې هديرې كړې

چي مېرمني په اوو پردو كي نغاړي
 د وطن لوڼي پر دغه بازار غواړي
 چي اسلام يې دى يوازي په خبرو
 تو لعت سه پر دا هسي بېرورو
 خو په زړه مي دا خبره همېش گرځي

په دنيا کي چي "بد غورځي بد به پرځي"
د سرونو په بازار کي چي څوک زر خوري
عاقبت به په همدې بازار کي سر خوري

ويرجينيا ۵/۳۱/۱۹۹۴

ایکپرس او ډیډپلس

(د یونان له افسانو څخه)

د تورو سمخو هسکو څو کوا تل
ایکپرس خدای و د یونان د غرونو
ډیډپلس پلار و د دې لوی پهلوان
او ازمیلی د پېړۍ جنگونو
ده ته له خپله ځانه گران ایکپرس
ویل بابا دلته مې زړه تنگیږي
ماته وزر جوړ که چي والوزمه
نور مې له سمخو سره نه جوړیږي
غواړم چي زما ترو زرونو لاندې
د لویو غرونو څو کي ولږیږي
زما له هیبته سمندر خبر سي
زما له طاقته خپې و تورېږي

زور پهلوان هغه هوښیار ډیډپلس
د سترگو تور ته وزرونه جوړ کړل

له يوه غره تر بله غره رسېدل
ورکي د موم يې پيوندونه جوړ کړل
ويل يې زما د زړگي سره زويه
چي هوس ونه کې شغلوته د لمر
په وزرونو کي دي موم کار سوي
چي ځان نيژدې نه کې لمبوته د لمر
آسمان ته و خوځېد مغرور ايکېرس
ورلاندې پر بوتل سرکېنه غرونه
د کوه قاف د شاپېريو ارم
او د دېوانو فولادي بناړونه
لاندې يې وليدې ناپايه اوبه
د سمندري اغي وحشي موجونه
د زرکلنو نهنگانو ځالي
د شنه آسمان په شاني شنه سيندونه
پر سريې گرځېدلې توري وريځي
وريادول يې د ابا نکلونه
لکه گردونه د خدايانو د جنگ
لکه په تېښته د شيطان پوځونه

د ايکېرس لويو تېرو وزرو
د تورو وريځو لوی لوی غرونه خیرل

لکه گوربت مخ یی آسمان ته و نیو
 د هسک پر لوری یی وزرونه وهل
 د لمر زړینو پلوشو ته ځیر سو
 د شنه آسمان لور ته یی سرونو یی
 د پلار خبری ورنه هیری سولې
 د لمر شغلو ته یی وزرونو یی
 د لمر له تاوه یی موم ویلی سوله
 له دوو څنگو یی وزرونه مات سول
 سیند ته را ولوېدی د غرو قهرمان
 د نهنګ خوله کي یی بندونه مات سول

امریکا ویرجینیا ۱۲/۲۵/۱۹۹۴

د بڼامار افسانه

وايي پروت په چين ماچين کي يو لوی بڼار و
بڼار لاڅه چي د جنت په شان تيار و
هر سپرلي يې د جنت سره سيالي کړه
هر يو باغي يې د فردوس د سترگو خار و
په هر دښت کي يې رنگونه اوږدلي
له نغمو څخه اوډلی هر ابشار و
هره ونه يې د مشکو سوداگره
هر يو بوټي نسترن په گلو بار و
هر گودري يې په پېغلو ټو بڼايسته و
د پاوليو پاي زېږونو شرننگهار و
هره پېغله يې بڼايسته د گلو ونه
هر زلمی يې بڼکلی لوړ لکه چنار و

خدای ورکړي خزاني وې انبارونه
له ياقوتو مالامال يې هر کهسار و
خو آفت و نازل سوی پردې مېنه
ورته پروت د غرونو شاته يو بڼامار و
په نوبت يې له دې بڼاره ولجه وړله

يوه پېغله او يو اوښ په خوړو بارو
هره نجل به په نوبت ورته راتلله
دا مرگی د هري پېغلي په خپل وارو
د چاکور له غمه نه سو خلاصېدلای
که نېستم و که بېدای و که نادار و
لویي تللي د قاضيانو کوټوالانو
نه پاچا او نه وزير د خپل اختيار و
د پاچا د بنایستي لور نوبت راغی
غم نازل پر کور پر کلي پر بازار و
کجاوه يې تېرول پر بازارونو
په سرو سترگويي ژړل بښخو مېرونو
په کوڅو کي سوې د نجونو پورته ساندي
له بامو يې غورځول ځانونه لاندي
چاکړل څيري گربوانونه تر لمنو
چا شيندلي ايري خاوري پر سرونو

له بنامار سره د چا برابر زور و
ټولو خلکو ته منظور شرم پېغور و
د زرگر پر دوکان ناست يو پهلوان و
مسافر له بله ملکه سرگردان و
په خواړيو تر دې بڼاره و راغلی

شوم نهر په شپو په ورځو گرځېدلی
 پټی پټی توره کره تر ملا و ووت له بناره
 او بڼ د مخه ده وهل ورپسې لاره
 مخ پټی و نیوی د بنار د باندي غرو ته
 د بنامار د هستوگني و درو ته
 لمړنیهام سو مخ د غره او درو تور سو
 د رنای پر مخ پلو د تیاری خپور سو
 رابنکاره د غره له سره اژدها سو
 د پاچا د لور زړگی په واویلا سو
 مخامخ روان پر لور د کجاوې سو
 او بڼ او بار لره په وازه خوله نیژدې سو
 دوې پټی سترگي ځلېدې لکه اورونه
 تر سر مو پټی را ایستله سپین دودونه
 په مستیو په نارو په غر غرو سو
 په نخرو سو د هوس په غرو مېدو سو

پهلوان توره په پښو کي کړه بنده
 اژدها ته پټی له لیري کره څرگنده
 اژدها تر پهلوان کره زامه لاندي
 هغه توره د خولې کونج ته کره وروړاندي
 چي بنامار به تېراوه د نس پر لوري

تر کو گل یې وتل توره پوري ووري
 د بنامار پورته ر مېاري غلبلي سوي
 په تېره توره يې پرې د نس پردې سوي
 پهلوان يوه خرمن ورنه جلا کړه
 مخ پر بنار سود پاچا لورته يې شا کړه
 بنامار مې سو بنار آزاد سوله غمونو
 نور له چا سره غم نه و د سرو نو
 بڼغ سو پورته د سور نا او د ډولونو
 غېږي ورکړلې پلرونو او زامنو
 زېږي ولاړي تر بنارونو او ملکونو
 مرگ سو کډه له کېدې له گودرونو
 سره غورځکه سوله پورته د جشنونو
 نور به نه وي جنازي د بنکليو نجونو
 زغري واغوستې زامنو د غټانو
 توري واخيستي بچو د وزیرانو

سرې په وينو سوي نېزې د افسرانو
 مست اسونه غلبدل د سردارانو
 سترگي سرې سوي د زامنو د قاضيانو
 غرو ته وختل بچي د کوټوالانو
 پروژلي بنامار پيل سول گوزارونه

چا په سرې کړلې نېزې چا خنځرونه
 هریوه یې پرې کوله اندامونه
 چایې سرچایې لکۍ چایې غاښونه
 هریوه یې د بنامارد جنگ کیسې کړې
 هریوه یې له مستیه غرغړې کړې
 چا خبرې د بنامارد نندارې کړې
 چا کیسې د هیبتناکي توري شپې کړې
 چا به لاپي د کری شپې د جگړې کړې
 چي به بل کیسه کول دوی یې پېښې کړې
 په یو کوچ کي بیده سوی پهلوان و
 د بنامار له جنگه ستړی و ستومان و
 دغ راوینن کړ د ډولونو اتنونو
 د خوبنیو د جشنونو د رقصونو
 مخکې رېږدي له هیبته د فوجونو
 پر آسمان گرځي کوتري په سېلونو

د هر چا پر ژبه بس یوه کیسه ده
 د بنامارد مرگ خبره ده خپره ده
 چا ویل بنامار وژلی دی ځوانانو
 د دې بنار پهلوانانو توریالیانو
 چا خبرې کړې د فوج د باتورانو

چا زامن ستايل د خپلو وزيرانو
 پهلوان په زوره ږغ کړله بناريانو
 خوشي ولي منت وړې د مفت خورانو
 ما وژلي دي پاچا د بنامارانو
 ما بېغمه کړاست د ژوند له غليمانو
 مارا وړې دا څرمن ده له بناماره
 نېباني يې ده د قتل معلومداره
 زه ورځم ستاسي پاچا ته تر درباره
 ماته وېنياست کوڅه ليکه اولاره
 پهلوان چي د بنامار کيسه کوله
 چاپه پته چاپه وازه خوله خندله
 يوله بله يې پوښتل چي دا د چا دی
 دلته نوی پيدا سوی که پخوا دی
 له کوم بنار څخه راغلی داسې دی
 باوله دی سودايي دی لېونی دی

اورېدلې يې له چا څخه کيسه ده
 جوړه کړې يې له ځانه افسانه ده
 کله کله کړي کيسې د بنامارانو
 زوروري بولي مټي تر ايربانو
 وايي مات مي کړل پوځونه د ډوانو

راته هیش نه دي لښکري د لېوانو
پهلوان يې د ښاريانو خندنی کړ
په خندا او په نارويې لېونی کړ
ښار په ښار به گرځېدی کلي په کلي
چاپر سر باندې ویشتلې چاپرولي
چي به ده کیسه آغازه د ښامار کړه
پر خپل ځان يې سپره د خندالار کړه
انعام واخيستی زامنو د غټانو
پاچا غټ کړ له بچي د وزیرانو
منصبونه يې کړه لوړ د افسرانو
د قاضيانو کوټوالانو د بچيانو
پهلوان کلي په کلي سرگردان و
کله ځان سره په جنگ کله حيران و

ويرجينيا ۲/۱۶/۱۹۹۹

خنگل شاهي

کتا بونو دي راوپي دانکلونه
چا تري واخيستي مزي چا عبرتونه
چي لانه وانسانان پر مخد محکي
خناورو يو پر بل کول حکمونه
په خنگلو کي د خنگله قانون روان و
چلول امير زمري پکښي امرونه
د کمزورو سره غم و د سرونو
لوی لېوان لکه خوگان په غوښو بار و
گرځېدل به سرې سرې سترگي غوړ پرېتونه

د کمزورو په ژوندوني ساه ختلي
پر هلو کويي وچ سوي وه پوستونه
امير هم د زورورو طرفدار و
چايي نه کړل په حضور کي فريادونه
يوه ورځ د لوی امير ته کوته زړه سو
را حاضر يې کړ جلاد تېره غاښونه
ويل راوړلې موږک زما تر حضوره
چي سپارمه دې بېکاره ته کارونه
حاضر باشو جلادانو موږک راووست

رېږدېدلې له يې له ويږي اندامونه
د امير حضور يې هيڅ نه وليدلي
نه خبر و له دستور له قانونه
د دربار هره ګوښه ورته بلا وه
د مرګ ښخ ته يې بوڅ کړي وو غوږونه
نابيره امير وويل موږ که
ستال له لاسه همېشه راځي عرضونه
په ځنگله کي حيوانان له لوږي مړه سول
ستا په کور کي د غنمو ګودامونه
پيشو هم تايي حيا بې شرمه بولي
درباريان مي هم لري شکايتونه
ما ټاکلي ستا دپاره وظيفه ده
چي مصروف دي کړي هفتي مياشتي کلونه
هغه دا چي هغه ليري غره دپاسه
چي ولاړ دي چنارونه او صبرونه

لويي وني او کوندي کړه ترې رابېلي
چي رانه وږي نيا لگي واړه ښاخونه
موږک وويل اميره ستا قربان سم
تاسي وګورئ زما پښې او زما لاسونه
زه به څرنگه چپه کړم لويي وني

زه به خرنگه راوړم لوی چنارونه
 ماته و سپاره یو کار زما تر قدرته
 صدقه دي سه زما ويني اولادونه
 لويي وني ماتول د فيل په وس دي
 بارت ته وټاکه او بنان خړه او آسونه
 د امير سترگي سوې سرې له ډېره قهره
 ويل ووزئ درباريانو پرېږدئ خونه
 چي يوازي سول امير او موږک دواړه
 او خالي سول د دربار ټوله کونجونه
 په حيرت حيرت موږک ورته کتله
 زمري پورته کړل له مخي نقابونه
 د نقاب دلاندي بل حيوان بنکاره سو
 غټي زامي پنډه اوربوز اوږده غوږونه
 دا هغه له کلي تللی سپېره خړو
 چي يې وړای نه سول درانه درانه بارونه

موږک وازه خوله حيران خرپه خدا سو
 ويل واخله زما له عقل نه پندونه
 چي زه خريم د زمري پر کرسی ناست يم
 وروېشمه فيل او پرانگ ته منصوبونه
 ته هم کړلای سې چي لويي وني پرې کړې

اود ځمکي سره سم کړې دا ځنگلونه
دلته مه وايه چي دا مي په وس نه دي
که دي زړه غواړي د ژوند واره عيشونه

ويرجينيا ۳/۳۱/۱۹۹۰

متلونه

بېگانه له خپله نه سي سمېدلای
د پردو په مخکي مه ترته خپلوان دي
که عزت غواړې د خپلو پرده پوش سه
د خپل کور خبري مه کوه دباندې^(۱)

له سپو او بويې زهر بهتري کړي
برابرمه سي پر کور د نامردانو
د گيدې تر ناز خیرل د زمري بڼه دي^(۲)
خدای دي مه لره محتاج د ناکسانو

دلته خولې ته کتل کیږي چي د چاده
وینا هم تلله کیږي په لوتونو
نه خبره د غریب ملا شوک اوري
نه روژه یې ماتوي په آذانونو^(۳)

^(۱) د کور خبره دباندې مه کوه.

^(۲) د گيدې تر ناز د زمري خیرل بڼه دي.

^(۳) د غریب ملا په آذان شوک روژه نه ماتوي.

نن يې مه گوره چي وژني يوله بله
 دا خروړي سبا ييا سره جوړيږي
 و فقير ته ده يوه سلا د ټولو
 كنه سپي خو كور په كور سره غيږي^(۴)

هره چاره د تدبير په ژبه كيږي
 كله زور لره محتاج سي تدبيرونه
 كاره تيكي ته كړه توره جوړيږي^(۵)
 كېږي خولې لره په كار دي ټينگ سوكونه^(۶)

د پرديو په سوغات مسته مغروره
 ږنډې سترگي به دي كله بينا كيږي
 بېهوده د ناكسانو لاس نيوى كېږي
 د خپل كور پير كله چاته معلومېږي^(۷)

^(۴) د سپو كور په كور ميرخه وي فقير ته يې سلا يوه وي.

^(۵) د كار ه تيكي سره كړه توره جوړيږي.

^(۶) كړه خوله سوک سموي.

^(۷) د خپل كور پير چاته نه معلومېږي.

دا خبره دهوښت يارود جرگه وده
چي د غار خولې ته مار ورسېږي سم سي^(۸)
ډېر مو وليدل کاره په خپل انگرېزي
په بهرکي مستقيم لکه قلم سي

چي پرون يې هديرې په اجاره وې
نن يې دوږي د خوانۍ پر مزار گرځي
دا دستور د زمانې دى نه بدلېږي
په دنيا کي چي بد غورځي بد به پرځي^(۹)

توريالي بوډا زامنو ته ويله
توره سره ښه ده خونه د ورور په وينو^(۱۰)
که په کور کي او په گور کي عزت غواړئ
يو تر بل سره جارېئ زما زامنو

^(۸) مار چي د غار خولې ته ورسېږي سم سي.

^(۹) چي بد غورځي بد به پرځي.

^(۱۰) توره سره ښه ده خونه د ورور په وينو.

نه شمر به يې څوک و خوري نه به بناد سي
 دا خبره په گومان د چا کښې پوزي
 د بې بختي کونډي دوه غوايي په برخه
 يو د ننه نه ورځي بل نه راوړي^(۱۱)

چي د تخت په هوا ځي تخته يې ځای وي
 له تقدير سره جوړ نه دي تدبيرونه^(۱۲)
 چي کوهي چاته کيني پکښي به لوړي^(۱۳)
 نه رسېږي تر مزله کاره بارونه^(۱۴)

له ازله يې بڼه ورځ ليدلې نه ده
 په پرون او پرونيو پسې ژاري
 دا نصيب دی د بد بختو افغانانو
 تل زاړه کفن کښان له خدايه غواړي^(۱۵)

که د خپل کاله امان غواړې له خدايه
 له لمبو ژغوره نيژدې ليري کورونه

^(۱۱) د کونډي دوه غوايي وه يو ووت نه بل ننوت نه.

^(۱۲) تقدير او تدبير نه سره جوړېږي. (تدبير بندونه ترې تقدير پر خاندې م هوتک).

^(۱۳) چي بل ته کوهي کيني پخپله پکښي لوړي.

^(۱۴) کور بار تر مزله نه رسېږي.

^(۱۵) دعاوي زاړه کفن کښ وگټلې.

له انگار سره خپلوي د هيچا نسته
وچ لاندۀ سوځي چي اورواخلي ځنگلونه^(۱۶)

هر فرعون لره موسی دی پیدا سوی^(۱۷)
غشي مه گوزاروه د چا پر زړونو
که سوکونه دي پر زړو پر سینه نه وي
گوره څوک چي آزار نه کړې په نوکونو^(۱۸)

پردی کت تر نیمو شپو دی بختوره^(۱۹)
پکښي نه کېږي درانه خواږه خوبونه
چي په کلي کي دي نه پرېږدي وگړي
د ملک په کور کي مه تره آسونه^(۲۰)

شیخه موږ دي د دعا په تمه راغلو
ستاله کوره بوۍ راځي له شرابونو

^(۱۶) ځنگل چي اورواخلي وچ اولاندۀ گډ سوځي.

^(۱۷) هر فرعون سره موسی سته.

^(۱۸) که څوک آزار کړي په نوک تا به ووهي په سوک. (که د بل دروازه ووهي په نوک ستا دا به ووهي په سوک، م هوتک).

^(۱۹) پردی کت تر نیمو شپو دی.

^(۲۰) چا په کلي کي نه پرېښود ده ویل زما آس د ملک په کور کي وتړئ.

له رستمه يې سل نوم بهتر دي ^(۲۱)
 ډول دليري ښه لگيږي پر غوږونو ^(۲۲)

چي په کور کي د کورگي جوړول غواړي
 مرکه ده د ابليس او د زامنو
 دوه به جوړسي که دريم يې ترمنځ نه وي ^(۲۳)
 دامو زده کړه له ملگرو ملتونو

څه خبر له خپله زوره ځناور دی
 يوه بل ته چي په سرو سترگو خښمېږي
 دوه غوايي چي ښکر په ښکر سي په پټي کي
 زيان يې بوټو او يا کاهو ته رسېږي ^(۲۴)

^(۲۱) له رستمه يې نوم بهتر دی.

^(۲۲) د ډول ږغ دليري ښه خوند کوي.

^(۲۳) دوه به سره جوړسي د دريم دي مخ تورسي.

^(۲۴) دوه غوايي چي په پټي کي په جنگ سي، زيان يې بوټو او کاهو ته رسېږي. بل روايت دی: دوه غوايي چي ښکر په ښکر سي زارد بوټو و د کاهو. دلته زارد افسوس او حسرت په معنی دی، پير محمد کاکړ وايي:

زارد هغه چا دی چي آزار کوي د زړونو

ژوند د ظالم کم دی چي مدام دل آزاری کا

(م هوتک)

يوه ورغ به د فلک په دام کي گير سې
چي نن سره منگول ورغلي پر خوارانو
د لنډو خټو نری باران پلمه وي^(۲۵)
خوننه ولي وړانوي د غريبانو

د آسمان بې انصافي ده که دي خپله
چي بدل دي جواهر کړل په ډبرو
د حساب سترگي په لپو لپو ژاري
قدر تل وي د زرگر سره د زرو^(۲۶)

په مزلونو ورځي سترې سوي شپې سپيني
د کاروان غبار پټ کړي رباتونه
ياساروان په زړه کافريا انصاف نسته
اوبنانه ژاري لا ژاري يې بارونه^(۲۷)

^(۲۵) لنډو خټو ته نری باران پلمه سي.

^(۲۶) د زرو قدر له زرگر سره وي.

^(۲۷) اوبنانه ژاري بارونه ژاري.

هره ورغ خو په دې ښار کي غټان نه مري
دا خيرات کله نا کله پيدا کيږي
په تلوار او گره چانه ده سره کړې^(۲۸)
ملا پام کوه نن صبر په کاريزي

په اتن کي يې نومونه نه ياديزي
رنگ بدل سود کيسو او د نکلونو
په اول کي به مړانه په سيالي وه
اوس سپيتانه په سيالي سوه د مېړونو^(۲۹)

د روښار خوله ماتوئ ژبه يې پرې کړئ
په دې مېنه کي اوس داسي باتوران سته
چا چي دا خبره کړې ملا متدي
چي ايلچي لره نه مرگ او نه زندان سته^(۳۰)

^(۲۸) او گره په تلوار نه سپړي.

^(۲۹) اول به مړانه په سيالي وه، اوس سپيتانه په سيالي ده.

^(۳۰) ايلچي لره نه مرگ سته نه زندان.

خپل سوږسک د بل تروريو غوښو ښه دی^(۳۱)
خپله خونه د پرديو تر قصرونو
باز چي خپله خاله پرېږدي او روان سي
د پاچا منگولي يې خای سي تر عمرونو^(۳۲)

سرې غوټې سوي د خزان د چپاوشومه
لاچا غېږي د اغزيو درمندونه
د پلرو هره خبرد زرو تول دی
بد بانجن ته نه رسېږي آفتونه^(۳۳)

تروخ تيري اوبه بيرته نه جاروزي^(۳۴)
هسي نه کور دي خالی سي د غمونو
بدي ورځي لره بد تربورپه کار دی^(۳۵)
تبغ دي ليري که د ورور له مړوندونو

چا به ډيري ککړی وي رڅولي
خولا مېنه له مېړونو نه ده توره

^(۳۱) د بل تروريو غوښو سوږسک د کور ښه دی.

^(۳۲) باز چي له خپلي خالي روان سي د پاچا منگولي يې خای سي.

^(۳۳) بد بانجن آفت نه لري.

^(۳۴) تروخ تېري اوبه بيرته نه جاروزي.

^(۳۵) بد ورورد بدي ورځي دپاره ښه دی.

تیت نظریې په جونگره باندي مه کړه
وېش چي کړې برخه وېشه مړونه گوره^(۳۶)

د کوچ ږغ ته یې غوږونه په هوا دي
مور له هرڅه لاس پرېولی دی تیار یو
دا باقي هستي درواخله نوش جان دي
سپي درگړخوه له خیره دي بېزار یو^(۳۷)

په سنگساريې نیمه خوا کړې هغه وني
چي بڼا خونه یې کاږه وه له بارونو
بې مېوې وني ته نه غورځي ډبري^(۳۸)
نه یې تمه څوک لري له نعمتونو

له پخوا راته کېدل له دا خبره
چي پردي خواږه یا پوردي یا پیغوردي^(۳۹)
نه د پور نه د پیغور غم ورسره دی
دا بې تنگه مېلمان نه د چاد کوردي

^(۳۶) برخي وېشه مړونه گوره.

^(۳۷) سپي درگړخوه د خیره دي بېزار یو.

^(۳۸) بې ثمره ونه څوک په ډبرو نه ولي.

^(۳۹) پردي خواږه یا پوردي یا پیغوردي.

چي پرون به يې خمتا په وس کي نه وه
 نن د تخت د پاسه ناست دی بختور دی
 وران قـصرونه چا ليدله او ويل يې
 بې له شکه پردی غم نیمی اختر دی^(۴۰)

نن کاري گوزار کوه واری دي خپل دی
 چي سبا بدلنه نه کړې خپله رایه
 پښتون سل کاله پس واراخلي لا وایي
 په بدل کي مي تلوار وکړې ځایه^(۴۱)

په نصیب يې لویه برخه نه وه کښلې
 نن لویېږي واره خلک په بدلو^(۴۲)
 یوه ورځ به يې خپل ښځه خولې راوړي
 گیدر نه دی دخپل ځان د ټینگولو

^(۴۰) پردی غم نیم اختر دی.

^(۴۱) پښتون سل کاله وروسته بدل واخیست ويل يې تلوار مي وکړ.

^(۴۲) په بدلو څوک نه لویېږي.

په قسمت کي يې تيارې په نصيب سوي
د افغان پر آسمان لمر نه دی ختلی
له بارانه سي ولاړ ناوې ته کښېني (۴۳)
بخت يې کور ته په ژوند نه دی ورغلی

په يوه زين کي دوه تنه نه ځايېږي (۴۴)
نه ځايېږي يوې تيکي کي دوې توري (۴۵)
د زینونو او آسونو په تلابن کي
ډيري خویندي سولې وراري ميندي بوري

څو دي خپلي مټي نه وي آزمېلي
د دښمن چي درته جوړي پلمې نه کړې
دواړي غبرگي د بایللو په شماره دي
خپلي پښې چي له کمبلي اوږدې نه کړې (۴۶)

(۴۳) له بارانه ولاړ سو ناوې ته کښېنستی.

(۴۴) په يوه زين کي دوه تنه نه ځايېږي.

(۴۵) په يوه تيکي کي دوې توري نه ځايېږي.

(۴۶) خپلي پښې له کمبلي اوږدې مه غځوه.

په مرداره باندي وژني يوله بله
چاويل چي دا ټولي ده د بازانو
بازچي هرڅومره سي خوار چنگيني نه خوري^(۴۷)
دا بچي دي د کارگوانو کرگسسانو

هي توبه يي له وحشته له هېته
چي د ژبو پر خاي توري سره وړسي
وايي زور چي په هر خاي کي زور وړسي
عقل کوچ وکړي له خايه مروړسي^(۴۸)

پردي وينه بېگانه ده نه خپلېږي
وړور به نه سي چي دي مور نه وي زوولي^(۴۹)
چي د پلار پر قدم سم پرلاري نه ځي
په سپي زوی وي تل بڼا غلي پلار بڼکځلي^(۵۰)

^(۴۷) بازچي هرڅومره خوار سي چنگيني نه خوري.

^(۴۸) زور چي زور وړسي عقل مروړسي.

^(۴۹) چي نه دي وي له موره داسي مه وايه چي وروړه.

^(۵۰) په سپي زوی بڼه پلار بڼکځلي وي.

په دوستۍ او په خپلوۍ يې باور نسته
پرون ستا وه نن د بل کره هستېږي
چي يې ښه هلته يې شپه ده هورې اوسي
دا پردي سږي د ډوډۍ په زور خپلېږي^(۵۱)

کشکي هر چاته پرون وريادېدلای
هره سترگه له حيانه رپېدلای
پز پرېکړي که درلودلای شه شرم
د چرې نوم بهې هرگز نه اخيستلای^(۵۲)

چي په شپو د بل په کور کي ډېوې څاري
هغه نه دی پوه په گټه او تاوان خپل
گاونډي يې شپې له درده کرلې سپيني
بدبخت و خوړی په تش گومان ايمان خپل^(۵۳)

^(۵۱) پردي سږي د ډوډۍ په زور خپلېږي.

^(۵۲) پز پرېکړي که شرم درلودلای د چرې نوم به يې نه اخيستلای.

^(۵۳) بدبخت په تش گومان ايمان و خوړ. بد گومان د ايمان زيان (م هوتک).

لا به خو تر دي نقاب لاندې پټېږي
 لا به خو خوري د دروغو سوگندونه
 نس مي موږ که په جار جاري دي بڼه نسي^(۵۴)
 نور دي وينم له داني سره دامونه

سړي تل په درنو دروند په سپکو سپک سي^(۵۵)
 همنشين مه سه له چا سره ناولی
 دي کنده و سره عمرو نو خپلوي کړي
 په دي لاره باندي زر کلونه تللی

دا دامونه دي در ټول که واري يې تېر سو
 له رانده لکه يو ځلي ورکېږي^(۵۶)
 له کتوي به راوزي په خمخه کي^(۵۷)
 تر قيامته شنې په غلانه چيچل کېږي^(۵۸)

^(۵۴) په جار جاري بڼه نه کېږي نس مي راموږ که.

^(۵۵) په درنو دروند په سپکو سپک.

^(۵۶) پوند يو ځلي امسا ورکوي.

^(۵۷) چي خه په کتو کي دی په خمخه کي به راوزي.

^(۵۸) شنې په غلانه چيچلي کېږي.

نن دي تاج پر سر ايرېدي سبا دي وژني
 باور نسته په خپلوي د دښمنانو
 خپل دي نه غورځوي لمر ته که دي مړکي^(۵۹)
 ټولۍ مه خوشي کوه د ښو دوستانو

داد کومو بي انصافو نصيحت دی
 چي په زړه به خومره سخت وه دا زوی مړي
 په لمن کي وړه غوري که بل څه نه وي
 له انگړه د ناداره پور وړي^(۶۰)

له لومړۍ ورځي حساب درته په کار دی
 چي په کور کي دي تر گټي تاوان ډېر دی
 نور په شگود سپل مخ نه سپي نیولای^(۶۱)
 وچه مه خوره چي دي پور تر سلو ټېر دی^(۶۲)

ياد توري يا فرياد په ژبه کېږي
 حق په خوبه چاته نه دی رسېدلی

^(۵۹) خپل که دي مړکي لمر ته دي نه غورځوي.

^(۶۰) د ناداره پور وړي له کوره غوري په لمن کي وړه.

^(۶۱) د سپل مخه په شگوه بندېږي.

^(۶۲) پور چي تر سلو ټېر سو وچه مه خوره.

شیدې نه ورکوي مور هغه ماشوم ته
چي په چيغو چيغو نه وي ژرېدلې^(۶۳)

له ریشتیا سره د بنځمنه زمانه ده
چاته مه کوه خبري سپیني سپیني
د غرض څښتنان ټوله لېونی دي^(۶۴)
د عسلو په کندو کي گنډېرويني

له مړونو یو ښه نوم دی چي پاتېږي
چوپړ مه خوشي کوه د محتاجانو
چي چالاس درپوري ونيو غوڅ یې نه کې^(۶۵)
دا خبره ده راپاته له مردانو

نه په خپلو کي له سیاله سره سم سو
نه په ښار کي د پردويې قدر ډېر سو
پام چي زده نه کې خو یو نه د پردیو
کارگه چم کاوه د زر کي خپل یې هېر سو^(۶۶)

^(۶۳) چي ماشوم ونه ژاړي مور شیدې نه ورکوي.

^(۶۴) د غرض خاوند لېونی وي.

^(۶۵) چي چالاس درپوري ټینګ کړ مه یې غوڅوه.

^(۶۶) کارگه د زر کي تگ کاوه خپل یې هېر سو.

دامتل دی چي خپل خپل پردی مغل دی^(۶۷)
 چیرته خپل د بیګانه برابر نه کې
 دوست ته حال وایه د بنمن ته وهه لاپي^(۶۸)
 چي غلیم دي په خپل غولي خبر نه کې

په تېر کي دي نا اهله پیدا مه سه
 نوم د پلار او د نیکه په تباه کېږي
 نه ور کېږي د نه زوی د لاسه مېنه
 د سپي زوی د لاسه تل مېنه ور کېږي^(۶۹)

سخت او اخلاص دواړه په قسمت دي
 له ازله د هر چا برخه رسېږي
 دولت سره د زړه ملګري نه سته
 چي د چا دنیا ډېرېږي زړه تنګېږي^(۷۰)

^(۶۷) خپل خپل دی پردی مغل دی.

^(۶۸) دوست ته حال وایه د بنمن ته لاپي.

^(۶۹) د نه زوی مېنه نه ور کېږي د سپي زوی مېنه ور کېږي.

^(۷۰) چي دنیا ډېرېږي زړه تنګېږي.

هر گري د جوا هروپه قيمت دی
 لکه مري تېر گري دی نه ستنېږي
 له سرې گټي نه تود تاوان بهتر دی^(۷۱)
 پاڅه ژوند په نن سبا کي تماميږي

ژوند تل لاس دی خو بدلالت دی
 د انسان دي دا جهان اوږده مزلونه
 له ځايي سرې نه بڼه وي خرچي گرځي^(۷۲)
 وري پر ملا باندي درانه درانه بارونه

چاته عرض وکړم د شنه آسمان له جوړه
 چي محتاج يې کړم ولاست ته د سيالانو
 هي افسوس د بڼمن مې ته يې تشه لاسه^(۷۳)
 مابه څه کاوه دربار د ناکسانو

^(۷۱) تر سرې گټي تود تاوان بڼه دی. تر بېکاره ودانی، په خرپ نړېدلې بڼه ده (م هوتک).

^(۷۲) تر ځايي سرې گڼېته خر بڼه دی.

^(۷۳) تشه لاسه د بڼمن مې ته يې.

په ښکاره د ملایکو لښکر ښکاري
 ډېر یې چور کړل ډېر یې ښخ کړل بې کفنه
 چا ویل چي توتکی ده بې آزاره
 له چینجیو د چمن وکړی پوښتنه^(۷۴)

که بدی دي که دوستی په ژبه کېږي
 تپ د ژبي په کلونو نه رغېږي^(۷۵)
 اخیستلای نه سي څوک توکړي ناري^(۷۶)
 زړه ښیښه ده که دي مات کړ نه جوړېږي

ښه خودا چي غم ښادي دي پر خپل کوروي
 چې مېلمه نه سي پر کورد ناکسانو
 تل پر خای پرته ډېره وي سنگینه^(۷۷)
 چي ونه وزې له ټولیه د سیالانو

^(۷۴) ویل یې توتکی بې آزاره ده، ویل یې د چمن د چینجیانو وپوښتنه.

^(۷۵) د توري تپ جوړېږي د ژبي تپ نه جوړېږي.

^(۷۶) توکړي ناري بیرته نه اخیستلي کېږي.

^(۷۷) ډېره چي پر خای پرته وي سنگینه وي.

سل سرونه سره یو سي لښکر جوړ سي
کلي جوړ دي له مړونو له کورونو
له یوه لاسه ټک نه خپري ملگرو^(۷۸)
تجربه ده د پلرونو د نیکونو

چي یوه گوته څوک نیسي د بل لور ته
درې یې سمدستي د ځان پر لور کږې سي^(۷۹)
لټوي د ځان عیبونه په جهان کي^(۸۰)
پر خپل ځان یې د انصاف سترگي پندې سي

له کمال سره گوندي د زمانې ده
سیالي نه کوي سیلان د ناکسانو
گیدې خوار ته خپل پوستکی بلا سوی^(۸۱)
ورپسې سترې ټولۍ وي د ښکاریانو

هره ورځ مي د رویبار په انتظار وي
هره شپه مي د جانان پر کوڅه شپه وي

^(۷۸) له یوه لاسه ټک نه خپري.

^(۷۹) چي یوه گوته بل ته نیسې درې دي ځان ته کږې سي.

^(۸۰) د ځان عیبونه په جهان کي لټوي. (چي په ځان کي ویني په جهان کي ویني).

^(۸۱) گیدې ته خپل پوست بلا دی.

تېرى تل ويني سرې اوبه په خوب کي^(۸۲)
خوب او خيال يې پر ساحل باندي مېلمه وي

چي د ژوند په سفر ځي قدم په وروږده
هېري يې نه کړي نصيحت د هوبنځيارانو
بې باوره دي دا دوه شيان په دنيا کي
لمرد ژمي او خندا د دښمنانو^(۸۳)

نور د گلود موسم هوس ونه کړي
پنځه ورځي د ځوانۍ وې بهار تېرسو
جنازي ته دي طبيب دی رابللی
په دېوال تپه نکريزي اختر تېرسو^(۸۴)

د ژوند لاره د ورېښمو جوړه نه ده
کله کله څوک د تور وړو سر وځي
هر سرفردي له يارانو سره بويه

^(۸۲) تېرى په خوب کي سرې اوبه ويني. لڅ (لوڅ) په خوب کرباس ويني (م هوتک).

^(۸۳) د ژمي په لمر او د دښمن په خدا اعتبار نسته.

^(۸۴) نکريزي چي له اختره تيري سي په دېوال يې تپه.

چي بي ملو ځي نوتور ماري پراوږو ځي^(۸۵)

تل به نه وي پر نغري باندي دېگونه
يوه ورځ داد خيرات مړي خلاصېږي
چي ديار د لاسه پيازوي خو په نيازوي^(۸۶)
د منت په حلوا ستوني نه خوږېږي

هر قدم دي د سر غم در لره بويه
باور نسته په دوستي د ځناورو
چي داوسپني بازو درسره نه وي
زړه ور مه کښېنه تر څنگ د زورورو^(۸۷)

د ژوندون مزل ژوندي گامونه غواړي
مړي نه سي پاڅېدلای له قبرونو
دلپوره په تمه پاته له مېړه سوه

^(۸۵) چي بي ملو ځي تور ماري پراوږو ځي.

^(۸۶) پياز دي وي په نياز دي وي.

^(۸۷) د زورور له څنگه زړه ور مه کښېنه.

هغه کونډه چي وه ناسته په کلونو^(۸۸)

چي د توري شرنگ يې نه وي تر غوږسوی
هغه نه دی و میدان ته د وتلو
ژر د نجونو د مجلس دی تور د تورو^(۸۹)
د پلنگ خوبونه کار د نازولو

چي خبره د قسمت که د غیرت ده
د چا برخه وي خولې د چا کارونه
عبداللہ دي مړی، خوري فکر دي نه کړي
د لالا نصیب دي توري میدانونه^(۹۰)

یوڅه فکر یوڅه سره وینه په کار ده
تش د فکر په تالو اعتبار نسته
توکل دی نارینه اندېښنه ښځه^(۹۱)

^(۸۸) کونډه د لېوره په تمه د مېړه پاته سوه.

^(۸۹) تور د تورو دی ژر د نجونو.

^(۹۰) توري دي لالا وهي مړی، دي عبداللہ وهي.

^(۹۱) توکل نردی اندېښنه ښځه.

د مړوله اندېښنو سره کار نسته

خان پخپله د سيالانو سره سيال که
 د مړو تر بورگلو وي د مټ په زور سي
 د پرديو جو جامو سترڅو شپې وي
 ها جامې دي په خان اوري سي چي د پورسي^(۹۲)

جنگ چي نه کوي تل اخلي لوډېره^(۹۳)
 مه غولېږه په گفتار د نامردانو
 د گيدړ په جنگ چي نه سي ورو تلای
 هغه تل کوي خبري د زمريانو

د سرونو چي سودا وه ده پلمې کړې
 په جرگه کي يې د توري کيسې سرې کړې
 څه ښه وایي چي جنگ سوړ سو ميري تود سو^(۹۴)

^(۹۲) جامې چي د پورسي په خان پوري اوري سي.

^(۹۳) چي جنگ نه کوي لوډېره اخلي.

^(۹۴) چي جنگ سوړ سو ميري تود سو.

په ناحقه غلبلويې غاړې شنې کړې

قافلي سوي په هفتو د مخه تيري
دی لا خان په شواروز بولي د وړاندي
چاپه ژوند کي پر خره سپور نه دی لیدلی
دی د بل مستو اسونو پوري خاندی^(۹۵)

په گرمي چي يې گټې خوره يې په سيوري^(۹۶)
د مېړه ملگري گټه او تاوان وي
په خوارۍ بد ايسېدلی هيڅوک نه دی^(۹۷)
بېکاري بلا د ژوند شرم د خان وي

سل کلنه يې دوستي او دښمني ده
د پښتون يوه خبره يو پېمان وي
هسي نه چي په خوله خوږ وي په زړه کوږ وي^(۹۸)

^(۹۵) په ژوند کي چاپر خره سپور نه دی لیدلی، د بل په اسونو پوري خاندی.

^(۹۶) په لمړيې گټه په سيوري يې خوره.

^(۹۷) مېړه په خوارۍ بد نه ښکاري.

^(۹۸) په خوله خوږ په زړه کوږ.

په خندا دي د غلیم کور ته روان وي

تل په جگه غاړه ژوند کوي مېړونه
پر ځان نه قبولوي منت د شلو
له هغه چي د یوه په مخ کي پرسي
بڼه خو دا چي څوک وهلی وي په سلو^(۹۹)

د حیا پر کور چي نه وي څوک زوولی
له هغه د حیا تمه ولې کېږي
له ناپاکو او بوخپلي جامې ژغوره^(۱۰۰)
چي په شرم څوک پوهېږي نه شرمېږي^(۱۰۱)

له هر گامه سره څار کوي بیا درومي
له وانبکي څخه ډارېږي مار چیچلی^(۱۰۲)
گرم یې مه بوله چي هر څه ته کوږ گوري

^(۹۹) په سلو وهلی بڼه دی نه په یوه پېر.

^(۱۰۰) له ناپاکو او بوخپل کالي ساته.

^(۱۰۱) شرمېږي هغه چي په شرم پوهېږي.

^(۱۰۲) د مار چیچلي وېره له وانبه (وانبکي) وي.

همېشه مستې پوکي شيدو سوځلى (۱۰۳)

د انصاف سترگي ړندې ژبه گونگۍ ده
چي انسان د ښار په منع کي سنگسارېږي
دا زمان د چاپ په حکم شاته بيايې؟
په غلبېل کي اوبه نه راوړلي کېږي (۱۰۴)

څه عجيب وختونه راغلل پردې خاوري
سا هوگان سول مزدوران د غلامانو
په گورم کي چي يې غوا په نامه نه وه
هغه نن سرماتوي د گوروانانو (۱۰۵)

يا را پاڅه د سفر موزې په پښو که
يا کاروان درڅخه درومي روانېږي
په چرتونو به پي نه کړې رباتونه

(۱۰۳) شيدو سوځلى مستې پوکي.

(۱۰۴) په غلبېل کي اوبه نه راوړلي کېږي.

(۱۰۵) په گورم کي غوا نه لري د گوروانانو سرونه ماتوي.

تش د گوري په نامه خوله نه خوږېږي^(۱۰۶)

همېشه به د خزان ظالم له لاسه
د مرغیو ټولۍ نه وي تښتېدلي
يوه ورځ به ورته گوري بيا به راسي
په وياله کي چي اوبه دي کله تللي^(۱۰۷)

خپله خوله دي هم کلا هم بلا ده^(۱۰۸)
ټپ د توري به جوړ نه سي د ښکښلو^(۱۰۹)
د خنځير په څېر پيوند لري وگړي
په يوه څپره مخ وهې د سلو^(۱۱۰)

تر څو محکه د بورا د اتڼ نه سي
پورته نه سي د بلبلو آوازونه
پسرلی په يوه گل نه دی راغلی^(۱۱۱)

^(۱۰۶) په گوړه ويلو خوله نه خوږېږي.

^(۱۰۷) په وياله کي چي اوبه تيري سوي وي بيا راځي.

^(۱۰۸) خپله خوله هم کلا ده هم بلا ده.

^(۱۰۹) د توري ټپ جوړېږي د ژبي ټپ نه جوړېږي.

^(۱۱۰) په يوه څپره د سلو مخ خوږېږي.

^(۱۱۱) په يوه گل نه پسرلی کېږي.

په يوه گل بڼکلي نه سي چمنونه

يو د بل په وينو سره لاسونه ناست دي
د دښمن سره خوري غوښتي د خپلوانو
حيا ولاړه شرم غره ته دی ختلی^(۱۱۲)
باور نسته په پښتو د بې شرمانو

چي احمق پر دنيا وي مفلس به نه وي^(۱۱۳)
په بې عقلو دي تاوده لوی لنگرونه
پير که خس وي د مريد دپاره بس وي^(۱۱۴)
په دروغو به ور جوړ کړي وزرونه

په رنجو دړندو سترگو علاج نه سي
سترگي ولي توروې د غريبانو
په خواري به پيشو جوړه له اوږو کړو

^(۱۱۲) حيا ولاړه شرم غره ته وخوت.

^(۱۱۳) خو په دنيا کي احمق سته مفلس نسته.

^(۱۱۴) پير که خس وي مريد ته بس وي.

ميو به څوک ورباندي وکړي عزيزانو^(۱۱۵)

په حکمت يې دا دنيا ده تقسيم کړې
څوک يې کښېناوه په باغ څوک په ډېران کي
که پيشي ته خدای وزر وای نصيب کړي
د مرغۍ تخم به نه وای په آسمان کي^(۱۱۶)

چي آسمان يې د شپږ په اجاره دی
دا يـا غي وزر نصيب دی د بـازانو
چي هوسۍ نيسي تازيان خولې يې وي توري^(۱۱۷)
د ښکار تمه دي څوک نه کړي له کارگانو

څوک چي تللي دي بيا نه دي ستانه سوي
لا قاصد منزل ته نه دی رسېدلی
تراوبو دمخه ولي کارې کاولي^(۱۱۸)

^(۱۱۵) پيشو به له اوږو جوړه کړو، ميو به څوک په کوي.

^(۱۱۶) پيشي ته که خدای وزر ورکړی وای په هوا کي به يې د مرغۍ تخم نه وای پرې

ايښی. خره ته دي خدای ښکر نه ورکوي د غويو نسونه به څيري کړي.

^(۱۱۷) چي هوسۍ نيسي د هغو تازيانو خولې توري وي.

^(۱۱۸) تراوبو دمخه گاولي کارې.

چي ميدان د ازميښت نه دی راغلی

چي د ژوند په ټول يې واخلي ارزاني ده
يوه ورځ پرلاري تلل د هونښيارانو
تر بې عقل دوست هونښيار د ښمن بهتر دی^(۱۱۹)
د احمق دوستي خپلوي ده د مارانو

تش په نوم د پهلوان چي ژوندی پایي
نه غلیم دی نه په جم کي د خپلوانو
تر پراته زمري بهتر گیدړ چي گرځي^(۱۲۰)
نور له مړو تمه مه کوئ یارانو

د دښمن کره چي ځي سترگي څلور که
له وعدو سره یې ایښي وي دامونه
محکه مه گوره نیژدې د پښو د لاندې

^(۱۱۹) تر بې عقل دوست هونښيار د ښمن ښه دی.

^(۱۲۰) تر پراته زمري گرځنده گیدړ ښه دی.

هونبیار گوري لیري لیري واهتوننه^(۱۲۱)

هرملت په خپلو کرو او کیسو ویاري
د پښتون د قام زینت خپلي جرگې دي
تېرې توري کله لنډې کړي خبري
د مړو هنر صلا او مرکې دي^(۱۲۲)

چي سینه شوک د زمان سېلاب ته سپر کړي
هغه نن وي که سبا پکښي غرقېږي
د آسمان په غېږ انسان دی ورغلی
عزیزانو دا وړی نه شپې کېږي^(۱۲۳)

نه مړېږي په قیامت د ازل وږي
کبرجن که وږی هم سي نه خوري سږی^(۱۲۴)
تر خوړلو یې هر کله امید ښه دی^(۱۲۵)

^(۱۲۱) بې عقل تر پښو لاندې مخکې ویني هونبیار تر سترگو لاندې.

^(۱۲۲) صلا د مړو هنر دی.

^(۱۲۳) دا وړی نه شپې کېږي.

^(۱۲۴) که وږی یم سږي لانه خورم.

^(۱۲۵) تر خوړلو یې امید ښه دی.

خوپه تمه چي ځان مړ نه کي له لوږي

ډېريي نه موندل په لږو قانع نه سو^(۱۲۶)

ځکه درپه دره گرځي سرگردان دی

چي په ډېرو خوشالېږي لېوني دي^(۱۲۷)

ډېره گټه د مايي د سرتاوان دی^(۱۲۸)

هسي نه چي موږ رانده يونه يي وينو

دا ياران په خوله خواږه په زړه کاره دي^(۱۲۹)

د توکل په تېره ژبه ريشتيا وايو

راستي نه لري زوال^(۱۳۰) ريشتيا ترخه دي^(۱۳۱)

که وېشونه په نصيب جزا په تول ده

خپل عمل د هر سړي د لاري مل دی^(۱۳۲)

له آغازه تر انجامه هوښيار اوسه

^(۱۲۶) ډېريي موندل نه په لږو قانع کېدی نه.

^(۱۲۷) په ډېريي لېوني خوشالېږي.

^(۱۲۸) ډېره گټه د مايي سرخوري

^(۱۲۹) په خوله خوږ په زړه کوږ.

^(۱۳۰) راستي زوال نه لري.

^(۱۳۱) ريشتيا ترخه دي.

^(۱۳۲) خپل عمل د لاري مل دی.

لومړۍ گام دي د وروستيو منډو پیل دی (۱۳۳)
 د ترڅو او د بډيو زغم ل ښه دي
 له بډيو د ډښمن تېرېدل ښه دي
 ترڅه خوره خو ترڅه مه وايه و چاته (۱۳۴)
 ژبه ټينگه په جلو کي نیول ښه دي

د دروغو منزل لنډ دی رسوا کېږي (۱۳۵)
 یوه ورځ به بر ملا سي پټ رازونه
 خو ترڅو د ریشتیا واری را رسیږي
 له دروغو به وي وران کلي کورونه (۱۳۶)

هري چاري لره وخت او مکان گوره
 تور له سپینه شپه له ورځي نه سمېږي
 پرانده د شپې او ورځي توپیر نسته (۱۳۷)
 کون په ډول پرانده په رقص نه پوهېږي (۱۳۸)

(۱۳۳) لومړۍ گام دي د وروستيو منډو پیل دی.

(۱۳۴) ترڅه خوره خو ترڅه مه وايه.

(۱۳۵) د دروغو منزل لنډ دی.

(۱۳۶) ترڅو د ریشتیا واری را رسیږي دروغو به کلي وران کړي وي.

(۱۳۷) پرانده ته شپه او ورځ یو شان ده.

(۱۳۸) کانه ته ډول مه ووهه، پرانده ته رقصېږه مه.

په پنځه ورځي قدرت او ناز مغروره
هېردي نه سي چي لروپه مخکي کندي
سپين وينېته وي همېشه د مرگ استازي^(۱۳۹)
د غنمولاروي تل ترخولي د ژرندي^(۱۴۰)

څوک يوازي د خپل ځان په غم حيران وي
څوک د کليو د بنارو غمونه خپل کړي
د همت وېشونه يو برابر نه دي
سترو وگټل هوسا دي خپل خټل کړي^(۱۴۱)

گرم يې مه بوله چي سم پرلاري نه ځي
چي د محکي پرسر نه ايرېدي گامونه
دا کم اصله د پردي په ډوډۍ مست دي
د موبړي په زور سخوندر وهي خېزونه^(۱۴۲)

د هر چا ده خپله برخه وررسيږي
نه گيله سته نه سيالي سته له تقديره
چي د شال د پاره سرو ي پيدا سوي

^(۱۳۹) سپين وينېته د مرگ استازي دي.

^(۱۴۰) د غنمولارو ژرندي ترخولي ده.

^(۱۴۱) سترو وگټل هوساوو وختل.

^(۱۴۲) سخوندر چي غورځي د موبړي په زور.

پر خپل کور به ورته راسي له کشمیره^(۱۴۳)

نه چا تاج نه چا کچکول ورسره یووړ
له دې لاري بیرته څوک نه دي راغلي
بڼه هغه چي خپل پردي درباندي ټول وي
همېشه وي سپمولې سپو خوړلې^(۱۴۴)

چي له نازه دي پښې نه ورځي تر مخکي
دا غرور دي یوه ورځ د ځان بلاده
ته د بل د موهو زور په ځان کي وینې
سپي د فیل په سایه تلې ویل یې زماده^(۱۴۵)

نن د ناز پر نیلي سپور سبا دي یاد وي
نه به آس وي نه به ته یې دغه لارده
دا لولۍ د نیا نن ستا سبا به زما وي
وايي ژرنده که د پلارده هم په وارده^(۱۴۶)

^(۱۴۳) سر چي د شال لایق وي له کشمیره ورته راځي.

^(۱۴۴) سپمولې سپو خوړلې.

^(۱۴۵) سپي د فیل په سایه تلې ویل یې دا سایه زماده.

^(۱۴۶) ژرنده که د پلارده هم په وارده.

چي ژوندی و د خیرات له برکته
 نن هغه راته په شپه په ورځ بلا دی
 نه په ویښه نه په خوب کي واک لرمه
 ږیره زما ده خو اختیاريې د ملا دی (۱۴۷)

دا خبر د حکیمانو بي څه نه ده
 چي له شرمه تېر له هر څه نه تېرېږي
 چي له خدایه څوک وېرېږي پروا مه کړه
 ترې وېرېږه چي له خدایه نه بېرېږي (۱۴۸)

هر موجود لره آفت دی پیدا سوی
 په قسمت ورتقسیم سوي دي مرګونه
 نم دېوال لره آفت دی شوړوي يې
 زړوي زلمی انسان د غم بارونه (۱۴۹)

نن د چاپه اشنایي اعتبار نسته
 چاته مه رسوا کوه د زړه رازونه
 له رقیبه دي خبره نه پتییږي

(۱۴۷) ږیره زما واک يې د ملا. یا : ږیره زما اختیاريې د قاضي غلام (مقصديې د
 کهندل خان قاضي القضاات غلام محمد هوتک دی. م هوتک).

(۱۴۸) چي له خدایه وېرېږي له هغه مه وېرېږه. چي له خدایه نه وېرېږي له هغه وېرېږه.

(۱۴۹) نم دېوال زړوي غم انسان.

دېوالونه هم لري تېره غوړونه (۱۵۰)

نن د مړوپه څېرنه خوځي له حايه
چي يې ويني خڅېدلې تر برېتونو
په دې کلي کي د سپيو له نېستيه
گيدر هسکه غاړه گرځي پر بامونو (۱۵۱)

له ناسيالنه خخه تمه د سيالنه سي
که هرڅو جامې په واغوندي رنگيني
سل دي و مړه يودي مړه په کاله کي (۱۵۲)
تلل کېږي نه د سپي او مېړه ويني (۱۵۳)

خپل گرېوان دي که قاضي عمل دي خپل دی
له خبرو غماز کله منع کېږي
په يوه لوتنه به خرنه سي سيندونه (۱۵۴)

(۱۵۰) دېوالونه هم غوړونه لري.

(۱۵۱) د سپيو له خواړی گيدر پر بام کوي بازی.

(۱۵۲) سل دي و مړه يودي مړه مړه.

(۱۵۳) د سپي او مېړه ويني نه تللي کېږي.

(۱۵۴) سيند په يوه لوتنه به خړېږي.

او د سپي په خوله درياب نه مردار پېږي (۱۵۵)

په دوستۍ د دې وگړو باور نسته
غمازان دي لاندي باندي وروسته وړاندي
ژړوي دي په سرو سترگو چي دوستان دي
د بنمان په وړه خوله درسره خاندي (۱۵۶)

که د خره په نصیب سوي وای بنکرونه
څيړول به یې نسونه د غوايانو (۱۵۷)
سل کلن کورونه وړان په یوه ورځ کړي
خدای دي ژغوره له ظالمو حاکمانو (۱۵۸)

خپل عزت او د بل قدر دواړه یو دي
هېره نه کړې دا خبره د پلرونو
که له بناره څخه وزې باک یې نسته
هو بنیار نه وزی له نرخ او رواجونو (۱۵۹)

(۱۵۵) د سپي په خوله درياب نه مردار پېږي.

(۱۵۶) دوست به دي وژړوي، د بنمن به دي وځنډوي.

(۱۵۷) خره ته دي خدای بنکرونه ورکوي، د غويو نسونه به څيري کړي.

(۱۵۸) د یوې ورځي حاکم د سلو کالو کور خرابوي.

(۱۵۹) له بناره ووزه له نرخه مه وزه.

په مجلس کي يې د ناستي خای معلوم وي
 هسي نه چي لوی او کم در څخه هېرسي
 د کم اصل په لوی تيا اصيل سپکېږي^(۱۶۰)
 لابه پوه نه يې چي کار له کاره تېرسي

هم سوالگروي هم يې خروهي لغتي^(۱۶۱)
 په ازل او په نصيب کبرجن خوار دی
 موږ کان چي يې په کور کي مري له لوږي
 دهغه دماغ د فيل په اوږو باردی^(۱۶۲)

زړونه تنگ دي سترگي تنگي دي د خلکو
 د يوه له ابادی بل خرابېږي
 د آسمان لمنه نه سي تشېدلای
 سمندر په يوه لپه نه تشېږي^(۱۶۳)

^(۱۶۰) د کم اصل لوييتيا د اصيل سپکتيا وي.

^(۱۶۱) هم فقر کوي هم دي خرلغتي وهي.

^(۱۶۲) دماغ دي فيل نه سي وړای، په کور کي دي موږ کان له لوږي مري.

^(۱۶۳) سمندر په يوه لپه نه کمېږي.

چي په لوړو بنگلو کي هستوگن دي
 دهغو له هر آفته زړه درېږي
 د توپان او د سپلونو باک يې نسته
 څوک چي لڅ دي له اوبو به څه بېرېږي (۱۶۴)

پر مخ لوېږو، پورته کېږو بيرته لوېږو
 څوک مستان څوک لېوني يو څوک هو بڼيار څو
 څه غنم لاندې څه ژرنده هم ده پخه (۱۶۵)
 رانده نه يو کوهي وينو په اختيار څو

د تربور تباهي خپله خواري بوله
 چي ژوند يې نوم له نومه نه بېلېږي (۱۶۶)
 يو د بل په مرسته پايي تېرونه
 لاس چي مات سي همېشه غاړي ته لوېږي (۱۶۷)

(۱۶۴) لڅ له اوبو نه بېرېږي.

(۱۶۵) څه غنم لاندې څه ژرند پخه.

(۱۶۶) نوم له نامه نه پرې کېږي.

(۱۶۷) لاس چي مات سي غاړي ته ځي.

چي هرڅو ورځنځه غلور اډ پرېږي
د تور مخوله تاراجه موزره خوړين سو
چي غغستله له شينشوبي مار بي بخته
هغه سم د غارپه خوله کي ورته شين سو^(۱۶۸)

په مېړونو که جرگې سنگيني کيږي
بنځي هم دي د کورونو مشالونه
بنار او کلی په دوی دواړه بنایسته دي
سړي غرونه دي او بنځي اړمونه^(۱۶۹)

د زمريو په جنگ نه سي ورو تلای
د گيدرو که گلې که يې لښکري
يوه ورځ د اجل کاني درته گوري
سل گوزاره د زرگريو د مگردي^(۱۷۰)

^(۱۶۸) مار له شينشوبي (ويلني) تېنېدې هغه د غارپه خوله کي ورته شين سو.

^(۱۶۹) سړي غرونه دي بنځي يې اړمونه دي.

^(۱۷۰) سل د زرگريو د مگر (آهنگر).

له ماهي يې په اوبو کي قدر غواړه
 نېکي نه سي ورکېدلای په درياب کي ^(۱۷۱)
 له يوې ريشتيا خبري برابر دي
 سل کلونه طاعتونه په محراب کي ^(۱۷۲)

له دې ډلي د انصاف تمه پرڅه کړې
 دا ټولۍ ده د لېوانو بنکاريان غواړي
 د آرام په شپه د لوږي قتل کېږي
 شرمېنان له خدايه باد او باران غواړي ^(۱۷۳)

له پياده سره سپاره برابر نه دي
 اصیل نه دی برابر له کم اصلانو
 پر منځ دوه سوه شرمېنکی له ډېره زوره
 چي سيالي به يې کوله د مارانو ^(۱۷۴)

^(۱۷۱) نېکي په درياب کي واچوه د درياب ماهيان يې نه هېروي.

^(۱۷۲) سل کاله عبادت يوه خبره د حقيقت.

^(۱۷۳) شرمېن له خدايه څه غواړي باد او باران.

^(۱۷۴) شرمېنکی له مار سره غځېده پر منځ دوه ځايه سوه.

له ټوليه د دوستانو چي جلا سي
سختي شپې د غم شپې به يې په خوا وي
هغه ميري د لېوانو د خوراک سي
چي له ډلي له رمې څخه جلا وي (۱۷۵)

چي د زړونو سلطنت يې و خوښ کړي
د هغو نومونه گرځي په نکلونو
ښار په نرمه پسته ژبه خوړل کېږي
نه په زور د تېرو تورو کوټکونو (۱۷۶)

بد پلودي په کورمه سه در دته
نېک پلوا رزي په تول د جوا هرو
ننگ عزت لره آفت دی بده ښځه
ښه مېرمن د تن جامه د بختورو (۱۷۷)

د هوښيارو د جرگولو له برکته
تېاه سوي هيوادونه ييا ودان سي
غرکه لوړ دی هم پر سر باندي يې لارسته

(۱۷۵) شرمښ هغه مېړه وري چي له رمې جلا وي.

(۱۷۶) ښار په نرمه ژبه خوړل کېږي نه په کوټکونو.

(۱۷۷) ښځه د تن جامه ده.

د مړونو په زور هر مشکل آسان سي (١٧٨)

هر انسان لره خپل عيب د اوږو منع دي (١٧٩)
 خپل عيونه چاته كله معلومېږي
 كه غلبېل كوزې ته سل پڼغوره وركړي (١٨٠)
 لمر څرگند دي په دوو گوتو نه پتېږي (١٨١)

د لېوانو په څېر وژني يولې بله
 ژوندي پايي دي يوه بل په سرونو
 د ښكېانو سر او مال ته سره يو دي
 غله خبر دي يو د بل په احوالونو (١٨٢)

يو د بل په حال پوهيږي وږي تېږي
 دنيا دار كله خبر دي په نادارو
 د پياده او سپوږم زړو نو پيوند نسته

(١٧٨) غر كه لوړ دي پر سړيې لارسته.

(١٧٩) خپل عيب د اوږو منع دي.

(١٨٠) غلبېل راغی كوزې ته ويل سوري.

(١٨١) لمر په دوو گوتو نه پتېږي.

(١٨٢) غل پېژني.

غوړ پر غوړ تويېږي نه پرتورو خاورو^(۱۸۳)

چي د بل په خيرات پايي ننگ يې نه وي
پرتواليو سره ووهي سرونه
غوښي و خوړي خانانو ملکانو
پر هلوکويي سپو وکړله جنگونه^(۱۸۴)

غيرانونه د هر چا زړه ته ورتېر دي
چا ته دين دي که دنيا دواړه غيران دي
غوښي ښي دي د هر چا ورسره جوړه
خوښي باندې راوړي درست ايمان دي^(۱۸۵)

دا وطن د بې هنرو په قسمت دی
هوښياري ده که هنر بلا د خان سي
دلته قدرت دنيا دی بل څه نسته
په دولت باندې به خر خیر الله خان سي^(۱۸۶)

^(۱۸۳) غوړ پر غوړ تويېږي نه پرتورو خاورو.

^(۱۸۴) غوښي خانانو و خوړي پر هلوکويي سپي جنگونه کوي.

^(۱۸۵) غوښي د هر چا خوښي پيشي ايمان باندې راوړي دی.

^(۱۸۶) دنيا چي پر خره بار کې خیر الله خان سي.

په درانه مېلمه سنگين د کوربه تول سي
کورته مه سه در دننه څوک ناولی
سل بللي پريوه سترخوان ځاي پري
ځای به نه سي يوله سلو نابلی (۱۸۷)

چي د خپلو مټو زور در سره نه وي
د پردو په همت عمر نه خپل پري
له نېکونو دا متل دی راته پاته
چي د سوال په اوبو ژرنده نه چل پري (۱۸۸)

هوبن بياران د نصيحت د اور پدو دي
پر نادان اغېزه نه کوي پندونه
سورناچي لره يو پودی بل څه نه دی (۱۸۹)
هرسری پوه سه او خپل يې عملونه

هري چاري لره وخت او زمان ګوره
هر عمل او هر کردار لره ځايونه
خدای د کار د پاره ورځ ده پيدا کړي

(۱۸۷) د سلو بللو ځای سته د يوه نابلي ځای نه سته. سل بللي عذر پري نه يو نابلی (م هوتک).

(۱۸۸) د سوال په اوبو ژرنده نه چل پري.

(۱۸۹) پر سورناچي يو پودی.

د شپې مه تره اوبو لره بندونه^(۱۹۰)

ورين تندي گرځه په ټول کي دوگړو
بدي نه سي ورکېدای په سلامونو^(۱۹۱)
دبمن مړه شاتو بڼه دی نه په زهرو^(۱۹۲)
بد په زړه سلام په خوله وي دمړونو^(۱۹۳)

چي له خپله هوډه اوږي نامردان دي
قول يو وي دمردانو، د ښکـانـو
چي پر قول څوک ولاړ نه وي دبمن دی^(۱۹۴)
باور نسته په دوستۍ د بد قولانو

کور د ظلم به وړانځې صبر وکړه^(۱۹۵)
ژر يا وروسته د هر چا نوبت رسېږي

^(۱۹۰) د شپې بند اوبو وړی دی.

^(۱۹۱) بد په سلام نه ورکېږي.

^(۱۹۲) دبمن چي دي په شاتو مري په زهرو يې مه وژنه.

^(۱۹۳) بد به دي په زړه لرم. سلام په دي په خوله لرم.

^(۱۹۴) دبمن هغه دی چي اول يې هو وي اخيري يې نه.

^(۱۹۵) د ظلم کور وړان وي.

نسکورېږي به آخر کاسه د ظلم^(۱۹۶)
د ظالم عمر لنډی وي ژر تېرېږي^(۱۹۷)

هونښیاري بډایي دواړي په قسمت دي
دا متل دی له پېړیو آزمېللی
نه مړې سوې په دنیا د هیچا سترګې
نه د عقل وږی چیرته چالیدلی^(۱۹۸)

یو انسان بل ځناوردی خطرناکه
رسوي په لویه لار کې تاوانونه
د ملک په مخ کې مه ځه که هونښیاري
د غاټري تر شامه ایږده گامونه^(۱۹۹)

چي نسکوره یې د بخت کاسه نصیب سي
چي پر ډک دریاب راځي ورته تشېږي
بختور لره سره زر سي توري خاوري

^(۱۹۶) د ظلم کاسه نسکوره ده.

^(۱۹۷) د ظالم عمر لنډ وي.

^(۱۹۸) د دنیا موږ نسته د عقل وږی.

^(۱۹۹) د ملک دمخه مه ځه د غاټري تر شا.

د بې بخته په حلوا کي غاښ ماتېږي (۲۰۰)

له آسمانه د چا زور برابر نه دی
زمان ځي په خپله مخه شپې تېرېږي
قافلې له لاري نه سي اړولای
کاروان ځي پر خپله لاره سپي غېږي (۲۰۱)

خرد گلوپه بوی نه سي پوهېدلای (۲۰۲)
ړانده نه وينې ځولی د جو اهر و
هر نادان ته يې عزت کله معلوم دی
له زرگره سره قدر وې د زرو (۲۰۳)

منزل یو دی لاري سل دي کیسه وړانه
له هر چا څخه حساب او کتاب هېر دی
آفتونه د دې بنار په نصیب وینم
له رمې نه يې د سپیو حساب ډېر دی (۲۰۴)

(۲۰۰) د بې بخته په حلوا کي غاښ ماتېږي.

(۲۰۱) کاروان تېرېږي سپي غېږي.

(۲۰۲) خرد گل په بوی څه پوهېږي. (د خړه و د گل يې سره څه).

(۲۰۳) د زرو قدر له زرگر سره وي.

(۲۰۴) تر رمې يې سپي ډېر دي.

غل د ډاره په لوی غره کي نه ځایېږي (۲۰۵)
نه ځنگلونه نه بڼارونه ورتنه بس وي
د ځاین د پاره خپل سیوری بلا وي
څه بڼه وایي چي د غله په ږیره خس وي (۲۰۶)

د رحمت بهاران چي اوري له آسمانه
چي د خس او د خاشاک سوده په کېږي
بېهوده د اغزو څانگي خاتمه وي
د غنم له برکته زوز او بیېږي (۲۰۷)

(۲۰۵) د غله ځای په غره کي نه وي.
(۲۰۶) د غله په ږیره خس وي.
(۲۰۷) د غنم له برکته زوز او بیېږي.

ترجمي

د غرب تر آسمان لاندې

(نادر نادرپور)

د خاطراتو له کوڅو څخه مې
ستا د گامونو آوازونه راځي
آه زما د ليرې ولاتونو دوسته
لکه چي زما د پردېسۍ بڼارته دي لار کړې ده
دلته زما زړه کي د سهار مرغۍ
د دې شرير جهان فضا کي راته
د وزرو د خلاصولو آرزو وپاروي
خو چي د شپې تياره وزر خپروي
بيا دېوالونه زما د پټ زندان خبري کوي
دلته به زما پټه له کومه کوي
دې بېگانه نړۍ کي زه يوازي ځان پېژنم
په آيينه کي مې تصوير بندي دی
او زه د خلکو له نظره غلی
خپلي خبرې ته په ځير ځير گورمه
دلته به ما په آيينه کي وينې

یوه عجیبه آینه چي د ساعت په رسم
 دوي پټي سټني لري
 او په چارچوب د سود او زیان کي گرځي
 د دې هینداري ثانیې دقیقې
 په خپل پېر حمه سوداگر مغز کي
 پیکه کوي زما ځلېدونکي تصویر
 په دې وطن کي وخت طلا ده طلا
 او هرگړی یې د اکسیر او کیمیا بیه لري
 خو زما ضمیر د شپو او ورځو حساب نه یادیوي
 دلته غروب د جنون رنګ اخیستی
 او د باران شاخکي یې
 د تنهایی او بڼکي دي
 د ستورو سترگي یې څه نه سي لیدای
 زه هم له خپلي کړکۍ هاخوا ته وتلای نه سم
 او مخامخ دېوال د بندو سرحدونو په څېر
 ماته حرام کړي د دوستانو دیدار
 دلته دېوه د همسایه له کوره
 زما سترگي نه وربولي
 دلته په دې وطن کي
 بېګانګي تر ټولو بڼه ملګرې
 ټولي دننه ته خلاصېږي دروازې د خلکو

زما پر پردېسه پر غمجنه ځمکه
دلته د غرب د خر آسمان د لاندې
شپه زما په زړه کې اوسي
او سهار زما له خپلو ماڼيو پيل سي
دلته نور زما په شان پردېس او غمگين نه اوسيږي
د شپې تور تم کې د چالاس کې خراغ نه بليږي
تنها د يوه زړه سرگردانه آواز
د کوم حيران لاروي
د پنبو له ږغ سره
د خاطراتو له کوڅو راوړي
آه زما د ليري ولاتونو دوسته
دلته د کوم دروازې په څنگ کې
د کومې ونې شاته
د چا د ږغ په انتظار ولاړې
لکه چې زما د پردېسې بڼارته دي لار کې ده

ويرجينيا ۱۹۹۶/۱۴/۴

تنه‌کي پښې

(علي سردار جعفري)

په خواږه خوب د ونو سيوري ته ویدو ملگرو
 اې د زمان د حوادثو مېلمنو ملگرو
 چي د وختونو چپاوونو مو هستي لوتلې
 له کومه راغلې چيرته درومي لېونو ملگرو

د لوی میدان دی که صحرايي د دردونو بولئ
 د لمر ځنگل دی که يې تنده د سيندونو بولئ

د سيند په پوري غاړه تيرې دي که روڼي چينې
 مستي نعمې دي که له درده څوک وهلي غلبلي
 يا کوم ساحر دی چي د لمر د پرېوتلو پر وخت
 په لار کي ناست دی زړه يې وړی د شفق نندارې

د شپې په لار کي کاروانونه دي د ستورو رهي
 د دښت لمن کي د نسيم له سينې پاڅي مستي

هره زره کي يوه شمع نوراني لگيږي
 پر هر اغزي يې د خوبونو گلستان هستيږي
 اې لېونۍ ميني پر هغه لور دي مخ ونيوی
 چېرته چې لمر راخيژي چېرته چې رڼا ډوييږي

کوم ريگستان کي چې سل گوني کيسې غرقې سولې
 خه د ليلاخه د سلما ډولۍ په وار تېرېږي
 ښکاره او پټي په سلگونو قافلې رهي دي
 مگريوازي د جرس نغمه تنها شرنگېږي
 همدغه رسم او فرمان دی د قرنو راهيسي
 پېړۍ پېړۍ پردغه لاره سفرونه کيږي

سبا به گورو چې نه موږ يو او نه زموږ يادونه
 او بس د رېگو پر سينه به وي باقي گامونه

سبا به بيا د ونو سيوري ته وي جمع ياران
 د وخت ملگري د زمان کور کي مېلمه عزيزان
 بيا به پوښتو چې چېرته درومۍ مېلمنو ملگرو
 يه د اميد شمعي سوځلو لېونو ملگرو

پسرلی سبکال وځنډېدی

د اورگاډي د پټلی سره ولاړیم
 تېروم د انتظار ترخه وختونه
 وایم ګوندي که ټاټوبی می بدل سي
 نو سینه کي به آرام وکړي دردونه
 ما دا ټوله سره شپه کړه دلته روڼه
 نڅېدل می راته مخي ته خیالونه
 پکښي خیال به راته ستا د بېلتون راغی
 تصور به می ژوندي کړل مړه زخمونه
 هریو ګام می د مزلونو په څېر اوږد سي
 راته انگولي ساړه ساړه بادونه
 د آرام په تمه ووتم له کوره
 یو په بل پسي ایږدم رنځور ګامونه
 وایم ګوندي که ټاټوبی می بدل سي
 نو سینه کي به آرام وکړي دردونه

تصور کي راته راغلې ګڼي وني
 ویلي سوي دي د لوړو څوکو واورې
 بوی د اوړي په ورو ورو اوړي سېمونه

ته لاوس هم راسره وې پردې لاري
 په غوسه دي راته نه کړلې خبري
 د بېلتون له وهمه نه وهم کوکاري
 خودا هسي لېونی غوندي یو خوب دی
 تعیرونه به یې کوم خیالونه واورې

زه پوهېږم د دې لمر کمزوري وړانګي
 زرغونه برگونه نه سي غوړولای
 وایم کشکي خویو ځلي پسرلی وای
 په خیالونو ژمی نه سي لنډېدلای

لا د ژمي اوږدې توري شپې پخوا دي
 د سپرلي مخ کي پراته دي لوی مزلونه
 د ګلاب سترګي پي لاري ته څلور دي
 سپرلی سږکال په ورو ورو ایږدي ګامونه
 کشکي واک د خپل قسمت مي وای په لاس
 ک

چي مي نوم د بېلتانه وای سوځولی
 راسره وای نندارې مي دي کولای
 پسرلی مي سږکال نه وای ځنډېدلی

تل خيالونه راته وايي چي سپرلی دی
 مرغکیو خپاره کړي دي وزرونه
 د گلاب سترگي يې لاري ته څلور دي
 سپرلی سېکال په ورو ورو ایدي گامونه

د کنګل ځمکي پرمخ واورې پرته دي
 د ساره ژمي را الوزي بادونه
 په سینه کي د امید لمبې ساتمه
 موسم نه سي رانه وړلای ميدانونه
 خو گومان کوم چي ته راسره نه يې
 سپرلی سېکال په ورو ورو ایدي گامونه

فينسي څه مخته دي بڼه سه

هغه اوږې به مي هيڅکله هېر نه سي
چي د ژوند اته لس کاله مي پوره سوه
زه او مور په يوه خونه کي پراته وو
د خوږ لوبه څه نه وه چي به شپه سوه

زه او مور او ماشوم ورور يوه کوټه کي
له لوی ښار څخه دباندې اوسېدلو
نه دوستان وه نه خپلوان زموږ په مالت کي
نه دليري نه نيژدې چاپېژندلو
نه جامې داغوستلو مو درلودې
نه درمل وه نه ډوډۍ وه د خوږ لوبو
يوه ورځ خوږې مور کي راته ويله
په خواږي مي ډېر کلونه يې ساتلې
لوږي تندي مي پېرزو درباندي نه دي
فينسي څه پر لوی خالق مي يې سپارلې
يو کميس يې راته راوړ نازولی
د ژوندون په هست او نېست يې رانيولی
تېرول يې زما پر مخ باندي لاسونه

زما په غاړه يې راووهل عطرونه
دواړي شونډي يې راسرې کړې سترگي توري
چي په ځوان او په زاړه کړم لمبې پوري

آيينه کي چي مي ځاته نظر واوښت
د گلونو د گېډۍ په شان بڼايسته وم
چته پېغله سرتريايه د ستايلو
د سپرلي دوني څانگه وم تازه وم

مور مي مړه سوه، سرکاري خلکو رهي کړم
کشر ورور چي په کلوراته رنځور و
شوم نهري يې اوږدې شپې وې سبا کړي
نه خواړه نه يې درمل و په ضرور و
نور نوزه او دا جهان سره تنها سوو
د بڼايست په دام مي کښېوتل وگړي
پاخول مي د مستيو محفلونه
نخول مي په ميدان کي ژوندي مړي

لاس تر غاړه نڅېدمه له شاهانو
رنگ مي ورکړ بنگلوت ته د غټانو
هوډ مي کړی و چي ژوند به خپلومه

د خواری ژوندون به پای ته رسومه
لوږي تندي د وږخي شپې سولې پاته
شپې په هسکو بنگلو کي تېرومه
خوک چي هرڅه وایي زه پوه سه او ځان مي
د ریاد تهمت څه پروا لرمه

څه پوهیږي دا وگړي چي زه خوک یم
دې جهان ته له کوم ځایه یم راغلې
زه د کومو وږو تېرو شپو لمن کي
د چادوو ورنځورو سترگو یم پاللي
پوه سوم ولي مي خوږې مورکۍ ويله
په خواری مي ډېر کلونه يې ساتلي
لوږي تندي مي پېرزو درباندي نه دي
فېنسي څه پر لوی خالق مي يې سپارلي

پيمان

هغه شپه به مې تر مرگه هېره نه سي
 چي په قهر دي ورپوري کړوان سوي
 ورسره وي خو ترخې ترخې خبري
 لکه تل چي مې له ميني گرېزان سوي
 زه او ته دواړه پر خپله خبر ټينگ و
 دواړو خپله خپله لاره ونيوله
 موږ د ميني د محفل په سپينه شپه کي
 لگېدلې شمع ولي توروله
 راسه دواړه يو د بل خطا معاف کو
 ما خو تاته ستا خطا درو بخښله
 درس د ميني وي د ژوند په سختو شپو کي
 په لمبو کي د توپان مستو څپو کي
 چي توکل مو وي پر خداي او يو کوزرونه
 سره ورکو په اخلاص دواړه لاسونه

چي نړۍ بدلېږي ورځي شپې تېرېږي
 چي زمونږ زړه غواړي هغه به راپېښېږي
 موږ لومړی فکر کاوه چي عشق آسان دی
 داسي ښکاري چي ژوند حکم د زمان دی

د زمان په حکم رنگ د داستان جوړسي
چاته وصل چاته اورد هجران جوړسي
چي توکل مووي پر خدای او يو کوزپونه
سره ورکو په اخلاص دواړه لاسونه
يو له بله سره زده کو درس د ميني
او د ميني زړه ته ورکو د زړه ويني

همپشه چي يو د بل په زړه کي گران يو
د لحد خولې ته به يو غای ور روان يو

طلاق

خلور کلن زوی راسره دی پرلار
اویورسا وړوکی ځوان بنکار پړي
مور پي وده ته حرف په حرف یادوو
په کلماتو چي دی نه پوهېږي

ده ته د لوبو سامانونه بنیو
ټول کلمات او لغاتونه بنیو

خو نن یوه کلمه پته ساتو
هغه خبره چي زما زړه سوځوي
نن موږ طلاق اخلو او دا خبره
زما ستونی سوځي راته خوله سوځوي

زه ستاسي دواړو سره مینه لرم
زه او زوی یک نن روانېږو سره
کشکي کېدای سواي چي طلاق وانه خلو
څومره به یو د بل یادېږو سره
وگوره څرنگه موسکي موسکي دی

دی د خوښۍ د ورځي فکر کوي
 بڼایسته خولگی یې له خدا ډکه ده
 د نوي نویو شیانو ذکر کوي

زه ده ته هره کلمه ښیمه
 خود طلاق نوم اخیستلای نه سم
 مخ پر یوه او بله خوا اړوم
 پر مخ مي اوښکي پټولای نه سم

بارخو مي سوځي د دې اوښکولې
 زړه مي زخمي دی په اورو نوالوی

نن د طلاق د اخیستلو ورځ ده
 زه او زویک به مخ پر کور رهي یو
 خدایه له دواړو سره مینه لرم
 له بې وسیه پر کوم لور رهي یو

کشکي طلاق مي گرځولای سولای
 داسر نوشت مي بدلولای سولای

د زړه ماتو مهمانخانه

له هغې ورځې چې ته رانه جلا سوي
 زه دي پرېښودم بېلتون تورو تيارو ته
 ما هم ځان ته نوې مېنه پيدا كړې
 هلته ليري په گوښه كي اوسېدو ته
 په كوڅه د تنهايي كي يو گوښه ده
 د زړه ماتو په نامه مهمانخانه ده
 په كوڅه د تنهايي كي به كړېږم
 خو سلگيو د مرگي ته وررسيږم
 هلته زما په شاني ډېر خلك اوسېږي
 خو زړه ماتي مينان پكښي ځايېږي
 په تيارو د تنهايي كي ژرېداي سي
 په لمبو د بېلتانه كي سوځداي سي

په هغو تپو تيارو كي به اوسېږم
 په لمبو د بېلتانه كي به سوځېږم
 په كوڅه د تنهايي كي به كړېږم
 خو سلگيو د مرگي ته وررسيږم
 بل به نه وي خدمتگار مهمانخانه كي
 نوبه اوبښكي وي كوربه د دغه لوري

هره بنکلی به د غم په تال زنگېږي
 او په غاړه به جامې وي د غم توري
 په هغو تپو تيارو کي به اوسېږم
 په لمبو د بېلتانه کي به سوځېږم
 په کوڅه د تنهائي کي به کړېږم
 خو سلگيو د مرگي ته ور رسېږم
 چي دي پرېږدي محبوبا په بېلتانه کي
 هوسونه د خوانۍ دي نيمه خوا کي
 د ژوندون په کيسو او بنکي کي درگډي
 د ويلو افسانه درته پيدا کي
 نوروان سه په کوڅه د تنهائي کي
 د زړه ماتو په نامه مهمان خانې ته
 په لمبو د تنهائي کي به کړېږي
 خو سلگيو د مرگي ته ور رسېږي

د بنځي ياغي چيغه

زه يوه بنځه يم ياغي آواز مي اورې كنه
نور مي پر شمېر او پر قدرت منكر بدلای نه سې
زه پوهېدلې يم چي ستا په شاني زور لرمه
نور مي آواز نور مي فرياد خاموشولای نه سې
ما د دردونو په مكتب كي درس د عقل واخيست
هسي وړيا مي خپلي ويني ازمپيلي نه دي
اوس دونه واک لرم چي څه غواړم كولای يې سم
هسي بې گټي تاوانونه مي گاللي نه دي
زه يوه بنځه يم قوي د ماتېدلو نه يم
ما كړولای سې خو ملا مي ماتولای نه سې
زه لكه اوسپنه سوتك مي وار په وار سختوي
په زور او جبر مي له لاري اړولای نه سې
زما اراده په انكارونو كي لاهم پخه ده
ماشومه نه يم په جار جار مي غولولای نه سې

تا مي په سر كي عقیده او اراده پخه كړه
زه يوه بنځه يم ستا په شاني زور لرمه
او چي پر محكه مي د ميني وزر و غوړوم

چي چيري مينه ده په هغه زړه کي کور لرمه
مگر لا پاته دي پېچومي واټنونه راته
مگر لا کوري سختي تړي رباتونه راته

ترڅو چي پوه کمه خپل ورور ما هېرولای نه سې
زه يوه نبځه يم پر ما منکرېدلای نه سې

دا شعر د امريکا تر ټولو مشهور هنرمند
الويس پريسلي ويلي دی

ريښتونې مينه

چي د سيالي حای دي نه وي او باران وي
 شا و خوا خلک دي ټوله غلیمان وي
 زما غېږ به تاته هغه ورځ خلاصیږي
 تاته زما سپېڅلې مينه نبودل کیږي
 چي ما بنام ستوري ښکاره پر شنه آسمان سي
 او څوک نه وي چي د شپې دي نگهبان سي
 نه دي څوک وي د سرو او ښکوپا کولو
 نه د چيغود سلگيو اورېدلو
 زما غېږ به تاته هغه ورځ خلاصیږي
 تاته زما سپېڅلې مينه نبودل کیږي
 تاد ميني فيصله لاکړې نه ده
 خو زما سره پاخه دي پېمانونه
 زما په زړه کي به هيڅ شک را پيدانه سي
 وابه نه ورم د ناکسو سوگندونه

زه به وږی او بر بند د لته هستېږم
 پر تتي به پراغزيو لارو څکېږم
 خو سینه کي به پالم در سره مينه

په دې مینه به ژوندی ساتمه وینه
 زما د پاره زما د مینې د نبودلو
 داسې څه نسته چې نه وي د کولو
 چې را الوزي وحشي او توند بادونه
 ما به تاته وي پرانیستي وزرونه
 زما یقین دی چې سم تا خوشالولای
 ستا د زړه ټول ارمانونه سمه کښلای
 زما د پاره زما د مینې د نبودلو
 داسې څه نسته چې نه وي د کولو
 ستا د پاره مې پر سترگو دي منلي
 دانړۍ به پی کوم په خځېدلو
 زما د پاره زما د مینې د نبودلو
 داسې څه نسته چې نه وي د کولو

زمالار

نیژدې سوی یم د ژوند وروستی شپې ته
 مخامخ یم د ژوندون وروستی پردې ته
 واوره دوسته زه یې سپینه درته وایم
 چي په خه لرم باور هغه به ستايم
 ژوند مي ډک له خاطرو او له نکلونو
 ټولي لاري مي کړې پی په سفرونو
 هر سفر مي دی په خپله خوبه کړی
 هر منزل مي دی شاهد د تکلونو
 خو افسوس چي له دې دومره اوږدې لاري
 له دې دومره پورته کښته کړلېچونو
 د ویلو کیسه نه لرم دوستانو
 خاطره د لاري نه لرم یارانو
 چي باید وه پر هغه لار مي پښې تللي
 په انصاف مي عملونه دي تللي

پر عمل مي پرده نه ده غوړولې
 ښه د ښو بد مي د بد په نوم بللي
 هر قدم مي په احتیاط په حساب ایښی
 ټولي لاري مي پخپله ازمپيلي

ژوند مي ډک له خاطرو او له نکلونو
ټولي لاري مي کړې پي په سفرونو
هر سفر مي دي په خپله خوښه کړي
هر منزل مي دي شاهد د تکلونو

د امريکا د مشهور سندرغاړي فرانک سيناترا
د هنري ژوند وروستۍ سندره ده

بېگانه په نیمه شپه کي

نه مالیدلې وې په ژوند کي نه تازه لیدلې
 نه موپه ژوند کي یوه بل ته د زړه حال ویلی
 نه موله شپو څخه خوبونه تښتولي کله
 نه موپه ژوند کي نوم د مینې و ترخوله وتلی
 بس یوه شپه مو چیرته سترگي سره ولگېدې
 له هغې شپې سره د دوو زړونو تقدیر ترلی
 دوو ښکلیو سترگو دي سپرل د مینې پټ رازونه
 موسکيو شونډو دي سینو کي پاروله زړونه
 دلته مي زړه کي ستا د مینې لمبې ولگېدې
 هلته رگونو کي د صبر نیلۍ و سوځېدی
 نه مالیدلې وې په ژوند کي نه تازه لیدلې
 چي یوه شپه مویو ناڅاپه سره ورکړل زړونه
 د یوه بل زړه کي مو ولگول سره اورو نه
 په هغه شپه چي په محفل کي نڅېدلو سره
 هغه شېبه په زړه کي دواړه پوهېدلو سره
 چي نور مو زړونه یوه بل ته سره و سپارله
 د مینې اور کي سوځېدلو لگېدلو سره
 نور مو د تل د پاره زړو کي زرغونه سوه مینه

په يوه نظر مو په رگونو کي توده سوه وينه
 نه ما ليدلې وې په ژوند کي نه تازه ليدلې
 نه مو په ژوند کي يوه بل ته د زړه حال ويلې
 نه موله شپو خخه خوبونه تښتولي کله
 نه مو په ژوند کي نوم د ميني و ترخوله وتلې
 بس يوه شپه مو چيرته سترگي سره ولگېدې
 له هغې شپې سره د دوو زړونو تقدير تلې

دا سندره د امريکا مشهور سندرغاړي
 فرانک سيناترا ويلې ده

دا عبارت په نیویارک کې د آزادۍ
د مجسمې د پښو سره لیکل سوی دی

ستاسې ستړي او بې وزلي ماته را کړئ
هغه تېري د آزادۍ سا ایستلو
هغه ټول وگړي ماته را روان کړئ
چي یې نه پرېږدئ پر خپلو سوا حلو
زه بې کوره زه تور بختي در نه غواړم
دلته کور دی د توپان او سپل ځپلو
زما د مینې ډکه غېږه ده ټاټوبی
د بېکسو، درنځورو، د ویر ژلو

* * *

امريکا دي آباده وي

که سبا مي دا هستي ټوله تباه سي
د ژوندون توبنه مي ټوله اوبه يوسي
زه به بيا له سره نوی ژوند آغاز کړم
د اميد غوټی به بيا پر غوړېدو سي
راسره به مي مېرمن او ماشومان وي
له تيارو به درنې پر لور روان وي
زه راضي له خپله بخته يم يارانو
چي مي کور په دې وطن کي دی دوستانو
لایرغ د آزادۍ په نوم رپيږي
رانه وړای يې نه سي پوځ د دښمنانو
افتخار کوم په دې چي امريکن يم
چي آزاديمه بچی د دې وطن يم

هېر به نه کړم شهيدان د دغي لاري
زور دوی له برکته پر دښمن يم
خنګ پر خنګ يم درسره د مرګ تر پولې
زه مين پر دې وطن پر دې هيواد يم
خدايه ته مي امريکا لري آباده

زه د دې د نېکمرغيه خوښ او ښاد یم
 د ښایستي مینې سوتا له شنو ډنډونو
 د آبادي ټینيسي تر جگو غرونو
 د ټکساس له پراخو دښتو له ډاگونو
 د دې مېنې ترویاو تر شنو سندونو
 له ډېرو ټپه تر هیو ستن او تر نیویارکه
 له اېل وې تر نورو کلیو او ښارونو
 هر بچی د دې وطن دي پکښې ویاړي
 له څښتنه دي آباد خپل وطن غواړي
 افتخار کوم په دې چي امریکن یم
 چي آزاد یمه بچی د دې وطن یم
 هېر به نه کړم شهیدان د دغي لاري
 زور دوی له برکته پردنښمن یم
 څنگ پر څنگ یم درسره د مرگ تر پولې
 زه مین پردې وطن پردې هیواد یم
 خدایه ته مې امریکالري آبداده
 زه د دې له نېکمرغيه خوښ او ښاد یم

د یوې ترانې په شکل ډېرو زیاتو امریکایي
 هنرمندانو کمپوز کړې او ویلې ده.

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library